

# CINELANDIA

9 FILMS

Enero, 1930

25 P.O.A.



Greta  
Garbo

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

Ayuntamiento de Madrid

# Moderna Eficiencia en la oficina y en el hogar

La Parker Duofold está siempre ahí, en el portaplumas, presta a producir instantáneamente la Escritura sin Esfuerzo. ¡Nada de molestarse en mojar la pluma! Pueden escribirse más de seis mil palabras con la Senior Duofold sin llenarla más de una vez.

Bancos, grandes corporaciones y otras empresas están eliminando rápidamente el antiguo sistema de tinteros. En la oficina o en el hogar se ahorran movimientos inútiles y se gana tiempo teniendo el Juego de Escritorio Parker Duofold.

HE AQUI LA EFICIENCIA:— El Portaplumas Parker, en forma de copa con bola interna giratoria, permite que la pluma se mantenga, ya sea en forma casi perpendicular, horizontal o inclinada, y se mueva en cualquier dirección sin el menor daño. El punto está siempre húmedo, dispuesto a la inmediata escritura al primer contacto del papel.

Es el único juego de escritorio del cual puede tomarse en todo momento la pluma y convertirla de pluma de mesa en pluma de bolsillo.

Pero lo más valioso de este juego de escritorio es la pluma misma.

La característica de la Parker Duofold es la *Escritura sin Esfuerzo*. El cañón y el casquillo son irrompibles. Aunque es un 28% más ligera que las plumas de caucho, el peso mínimo de la Duofold es suficiente de por sí para que la tinta fluya instantánea y continuamente. No hace falta presión; basta guiarla.

Contiene un 24% más de tinta que el promedio de las demás plumas en sus respectivos tamaños, según se comprobó en un experimento de laboratorio. Una Senior Duofold escribió 6112 palabras sin que fuera necesario renovar su contenido de tinta.

Pida que le enseñen estos modernos Juegos de Escritorio en el más próximo establecimiento de ese género. El nombre "Geo. S. Parker—DUOFOLD", inscrito en el cañón, identifica a la auténtica pluma.

THE PARKER PEN COMPANY  
JANESVILLE, WISCONSIN



No se cansa

Escriba con esta pluma

He aquí la escritura sin esfuerzo hecha con la Parker Duofold.

Realice usted mismo esta prueba ante el vendedor de la Parker.



Modelo AG  
Base Onix de verde argén con Pluma Parker Duofold.

# Parker

# Duofold

## Juegos Para Escritorio

Plumas en cinco atractivos colores. Bases de porcelana, Mármol, Onix, y Vidrio Pulido.

De venta en todos los buenos establecimientos.

Distribuidores para venta al por mayor en todos los países del mundo.





El placer de oír  
**MÚSICA PERFECTA**  
*en cualquier momento*

Con la nueva Victrola Ortofónica o la Electrola disfruta Ud. de la música de su gusto *cuando* lo desee. Trátese de música de baile, de ópera, o de una sinfonia, este prodigioso instrumento la reproduce con *exactitud pasmosa*. Sólo el propio artista podría rivalizar la emisión.

Es la Compañía Victor la única que posee la larga experiencia científica requerida para lograr este realismo absoluto.

Hay modelos al alcance de todas las fortunas —y elegantes estilos para todos los gustos. Nada existe que por tan poco dinero brinde tantos beneficios.

El comerciante Victor local le dará gustosamente una audición. Visítelo cuanto antes.



Victrola Ortofónica  
 Modelo V-30

La Nueva  
**Victrola**  
 Ortofónica



VICTOR TALKING MACHINE DIVISION  
 RADIO-VICTOR CORPORATION  
 OF AMERICA  
 CAMDEN, NEW JERSEY, E. U. de A.

TOMO IV  
No. 1



ENERO  
1930

Morada de Grant Withers, actor de Warner Brothers

Publicada en Hollywood

# CINELANDIA Y FILMS

Reg. U. S. Patent Office  
Member of the Audit Bureau of Circulations

Juan J. Moreno  
Director

Vernon Johnston  
Gerente Administrador

## CONTENIDO

Portada—Greta Garbo <i>Pintada por Simeón Petrikovitch</i>		Notas e Impresiones . . . . . <i>Por Cornelio Dircio</i>	25
Parlante en español . . . . .	4	Cintas Mudas . . . . . <i>Por Carlos F. Borcosque</i>	26
Platos Sabrosos . . . . . <i>Por Elena de Mena</i>	4	Sucesos de aquí y allá . . . . .	28
Cinelándicas . . . . . <i>Por Juan J. Moreno</i>	7	La ópera en la pantalla . . . . . <i>Por Agustín Aragón Leiva</i>	30
Chismes y Cuentos . . . . . <i>Por Galo Pando</i>	8	C. A. F. E. . . . . <i>Por el profesor Trocas</i>	32
La vida íntima de Mary . . . . . <i>Por Virginia Lane</i>	10	Revista de Cintas . . . . . <i>Por E. L. Espectador</i>	33
Nils y Vivian . . . . .	11	Maridos y Mujeres . . . . . <i>Por Darío Varona</i>	36
El gran amor de Valentino . . . . . <i>Por Jorge Juan Crespo</i>	12	Micrófonos y Reflectores . . . . . <i>Por Vicente Arteaga</i>	39
La hija del cacique . . . . .	14	Tristezas y Alegrías . . . . . <i>Caricaturas por Bofarull</i>	42
Dick Arlen . . . . . <i>Por Soledad del Valle</i>	15	Nuevas Caras . . . . .	49
Consejos de Belleza . . . . . <i>Por Renée Adorée</i>	16	Modas de Hollywood . . . . .	53
Estudios fotográficos . . . . .	17		

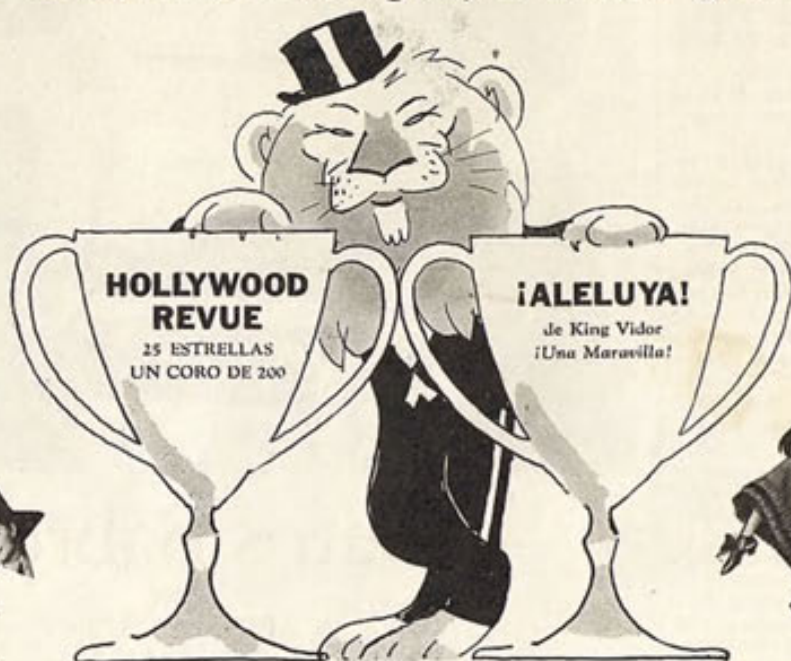
Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 S. Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la "Spanish-American Publishing Co., con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine, Jr., Presidente y Vernon Johnston, Secretario. Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 25 centavos oro norteamericano (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y \$2.50 (dos dólares cincuenta) por la suscripción de doce números. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de La Habana.

"Cinelandia y Films," January, 1930. Published monthly. Vol. 4, No. 1. Business office, 309 Western Pacific Bldg., 1031 S. Broadway, Los Angeles, Calif. Subscription price, \$2.50 a year. Entered as second class matter, March 9, 1928, at the Post Office at Los Angeles, Calif., under the act of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de Los Angeles, Marzo 9 de 1928. Costos de correo pagados en Los Angeles.

# ¡LEO ES EL CAMPEON!

¡El León de la Metro-Goldwyn-Mayer os presenta, una vez más, los éxitos cinematográficos más grandes del año!



## HOLLYWOOD REVUE

¡La Primera Revista Musical de la Pantalla!  
**CANTO y BAILE**

¡Un maravilloso espectáculo del cinema aclamado en los bulevares del mundo entero!

¡25 estrellas famosas!

¡Preciosas muchachas!

¡Bailarinas notables! ¡Canciones!

¡Bailes! ¡Magníficos decorados!

¡Bellísimas escenas con colores naturales! ¡No dejéis de ver esta estupenda producción de la pantalla parlante!

## ¡ALELUYA!

¡Dos versiones estupendas;  
**UNA MUDA y OTRA PARLANTE!**

¡El alma de la raza negra llevada a la pantalla por el incomparable director KING VIDOR, él mismo que ganó fama universal con su sensacional película "El Gran Desfile"!

¡Las escenas íntimas de los negros magistralmente interpretadas! ¡Sus cantos con su ritmo contagioso! ¡Sus bailes! ¡Sus costumbres pintorescas llevadas a la mágica pantalla por mano maestra!

¡Una gran producción, tanto muda como parlante!



# METRO-GOLDWYN-MAYER

Producciones Cinematográficas

"Siempre en los Mejores Cinemas"

# Parlante en Español

## "Sombras Habaneras"

Hispania Talking Films Corp.

UN ARGUMENTO ABSURDO, MAL DIRIGIDO, PEOR ACTUADO Y CON UN DIALOGO ESPAÑOL QUE SUENA A TRADUCCION LITERAL DEL INGLES.

En primer lugar el titulo no da idea del carácter de esta obra, pues los participantes no son sombras ni hay nada que indique que la trama se desarrolle en la Habana.

Habiendo vivido por mucho tiempo en dicha ciudad y conociendo a fondo el acento y manera de hablar de los habaneros, fui casi dispuesto a oír un español quizás típico del país pero sobretodo natural. Cual no fué mi sorpresa al oír a los artistas hablar un español que sin duda habia sido traducido literalmente del inglés y acentuando cada sílaba como si lo hubieran aprendido de memoria y les costase trabajo pronunciar las palabras.

Me parecía estar escuchando a un grupo de turistas yanquis que apenas habian aprendido el español en veinte lecciones. A decir verdad, el diálogo podía haber ocurrido en la Habana o en cualquier parte de España o de la América Hispana, pero es inconcebible que saliera de bocas hispanas.

El argumento es endeble y poco interesante. ¡Cuántas veces lo hemos presenciado en aquellos días infantiles del cine! Un hijo de familia rica (René Cardona), dominado por su pasión al juego recurre a la falsificación de la firma de su padre para cubrir sus deudas. El tahir (Paul Ellis, que habla con acento francés sin que se sepa la causa) usa un cheque falsificado como amenaza para subyugar al joven incauto.

Sus deseos son casarse con la hermana de su victima (Jacqueline Logan) pero esta lo desdenea y solo lo tolera para salvar al hermano.

¡ Cuando Jacqueline entra a la oficina de Ellis a rogarle que no persiga a su hermano, es muy natural que el malvado trate de seducirla a la fuerza.

Entra René pistola en mano; se apagan las luces y suena un tiro. Ellis por supuesto ha sido asesinado y le toca a un enamorado de Jacqueline (Juan Torená) el probar de una manera lo más descabellada, que el asesino fué otro.

En fin la trama y la actuación son dignos de principiantes y el único que sabe desempeñar su papel algo bien es Paul Ellis, siendo inexplicable que asumiera el acento francés, cuando hay tantos tahures en Cuba que son cubanos.

Sin embargo, lo peor de todo es que siendo obra de hispanos se haya usado un diálogo que está cuajado de modismos yanquis y que sonará como lengua extraña a nuestra gente, acostumbrada a hablar su propio idioma de una manera bien distinta.

Pero como dice la bailarina Jayzelle cuando se ve despreciada por Paul Ellis: —¡Ke-rram-ba!—¿qué vamos a hacer?

Si esta cinta se exhibe en Cuba no hay duda que atraerá a la gente por la novedad de ser una de las primeras parlantes, pero no me atrevo a augurar el desenlace que tendrá. En otros países se asombrarán de como hablan los habaneros.

Reparto: Jacqueline Logan, René Cardona, Paul Ellis, Juan Torená, Jayzelle, J. Alvarez, Manuel Paris.

Director, Cliff Wheeler; Autor, René Nestor; Filmada en Tec-Art Studios.



## Platos Sabrosos

por

ELENA DE MENA

**C**UANTAS de nosotras tememos dar una fiesta en casa por la sencilla razón de que no sabemos con que obsequiar a nuestros invitados; no porque no sepamos, sino porque queremos siempre hacer algo distinto y no servir lo mismo que fulanita dió la semana pasada en su *party* o lo que zutanita sirvió el día de su cumpleaños.

Nadie puede negar que la preparación del *menu* de una simple comida casera, es un problema para el ama de casa, día tras día, semanas, meses, años, hasta que muchas veces se decide a no preocuparse más y servir lo que a última hora se le viene a la cabeza. Nadie, sino ella, es la única que tiene que preocuparse por este asunto, pues los demás solo tienen que sentarse a saborear lo que se les presenta y dar su opinión, sin que nunca lleguen a saber los ratos que ella pasa la noche anterior devanándose el seso para pensar en algún platillo nuevo, algo que no haya servido el día anterior, o la semana anterior, o algo que no hayan visto en su mesa desde hace mucho tiempo. Así debe ser si no quiere con seguridad tener que oír de su cara mitad:—Muy bueno, querida—y añadiendo con cierta intención—¿lo mismo que serviste el jueves pasado, si mal no recuerdo, no? exactamente hace una semana.—Y de su prole, si la tiene, oír cosas por el estilo.

Y si para la comida casera se ve el ama de casa en apuros, el día que da una fiesta sus preocupaciones comienzan con dos o tres días de anticipación; por supuesto que esto solamente les pasa a las damas que toman verdadero interés en su hogar y especialmente en esta fase de la vida hogareña.

El helado, refrescos, *sandwiches*, pasteles, *cakes* y café han sido servidos un millón de veces por todos y en todas las reuniones y por eso me apresuro a publicar un *menu* que Corinne Griffith sirvió hace poco en un baile familiar que dió en su casa y para el que tres conocidas estrellas le dieron una indicación. Por esta razón Corinne nombró cada vianda con el nombre de la estrella. Es algo nuevo y una de las cualidades de este *menu* es que puede ser preparado durante el día, dejando a la dama libre de preocupaciones y permitiéndole participar de la alegría de su fiesta, sin pasar la mitad del tiempo en la cocina dirigiendo y viendo que la servidumbre prepare los platillos como se debe. El *menu* consiste de lo siguiente:

*Ensalada Sueca, a la Greta Garbo—Pajillas de Queso, a la Florence Vidor—  
Sorbete de Durazno a la May McAvoy—Café*

*Ensalada Sueca*

Cantidades: 4 Oz. de asado de res, frío—4 Oz. papas cocidas, frías—4 Oz. manzanas—4 Oz. arenques—3 anchoas—1 cuchara de sopa de pepinillos curtidos

(Va a la página 62)



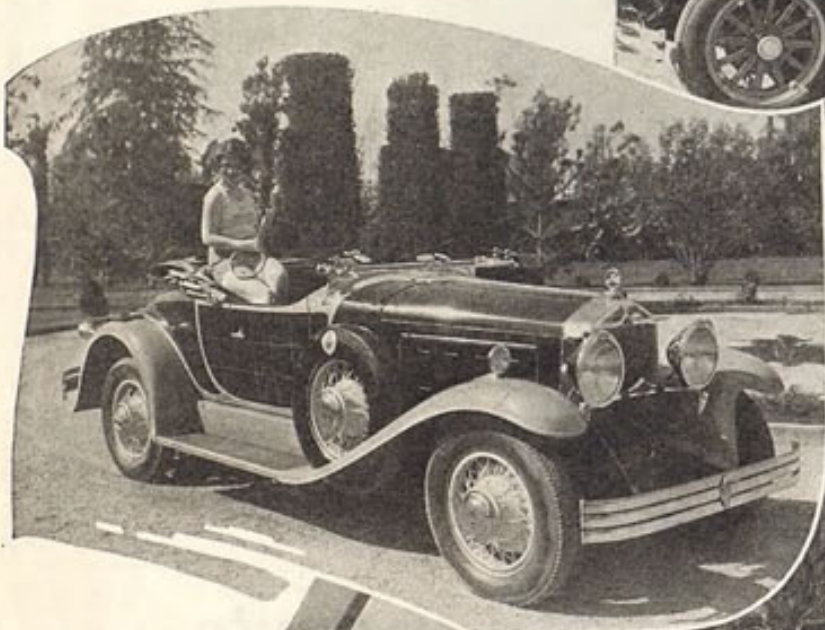
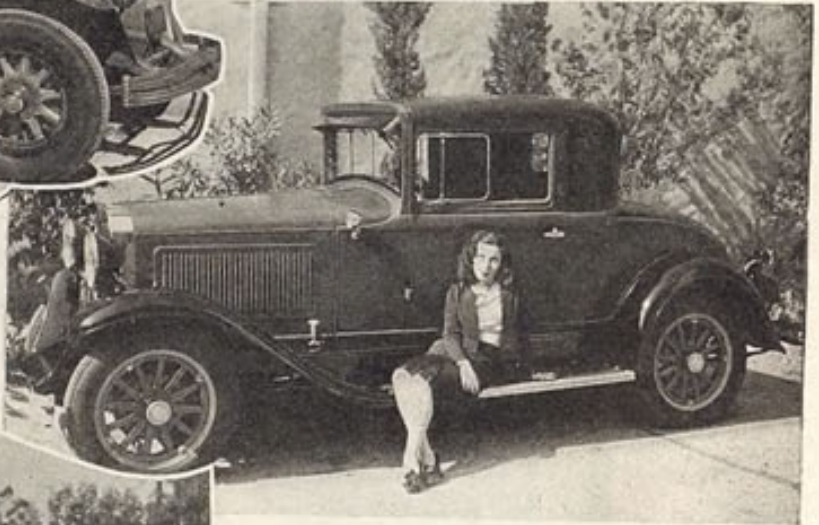
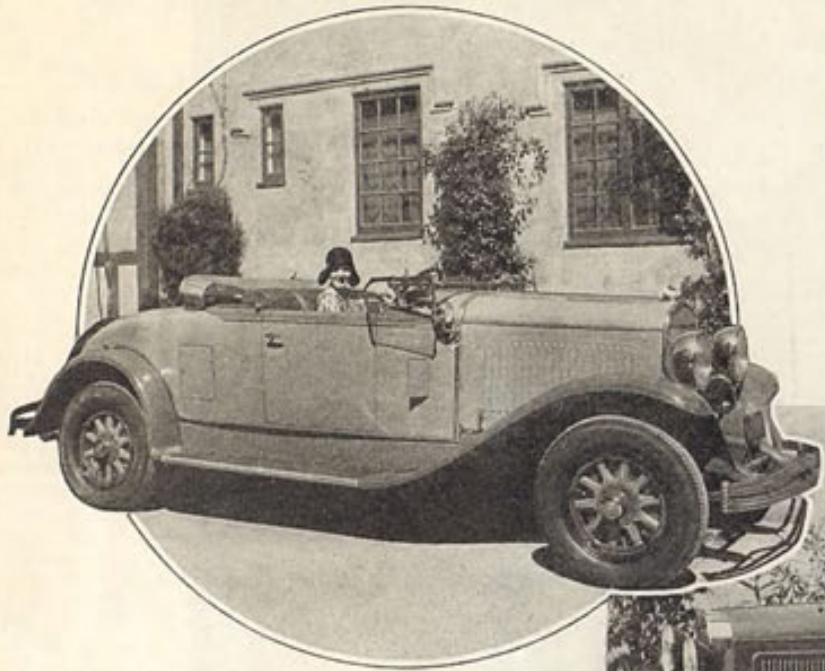
# Detrás de la mosca *acecha la muerte*

LA enfermedad penetra en el hogar sobre las alas de las moscas. Estos insectos son los más peligrosos por aparecer los más insignificantes. Cada mosca transporta en sus patitas peludas millones y millones de microbios recogidos en los más inmundos lugares. Protéjase contra estos enemigos alados. Mate las moscas—y otros insectos—con FLIT.

**FLIT**  
MARK REGISTERED



## Las niñas del Cine y sus autos



Arriba vemos a Jean Arthur de Paramount muy feliz en un Chrysler Roadster. Despues vemos a Marion Byron en un Coupe Whippet. Sally Starr de M.G.M. luce su sonrisa y otros encantos en un Roadster Willys-Knight Gran Seis. Debajo, Lillian Roth de Paramount le explica a su amiga Virginia Bruce las ventajas del Willys-Knight Sedan.



La Mejor Revista Cinematográfica



# CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

Enero, 1930

## Cinelándicas

**E**L año que acaba de fenecer fué sin duda el más importante en la vida del cinema; la etapa más gloriosa de esta industria y arte que cuenta sus clientes y admiradores por millones en todos los ámbitos del globo.

Y el año que ahora entra, traerá, si las halagadoras promesas se cumplen, una nueva era de máximo interés e importancia para los amantes del cine en los países hispanos. Naturalmente que hablamos de las cintas parlantes en español con actores de nuestra raza y hechas en Hollywood: el centro pelicularo más importante del mundo.

**E**N 1929 vimos no solo el desarrollo rápido y completo de las parlantes en inglés, sino asimismo, una verdadera revolución en el arte de hacer películas de indiscutible mérito artístico sin menoscabo de su gran valor productivo como artículo mercantil. Desconocemos a ciencia cierta si la nueva modalidad fué causa directa de esta revolución salvadora, pero lo esencial es que la industria entera ha adquirido nueva vida con resultados satisfactorios para el público pagano.

El número de películas parlantes producidas en 1929 que alcanzaron rango estelar, incluye la escala entera de argumentos teatrales y cinematográficos. Dramas, comedias, operetas, zarzuelas, en fin, una verdadera orgía de sonidos, melodiosos a veces y roncacos otras, pero siempre interesantes y cautivadores.

Los fanáticos hispanos que afortunadamente viven en los centros donde se han exhibido estas cintas parlantes en inglés, quedaron instantánea-



por  
**JUAN J. MORENO**  
Director

mente subyugados por este nuevo invento, aunque a muchos se les haya escapado el significado del diálogo en lengua extraña.

**P**OR eso es que pasado el primer momento de novedad, el público hispano ha quedado con el apetito estimulado y no satisfecho. De ahí que CINELANDIA, previendo lo que ocurriera, ha venido desde ha tiempo, batallando por la filmación de cintas sonoras en castellano.

Es pues motivo de gran satisfacción para nosotros, el ver entrar el nuevo año, con la factura de cintas sonoras en español un hecho consumado. Cinco estudios de primera magnitud y otros tantos de menos importancia anuncian un programa de cintas habladas con artistas hispanos, algunos de ellos ídolos de nuestros públicos.

La producción de cintas parlantes es pues una realidad y solo nos resta añadir dos manifestaciones importantes.

**A**L público hispano: CINELANDIA seguirá batallando por los intereses de los aficionados hispanos, dedicada a la labor de que las cintas que se produzcan aquí sean dignas del público latino.

**A los productores:** nuestra posición en la industria nos permite servir de intérpretes a los deseos de los aficionados de los países hispanos y nuestros conocimientos de esos países encierra ventajas que ustedes bien pueden calcular y que les ofrecemos con toda voluntad.

La dirección y redacción de CINELANDIA está a sus órdenes.



Nada menos que el alcalde de Berlín se presentó el otro día en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer, a ver como se hacen las parlantes. Aquí tenemos a Louis B. Mayer dándole la bienvenida al alcalde, el Honorable Herr Gustav Boess y a su acompañante el Sr. S. C. Hagen, cónsul de Alemania en Los Angeles.

**E**L conocido director Jaime Cruze ha formado una compañía independiente, cuya primera cinta lanzada al voraz gran público ha sido un éxito. Nos referimos al "Gran Gabbo," en la que funge de primer actor otro mago de la dirección cinematográfica, el célebre von Stroheim.

En esa obra toma parte muy principal un muñeco, Otto, que Stroheim hace hablar con voz ventrílocua y que ha sido una novedad muy aplaudida. En vista de ello Cruze proyecta llevar a cabo una serie de comedias en que tome parte el pelele Otto, como eje central de la acción.

Todos los personajes serán peleles, y un niño el actor principal. Actores adultos hablarán por los muñecos, como acontece con los títeres.

**U**NA de las últimas adquisiciones de la pantalla sonora es John Boles, que pertenecía al teatro y que obtuvo un gran contrato con la Universal, después de haber hecho la versión cinematográfica de la revista musical "Rio Rita" para la compañía R.K.O.

# Chismes y

Después de unas semanas de recreo en su adorado París, volvió Maurice Chevalier a Hollywood a conquistar nuevos laureles en el cine. Aquí lo vemos sonriente, rodeado de un cuarteto de jóvenes actrices que lo fueron a esperar a la estación ferroviaria. De izquierda a derecha: Doris Hill, Mary Brian, Maurice, Ruth Taylor y Lily Damita.



Se dice que Boles posee una hermosa voz y que canta con mucho gusto. La próxima película en que tomará parte será una opereta llamada "Tierra del canto." Antes de eso terminará su trabajo en una cinta de la Universal intitulada "La Marsellesa."

La "Tierra del Canto" tiene un argumento semi-español, es decir, se pretende que tenga un sabor de la California de tiempo de la colonia, antes de que perteneciera a la República Mexicana.

**E**SA talentosa y bella actriz que es, sin duda, Pauline Starke, ha sido contratada por la Sono Art, para aparecer muy pronto en una cinta adaptada de una comedia conocida, cuyo nombre aún no se hace público.

Otra de las buenas adquisiciones que ha llevado esta flamante empresa es la de Jacqueline Logan. La última pieza en que ella tomó parte fué "General Crack" con John Barrymore. Jacqueline baila, toca el piano y habla varios idiomas entre ellos el francés, y además puede desempeñar toda clase de papeles, ya sea trágicos, ya cómicos, para lo cual tiene excelente elasticidad.

**C**ON la moda de las películas sonoras, coincide una especie de renacimiento de aquellas obras a base de escenas de cowboys que tanto éxito tuvieron en un tiempo. Vuelven a oírse nombres conocidos. Por ejemplo, sabemos que Frank Mayo ha vuelto a la capital del cine, y que está preparándose para filmar una serie de "vaqueras" con los Tec-Art Studios.

Mayo empezó su carrera cuando aún era un niño. Mas tarde hizo algunas películas y llegó a la dignidad de estrella

# CUENTOS

por Galo Pando



Tres cosacos del Don listos para cualquier travesura que se les presente. Los lectores ya conocerán a "Don" Stan Laurel a la izquierda y a la derecha su compañero de comedia "Don" Oliver Hardy de la empresa Hal Roach. En el centro vemos a otro cómico recién llegado a la pantalla, vía Broadway. Se llama "Don" Lawrence Tibbett y los tres aparecen juntos en "Rogue's Song" de Metro-Goldwyn-Mayer.

en la compañía de la Universal, para la cual trabajaba. Hace dos o tres años Mayo abandonó Hollywood para dedicarse al *vaudeville*, en cuyo carácter hizo una larga jira por todos los estados de la Unión norteamericana. Desde entonces ha estado ausente la mayor parte del tiempo en Inglaterra, donde tomó parte en la filmación de algunas cintas e hizo también representaciones en los teatros de Londres.

Su reaparición ha de ser saludada con beneplácito por sus innumerables y fieles admiradores.

**C**UATRO afortunados mortales han recibido el codiciado contrato a "larga vista" (long term contract) como se le suele llamar a este precioso documento. Son estos Joseph Schildkraut, Merna Kennedy, William Craft y Barbara Kent, todos de la Universal Pictures Corporation.

William Craft ha sido designado para dirigir a Glen Tryon, ese feliz muchacho cuya reputación se ha acabado de afirmar con su actuación en "Broadway", en una nueva película que se llamará "Paraíso a la vista."

**¡Q**UE excelente pecadora puede hacer la Leatrice Joy! Así lo deben haber sentido los funcionarios sagaces de la Color-Art Syncrotone, que es otra nueva empresa, al darle el encargo de que sea la dama principal de la cinta de Finis Fox, "Pecadores de París."

La última obra en que trabajó la Joy fué en una película para la First National, con la que tenía un contrato, que fué rescindido por mutuo consentimiento. Entonces fué cuando



Otro reciente visitante a los estudios cineláhdicos, fué el Honorable Winston Churchill, renombrado estadista de la Gran Bretaña, que de paso por Hollywood, no pudo resistir la tentación de ver las "entrañas" de la industria cinesca. Aquí lo vemos en compañía de John Barrymore durante su visita a los talleres de Warner Brothers.

la hermosa Leatrice hizo esa consabida jira por los teatros, que no es mas que el artificio, con que so ocultan despechos.

**Y**A regresó Maurice Chevalier, de su corta temporada en Francia, su patria. Mientras permanezca en Hollywood, ocupará junto con su bella esposa, la gran quinta de los Fairbanks, que lleva el título de "Pick-Fair," formado con las primeras sílabas de los apellidos de los dos cónyuges famosos en la historia del cine.

Mientras estuvo en Francia, Chevalier trabajó por espacio de dos semanas en el teatro. Aquí permanecerá únicamente algunas semanas, durante las cuales hará una nueva película intitulada "Paramount on Parade." De aquí se irá a Nueva York para tomar parte en la cinta "El gran estanque" en los talleres de la Paramount en Long Island. Esta cinta será hecha en francés y en inglés, es decir habrá dos versiones distintas, con el mismo reparto de actores principales.

(Va a la página 69)

# La Vida Intima de Mary

La joven Miss Lane, nos lleva esta vez a la morada de Mary Brian, a conocer íntimamente la vida de esta niña mimada de Paramount.

por

Virginia Lane



**M**ARY BRIAN es una de esas jovencitas ingenuas de carácter apacible, pero estas niñas inocentes y adorables son las que causan muchas veces más trastornos y hacen perder más fácilmente el seso al sexo feo. Por ejemplo, aquí tenemos en Hollywood al héroe de moda en cinelandia, Rudy Vallee, conocido más bien con el nombre de "rey del saxófono" que ha metido un alboroto entre el elemento femenino de cinelandia. Las vampiras se contornean y entornan los ojos; las flappers echan mano de sus zalamerías y hasta le abrazan cuando termina de tocar su saxófono, dándole sonoros besos; las casadas suspiran con melancolía sin poder hacer nada, y se cuenta que las solteras ya entradas en años, sufren síncope al escuchar sus canciones de amor que el radio les lleva a sus hogares.

Trajerón a California a este ladrón de corazones femeninos para actuar en la película "The Vagabond Lover" (El amante vagabundo); y fué en una comida cuando conoció a

Mary Brian, teniendo que permanecer sentado durante horas enteras que duró la comida de siete platillos con intervalos de conversación; fué un suplicio para él tener que esperar para ser presentado a ella. Pero dicen que después se recompensó por el tiempo perdido. Mary, la ingenua, ha conquistado su corazón. Cuando Rudy contempla esos ojos grandes y azules de Mary, se pierde en la profundidad de su mirada y echa al olvido su pobre saxófono.

Comen juntos con frecuencia y una vez la invitó al circo; los vieron cogidos de la mano como dos chiquillos que se han escapado de la escuela; llevaban paquetes de bombones y cacahuates; no perdieron ninguna de las atracciones del circo y vieron al hombre más alto del mundo, a la mujer más gorda, la pareja de enanos más pequeña, en fin, todo lo que llamaría la atención de dos chiquillos; también dieron de comer a los elefantes en la palma de la mano y tan contentos estaban, que cuando menos lo esperaban, he aquí que el reloj vecino sonó las once de la noche con gran pesar para la pareja, porque Mary nunca se desvela cuando está trabajando, y las once de la noche es lo más tarde que ella se permite estar fuera. Nadie creería que esta linda jovencita con carita de muñeca tiene tanta entereza. Por ejemplo, una cosa que a ella le gusta mucho es el baile, y en las reuniones no importa lo divertida y contenta que se encuentre, nadie la puede obligar a desvelarse; esta es una fuerza de voluntad que no todas tienen.

(Va a la página 62)



Muchas de nuestras lectoras que esperaban ver a Greta caer en brazos de su compatriota Nils Asther, quedarán decepcionadas al saber que éste acaba de anunciar su compromiso y próxima boda con la actriz Vivian Duncan. Vivian y su hermana Rosetta están filmando "Algodón y Seda" con la Metro-Goldwyn-Mayer.

# El Gran AMOR de



Aquí vemos al inolvidable artista en su caracterización de árabe, en una escena de "El Hijo del Jeque" con Vilma Banky en el rol de primera dama.

**C**UANDO Rodolfo Guglielmi Valentino irrumpe en Nueva York, disparado desde remota ciudad italiana a través de una sesión tormentosa en París, su mente está ayuna de premoniciones sobre lo que va a ser su corto y brillante futuro. Es en 1913, un año antes de la gran guerra. En su alma hay un vago ideal; un ideal sencillo, tradicional. Amor compartido en un tranquilo y dulce hogar. Vida oscura y silenciosa, anónima.

Sin embargo, en esos diez y nueve años con que llega a América, hay mucho de inexperiencia, una gran sed de emociones y un gran afán de gustar de todo lo prohibido. Quizá esto sea lo que decida su carrera. Va a enfrentarse con el bullicio nocturno de la célebre urbe mundial. Va a gozar de una rápida reputación de danzarín y de hombre guapo. Va a conocer, también, los altibajos de toda situación poco firme y adventicia. Sufrirá, padecerá hambre, su orgullo será abatido, volverá la diosa fortuna a halagarle. Y en toda esta etapa primera de su vida nueva, en otro continente, irán perfilándose,

poco a poco, paralelamente, sus actividades triunfales y un deseo cada vez más vehemente de alcanzar el ideal en forma de arte, y en forma de mujer, ya que en ciertos espíritus ambos conceptos suelen ir maridados, dando inconscientemente la razón a los que afirman que la manifestación artística está íntimamente conectada con la inmanente fuerza del amor humano, que perpetúa la especie a través de los siglos.

Pero sus primeros pasos en Nueva York son inciertos, de titubeo. La gran ciudad le atemoriza. Está desorientado. Sin embargo su bolsillo no está completamente vacío. Trae en él 4,000 dólares. Muy pocos de los que llegan en pos de aventuras pueden contar con esa ayuda.

Pronto encuentra alojamiento en una casa de paisanos suyos, hace migas con algunos de ellos, y sin pensar mucho en el mañana, comienza a buscar contacto con la espléndida vida nocturna neoyorquina, creyendo que ese capitalito que su madre solícita ha reunido para él, va a durar toda la eternidad.

**S**OLIA énfrecuentar en aquel entonces el célebre "Bustanoby," café que todos los que han ido a Nueva York conocen de sobra, pero que estaba en su apogeo antes de la famosa instalación de la ley Volstead contra el uso de bebidas embriagantes. En este centro y en Maxim y Delmonico, pronto se hicieron populares su apuesto continente y sus modales altivos y generosa mano.

Correctamente vestido de frac, en compañía de otros muchachos nobles que también corrían noche a noche las diversas estaciones de la juega elegante, cuántos se habrán codeado con el que más tarde, en Hollywood, había de escalar el pináculo del zodiaco estelar, con tanta fortuna, que hasta después de muerto seguirá ocupando

el puesto de jeque por antonomasia; es decir la nueva edición del legendario Beau Brummel.

Valentino procedía de una familia acomodada. Había seguido la carrera de agrónomo y tenía una excelente educación. Cuando llegó aquí, ya sabía algo de inglés, pero no obstante eso, se puso a aprender con ahinco los módulos locales y muy pronto llegó a dominarlo hasta casi hablarlo como un verdadero yanqui.

En esa época de alegre y despreocupada sucesión de juegas, en que gastó rápidamente todo su caudal, aprendió a bailar. Cuando desembarcó de Italia casi no sabía pero sus amigos los condes de Salm, austriacos, que eran sus compañeros de vida nocturna, fueron quienes le enseñaron el tango, que entonces estaba de moda, y otras danzas de sabor local.



# Valentino

por

Jorgé Juan  
Crespo

Muy en breve, el dócil e inteligente discípulo aventaja a los maestros, como sucede muy a menudo. Su modo de bailar, elegante, grácil, rauda, perfectamente rítmico, le conquista en seguida una reputación envidiable entre las *girls*.

Su juventud; su exuberancia latina; su entusiasmo fresco, inédito, se puede decir, son los factores que pueden encontrarse detrás del torbellino de amores fáciles, alegres, que hipotecan por completo la vida de Valentino entonces.

**M**IMADO, solicitado, disputado por su belleza tranquila y máscara de bronceado color, Valentino se entrega al espejismo del amor en forma de encantadoras rubias que huelen a Coty y que bañan en champagne sus arrebatos impetuosos de ninfas siglo XX. Pero estas conquistas no le satisfacen. Aun cuando la cortedad de sus años sea la principal consejera de esa dilapidación de energía y de entusiasmo en el goce de los placeres, en el fondo de su alma vibra un anhelo recóndito, una sed de amar de veras, a alguien que merezca el sacrificio de su alma.

Hasta esos momentos él no habrá hecho sino jugar al amor, en escarceos más o menos galantes, en que hace gran papel su vanidad halagada. El momento no ha llegado aún para algo más trascendental. Primero tendrá que enfrentarse con la terrible situación económica que él mismo, por imprudente falta de previsión, se ha creado. Primero tendrá que ponerse a trabajar, en serio; que aguantar innumerables humillaciones y penas. Será despedido, por su carencia de conocimientos y su inexperiencia.

Conocerá noches sin un albergue en que cobijarse, y días enteros sin probar un bocado. Estará múltiples veces a punto de arrojarle al río Hudson, con esa desesperación del jovenzuelo que de pronto se ve sorprendido por la lucha que hay que sostener para ganarse la vida y que no presentía.

De esta noche lúgubre de su existencia, la intervención de algunos de sus conocidos lo salva. Un jefe de mozos de Maxim le aconseja que baile como profesional en los *cabarets* de noche. Al principio, el orgullo de Valentino se resiste a aceptar tal proposición, pero la necesidad le obliga y entonces comienza el destino a hacer cambiar el rumbo de su vida.

El éxito de este joven y hermoso compañero de baile que

(Va a la página 64)

Una pose amorosa entre Vilma y Rudy en "El Hijo del Jeque".





## *La Hija del Cacique*

Esta india brava que oculta algo de sus encantos corporales bajo plumas de ganso, es Alice White la traviesa peliculara de los estudios First National. Alice acaba de filmar "Playing Around" pero en la cinta usa vestidos de flapper civilizada y no salvaje.



# Dick Arlen

Una entrevista con Richard Van Mattemore que entró al cine vía la extinta escuela Paramount y que pronto será estrella.

por

Soledad del Valle



**R**ICHARD ARLEN es un joven bien parecido y lleno de vida que hemos visto con mucha frecuencia en la pantalla desde hace unos cinco años. Jobyna Ralston, al hablar de su esposo dice:—Hace tres años que nos casamos y a mí me parecen tres días. Es tan varonil, tan vigoroso y aunque parezca imposible, estoy más enamorada de él ahora que el día de nuestra boda.—Esta es una buena recomendación que muy rara vez se oye decir de parte de las esposas.

Sus trajes son casi siempre de paño de un tejido tosco que se usa para los trajes de *sport* y muy de moda entre los jóvenes; sus *sweaters* casi todos son de color azul pues es el color que más le sienta porque azules son sus ojos. Nunca usa camisas de color blanco, exceptuando cuando él y Jobyna asisten a una fiesta. Por ejemplo, hace poco un club al que pertenecen Jobyna y Mary Brian, dió un baile en el Hotel Roosevelt y allí estaba nuestro simpático personaje luciendo una camisa muy blanca. Richard bailó con su esposa casi toda la noche.—¿Y por qué no?—repuso Richard a cierta pregunta indiscreta—El que nos hayamos casado no quiere decir que hayamos llegado a un estado de vida matrimonial en que los cónyuges sufren un enfriamiento de cariño, que de jóvenes enamorados se vuelven simplemente un esposo indiferente y una esposa que ya no lo recibe con sus monerías y mimos al llegar de su trabajo. No hemos envejecido de tal manera, y cuando pasen los años y nuestra cabeza se vuelva cana, nuestro cariño será como el que ahora nos tenemos de jóvenes. Joby—como llama Richard cariñosamente a su esposa—será siempre mi dulcinea.

Richard Arlen ha estado en el cine desde 1927 y siempre con la empresa Paramount. El cine parlante lo ha elevado al rango de artista de primera magnitud y su trabajo en las últimas cintas ha sido insuperable. Dick ha sido casado dos veces. Su actual esposa es Jobyna Ralston, actriz de teatro y de la pantalla. Tiene una hijita de su primer matrimonio.

Ponemos nuestro interés en varias cosas lo que nos tiene siempre ocupados y además yo he estado trabajando tanto, que el poco tiempo que me queda libre, lo dedico a miles de ocupaciones en las que Joby y yo tenemos mutuo interés; así estamos siempre contentos y mantenemos la llama de nuestro cariño siempre brillante.

**L**A ocupación favorita de Richard es la de componer aquí y allá su pequeño *chalet* que él y Jobyna construyeron. Ha hecho varios estanques pequeños en que nadan unos pecesillos de colores, algunos muy raros. Al jardín lo excava y compone y planta, corta el césped, los arbustos, pinta macetas y macetones. Cambia de lugar los muebles de las habitaciones para dar diferente aspecto cuando Joby se ha cansado de cierto efecto, y cuando hay que cambiar los cortinajes, él lo hace.

Tiene unas habitaciones en su casa para las ocasiones en que tienen invitados y que están enteramente separadas del resto de la casa, y a esas habitaciones se retiran él y Jobyna cuando desean estar solos y que nadie ni nada los moleste.

(Va a la página 48)

# Consejos de Belleza

-¿MI opinión sobre la manera de acentuar la belleza? ¿Mi secreto?, respondí un tanto asombrada cuando un representante de CINELANDIA vino a pedirme un artículo de belleza para las lectoras de la revista. —Pero yo no soy escritora y no creo que . . . —Nada de eso, Miss Adorée, solamente dígame lo que usted hace cuando se sienta al tocador, con eso es bastante, eso es lo que las damas latinas desean saber. —Muy bien, si eso es todo, lo haré con mucho gusto en vista de que es para mis admiradoras de raza hispanoamericana.

En primer lugar diré que mi cutis es de los que se llaman resecos, por este motivo tengo que hacer más uso de las cremas que del agua y jabón. Si yo fuera una joven que no tiene contacto con la industria cinematográfica quizá no tendría necesidad de usar cremas para la limpieza de mi cutis con la frecuencia que lo hago; lo haría cada tercer día o quizá solamente dos veces por semana; pero mi trabajo me obliga a limpiar mi cutis constantemente.

MUCHAS fueron las cremas y los cosméticos que usé hasta que ocurrí a pedir consejo a una persona que tiene experiencia en el arte del maquillaje y al que acude en busca de ayuda, la mayoría de las artistas. Lo llamamos el mago de la belleza porque sus conocimientos son tan bastos que sus consejos han sido sin excepción benéficos y acertados. El me aconsejó la clase de cremas que debería seguir usando y las que mi cutis no necesita. Hizo un estudio de mi cutis, mi tipo o personalidad y me recetó como lo haría un médico, los diferentes tonos de polvo, rouge, lápiz para los labios y la ceja, etc., que debo usar ante la cámara por el día y por la noche; en mi vida diaria cuando no trabajo y los que debo usar para asistir a reuniones, funciones de gala en los teatros, en fin, cuando tengo que aparecer ante el público por la noche y bajo los rayos de la luz eléctrica. Soy desde entonces la mujer más feliz de la tierra, porque no tengo que pasar horas enteras ante el tocador para obtener al fin un resultado poco satisfactorio.

Uso antes de retirarme una crema para limpiar los poros



Renée Adorée sigue conquistando laureles en el cine. Su primera cinta parlante es "Redención", de la Metro-Goldwyn-Mayer, que acaba de completar hace poco y que será exhibida muy pronto.

por

Renée Adorée

frotarse la tez con un pedazo de hielo, pues esto es una buena ayuda para cerrar los poros y afirmar los músculos de la cara.

En la mañana me baño la cara por algún rato con agua fresca y la seco con cuidado, sin frotar nunca para abajo, pues los músculos con su propio peso es natural tienen la tendencia de caer hacia abajo y muy pocas veces nos acordamos de ejercitarlos, por esto, al untar la crema lo debemos hacer con esos movimientos rotatorios y siempre hacia arriba. Esto es muy importante, y al secar el cutis debemos procurar hacerlo también en esa misma dirección. Como ya dije antes, mi cutis es reseco y antes de poner el polvo uso una ligera capa de otra crema que no es sino una base para adherir el polvo. También la quito con una de mis toallas absorbentes con el objeto de

(Va a la página 64)

y quitar el polvo y rouge. La unto con los dedos con movimiento rotatorio empezando por la barba y terminando al llegar a la oreja; luego en las mejillas empiezo cerca del labio superior y la nariz hasta llegar debajo de la sien y arriba de la oreja, estos círculos son más grandes, por supuesto, para abarcar las mejillas. En la frente empiezo en el centro y termino en la sien. Para evitar las arrugas que aparecen muchas veces a los lados de la boca y volver esas arrugas en perfectas y firmes líneas de la mejilla, me unto la crema poniendo el dedo pulgar a un lado de la boca (en donde se unen los labios) y el dedo índice al otro lado; los subo hasta juntarlos en el centro del labio superior y froto la crema de este modo varias veces. El cuello se limpia empezando debajo de la barba, hacia abajo, hacia los lados y hacia abajo otra vez, hasta llegar a los hombros. Para el cuello no se necesitan movimientos rotatorios.

POR último quito esta crema con unas toallas de papel absorbente que se venden para este objeto, pero también puede usarse un lienzo de alguna prenda interior de algodón, vieja, que de este modo será muy

suave. El siguiente paso es usar una loción astringente para cerrar los poros, porque el uso frecuente de las cremas tiene la tendencia de abrirlos si no se usa una de esas lociones inmediatamente después de limpiar el cutis con crema; también debe



**O**TRA amartelada pareja de jóvenes artistas que acaba de anunciar su compromiso de matrimonio. Grant Withers de la Warner Brothers, es uno de los más populares galanes de esa compañía, y su prometida Loretta Young de First National es de las damas jóvenes más admiradas del cine contemporáneo.



*June Clyde*

Ayuntamiento de Madrid

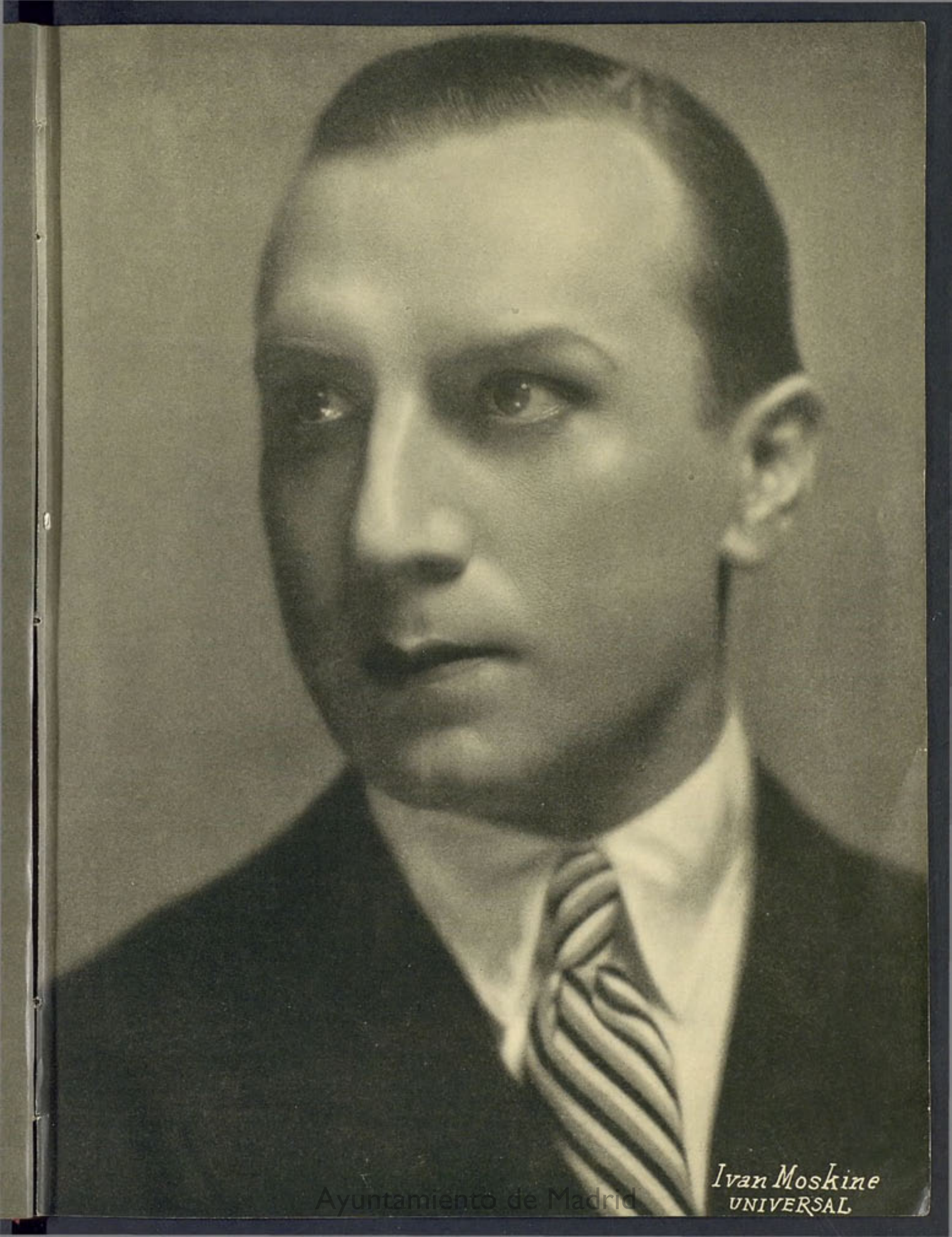


Ayuntamiento de Madrid *Eddie Phillips*  
METRO-GOLDWYN-MAYER



*Mary Astor*

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid

*Ivan Moskine*  
UNIVERSAL



**J**OHN BOLES, galán joven y cantante extraordinario, que acaba de triunfar en "Rio Rita" de la R.K.O., es uno de los artistas más distinguidos del cine parlante y sonante. Dotado de buena cara y figura, y con una voz de tenor que cautiva el oído, John posee todas las cualidades de un verdadero héroe del lienzo.

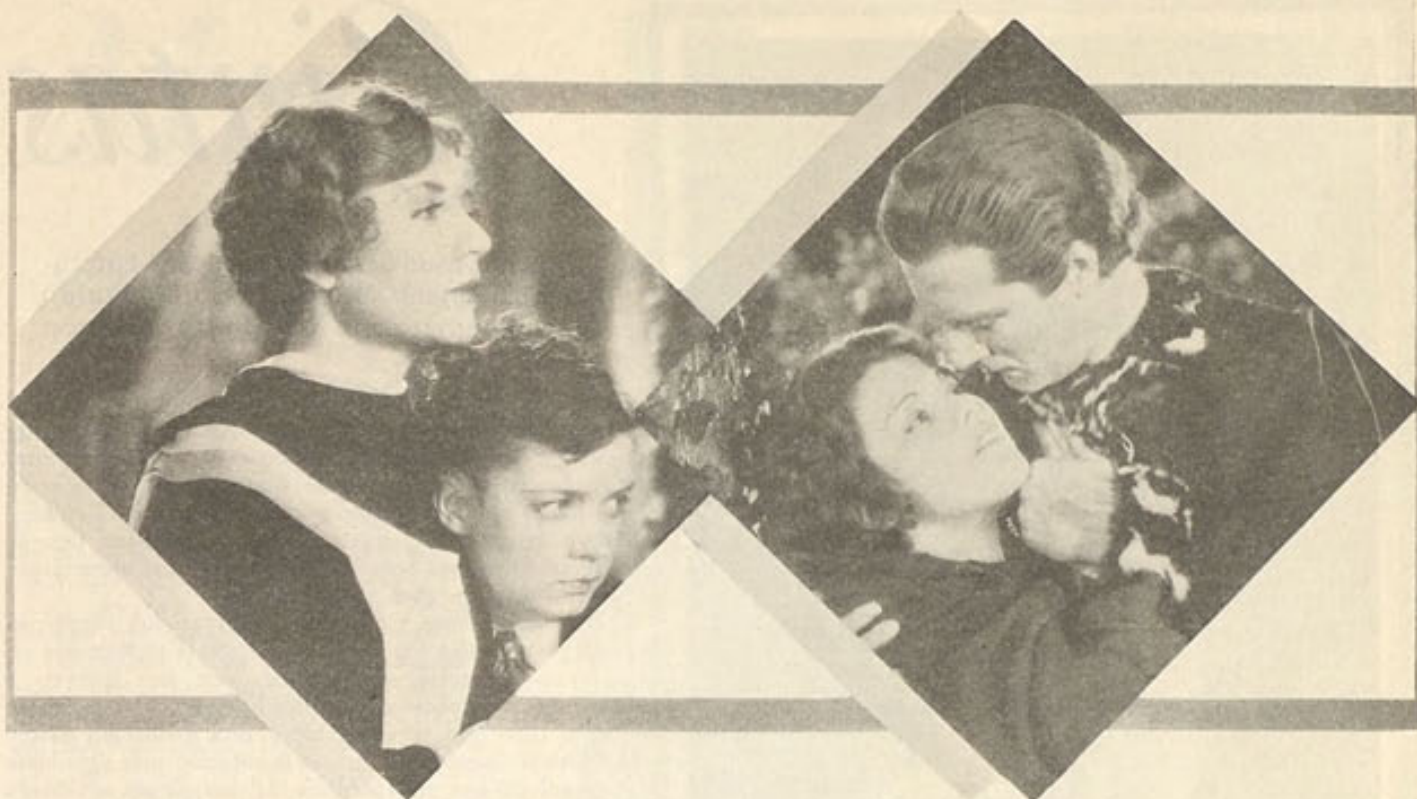




ESTA traviesa chiquilla de la empresa Metro-Goldwyn-Mayer, continua ganando terreno y experiencia en el cine. Leila Hyams lleva ya a su favor un buen repertorio de films mudos y parlantes, y su juventud y agradable presencia ha conquistado muchísimos admiradores de ambos sexos.



**C**ORINNE GRIFFITH pertenece a la alta aristocracia del cine. Su esposo Walter Morosco es uno de los dignatarios de la empresa First National y sus films son producidos por su propia compañía, la Corinne Griffith Productions. Su última cinta parlante "Lirios del Valle" obtuvo un éxito lisonjero.



## Notas e Impresiones

Esplendideces de las Estrellas

**L**A Universidad de Loyola es un hecho: sobre las colinas Del Rey, a orillas del Pacífico, en la vecindad de Venice y Santa Monica, las playas más famosas de California.

En el presente, dos espléndidos edificios; en el correr de los cinco años venideros, habrán de surgir en la distancia, como faros indicadores de la costa, docena y media de construcciones estilo español.

Y todo, en gran parte, gracias a la munificencia de los Fairbanks, y de los Pickfords, de los Nagels y los Talmadges.

Loyola era un colegio de importancia en Los Angeles, de orientación moderna católica. El padre Sullivan, su ilustre rector soñaba en una ampliación enorme, en una transformación a primera Universidad, como la de Notre Dame, de Indiana.

Y el padre Sullivan organizó una formidable campaña para requerir fondos, con una meta de millones de dólares.

Entonces, los famosos de Cinelandia escucharon su llamado, dándose cuenta de lo trascendente para Los Angeles de otra gran Universidad. Y en esa campaña cooperaron, allegando prestigio y fondos. Esto fué apenas hace un año; hoy está ya airoso al sol y a la brisa, un edificio que se puede afirmar se debe exclusivamente a la esplendidez de la gente de Cinelandia.

En el día de la inauguración, Conrad Nagel, que pasa por ser el más culto orador entre la gente del Cinema, pronunció el discurso de consagración, siendo muy aplaudido.

¡Ojalá que ese gesto creador de las estrellas fuera imitado por nuestros próceres del dinero de Hispano América, quienes tienen la bolsa bien abierta para fundar centros de vanidades, clubs, etc.; pero nunca para

Arriba, a la izquierda, vemos a Lois Wilson y el pequeño Byron Sage en "Las Furias" de First National. A la derecha: Lillian Roth y Dennis King en "El Rey Vagabundo" de la empresa Paramount

por

Cornelio

Dircio

obras de fundamento como lo son buenas universidades!

Paul Fejos, director y médico

En Universal Pictures están orgullosos de su mejor director, el húngaro Paul Fejos, quien de la mediocridad subió a la gloria cuando hizo con cuatro mil dólares la película sintética, sin subtítulos: "El Último Instante," de la que hablamos a los lectores hace más de un año.

Se le confió que dirigiera la magna producción "Broadway," y esta cinta, si tiene faltas no se debe a dirección ni por tanto a Paul Fejos: sino a otras causas.

A mediados de octubre, Paul Fejos estaba muy ocupado en la dirección de "La Marsellesa." Suspicaz a toda falta de minuciosidad de parte de sus ayudantes, celoso de procurar los mejores efectos e insistente en detalles, tuvo la desafortunada ocurrencia de subir unos andamios a visualizar unos cuadros. Resbaló de la escalera improvisada y vino al suelo desde una altura de treinta pies, no haciéndose pedazos por un milagro.

Pobre Paul Fejos que yace en el lecho del dolor, pero dichoso a la vez, pues aseguran los médicos que no sufrió gran daño y que pronto se restablecerá.

Apenas una semana antes yo le había visto y notado su mirada inteligente y ese aire diferencial que caracteriza a todo europeo en el ambiente norteamericano.

Sus ojos denotaban al hombre de estudio y no al vulgar improvisado. Inquiriendo sobre su vida, supimos que era médico y que la medicina le había conducido a la Psicología y luego a la Psiquiatría, hundiéndose en el laberinto del Psicoanálisis; de ahí salió gracias a un Dédalo, que fue el Cine.

(Va a la página 46)

# Cintas

La cinta muda no desaparecerá enteramente, según asegura el distinguido escritor americano Mr. Welford Beaton

todos ellos películas silenciosas de las mismas estrellas que son hoy los favoritos de millones de personas, significa de que junto a una producción reducida de cintas habladas en lengua española—que ya se están haciendo y se harán cada día en mayor escala—continuará enviándose a los países de nuestra lengua, el mismo tipo de películas que han venido constituyendo el espectáculo favorito durante años y años.

Las conclusiones a que estas observaciones llegan; el prestigio de quien las formula y hasta la publicación en que han aparecido, son razones que nos mueven a comentarlas ampliamente, especialmente por el hecho de que, si todo ello es razonable y una predicción exacta del futuro cinematográfico, es la solución más agradable y completa que los públicos de los países de habla española pudiesen esperar después del terrible caos porque está atravesando la industria cinematográfica en Hollywood.



**E**N este momento en que la industria cinematográfica está en plena transformación y en que se presenta para los productores cinematográficos el gravísimo problema de cómo surtir de películas habladas a los mercados extranjeros que no sean de lengua inglesa, resulta interesantísimo para los lectores de CINELANDIA el darles a conocer algunas observaciones realizadas pacientemente por uno de los periodistas norteamericanos de mayor prestigio, cuya opinión viene siendo, desde hace años, igualmente valiosa y respetable, para los artistas y para los productores.

Estas observaciones, que han causado sensación en este país, sustentan una teoría que tiene para todos los países de hispano América un valor enorme: de que la cinta silenciosa no desaparecerá enteramente, barrida por el cine hablado, y de que éste, si bien pasa por una época de locura por parte de los productores, se reducirá a sus legítimas proporciones, dejando siempre campo suficiente al arte mudo. Esto significa, para los países en que nuestra revista se distribuye, de que, contra lo que se podía imaginar y se ha venido comentando desde hace meses, seguirán llegando a



Arriba: David Newall nuevo actor de Paramount abraza cariñosamente a Doris Hill en "Darkened Rooms." Abajo: Charles Rogers y Paul Lukas en "Half Way to Heaven" de Paramount.

# Mudas

por

Carlos F. Borcosque

Welford Beaton llámase este periodista cuya revista semanal "The Film Spectator" es la crítica más valiente y desapasionada que vé la luz en Hollywood. Beaton ha escrito en los últimos meses una serie de interesantísimos artículos en "The Saturday Evening Post," el célebre *magazine* que fundara Benjamín Franklin y que distribuye más de tres millones de ejemplares semanalmente por los Estados Unidos y el mundo entero. En esos artículos el famoso crítico ha ido analizando la transformación de la industria, sus actuales propósitos y sus perspectivas, y ha tenido la honradez de manifestar cuán errado estaba al creer, en

Arriba, una escena amorosa entre Rod La Rocque y su nueva primera dama, Rita La Roy en "El tunante encantador" de R.K.O. Abajo, la lindísima y sonriente Helen Foster que acaba de aparecer en "So Long Letty"

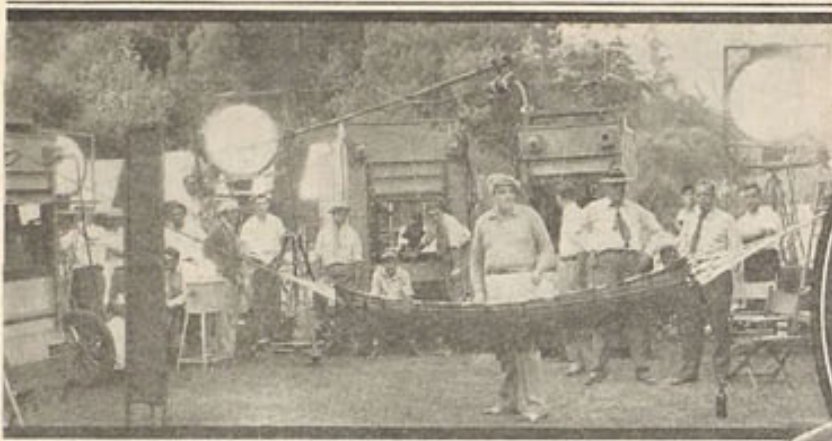


el comienzo, en el triunfo definitivo del cine parlante.

Vamos pues a comentar y a reproducir estas observaciones que representan, en cierto modo, una respuesta a las muchas cartas que recibimos preguntándonos qué ocurrirá con las películas actuales, y si seguirán llegando a América Latina y a España cintas silenciosas, o bien habladas y en qué idioma. Hacemos eso sí la advertencia de que se trata de una opinión ajena; no nos consideramos en absoluto tan seguros como Mr. Beaton, para creer, con él, en el resurgimiento del cine silencioso que él supone, pero en cualquier caso sus opiniones y sus razonamientos son dignos de conocerse.

**E**L primer problema que se ha presentado, es, según Mr. Beaton, el de los pequeños teatros de pueblo, que son miles dentro de los Estados Unidos y que lo son también en América Latina. Para esos teatros, de dimensiones pequeñas, de público modesto que paga poco, no es posible la adquisición de un equipo reproductor de películas parlantes que vale, en ciertos casos, más que el teatro mismo. Por lo tanto hay miles de pequeños cines en este país que están cerrando sus puertas debido a la invasión parlante, y ese cierre significa para los productores una disminución en el número de ventas de copias, y por lo tanto, disminuyen en una proporción enorme las utilidades del estudio. En el cine como en toda clase de negocios, los pequeños comerciantes son los más dignos de consideración, porque en su número hacen más que unos pocos mayoristas. Eso mismo está ocurriendo al cerrarse los teatros modestos de cada pequeño pueblo.

(Va a la página 57)



Parlantes al aire libre. El personal técnico de la cinta "Hold everything" de Warner Brothers, sincroniza una escena al aire libre.



Aunque el sol de California no permite que nieve, Fay Wray de Paramount se retrata en medio de una nevada artificial de un invierno sintético.



Eddie Quillan y Sally O'Neil de Pathe Studios se refrescan de una sola copa entre escenas de la cinta "The Sophomore" en que aparecen juntos.



Aquí vemos a la esposa de José Bohr sirviéndole el mate argentino a su esposo, entre escenas de "Sombras de Gloria," parlante en español.



Armida, artista de Warner Brothers, le enseña un micrófono a Rin-Tin-Tin el célebre actor canino, que debuta en su primera cinta parlante "En la frontera".



Robert Montgomery y Sally Starr de Metro-Goldwyn-Mayer ensayan una escena colegial de la cinta "So this is College".



Entre la pequeña Little Mitze, veterana artista de ocho años y Nancy Carroll, no se puede adivinar cual es la más chiquilla.



Josephine McKim, famosa nadaçora, visita los estudios Warner donde Monte Blue y el Duque Kahanamoku actuan en la "Isla de escape."



Al Jolson escucha su canción "Mammy" que acaba de sincronizar un momento antes.



Lupe amenaza pegarle un trancazo a Grant Withers por haberle quitado la silla.



# La Ópera en

Los amantes de la ópera en Hispano América verán y oirán pronto en la pantalla a los cantantes más famosos.

mente dejó de ser un buen negocio la ópera, desde el momento en que por una sola noche había que pagar a un cantante una fortuna, con menoscabo de otros desembolsos fundamentales para hacer de la presentación algo aceptable.

La ópera dejaba de ser ópera y se volvía una falsificación de concierto, mistificada, y con todo el gran aparato de ser una verdadera ópera.

Inyectó vida a esa decadencia preliminar de la ópera el Comendador Andrés de Seguro, quien tuvo la idea de hacer de la ópera un espléndido festival al aire libre, en plena tarde de sol, con la multitud de una corrida de toros.

En México y en España se recuerdan aquellas funciones monumentales en las que cantaron Caruso, Titta Ruffo, Zenatello, Stracciari. Y con toda seguridad que Tito Schipa conserva como una de las mejores páginas de su magnífica carrera, el recuerdo de su actuación en el Torero ante un público de veinte mil a treinta mil espectadores.

**L**AS evocaciones que el sólo nombre de la ópera traen a nuestros abuelos, es el mejor síntoma para afirmar que si la ópera llega a ser llevada al cinema por medio de los sistemas vigentes de sincronización, sería un negocio formidable pues contaría con la aprobación de aquellos.

Temporadas inolvidables, llenas de nombres que ahora no son sino sombras; acontecimiento social, afán por el cual se desvivían los pobres y que obligaba a los estudiantes a privarse de cigarrillos y golosinas durante meses, para ahorrar lo suficiente para un abono a cazuela, galería o gallera.

En Hispano América, desde hace una década, la ópera ha estado en plena decadencia y en países como México, el público la va olvidando como espectáculo favorito.

Se debe el fenómeno a varias circunstancias, no la menos principal entre ellas, que la ópera, como género musical, ha perdido prestigio en lo que lleva el siglo de corrido; pero secundariamente ha influido en nuestros países la falta de elementos y de ambiente para presentar el espectáculo en toda forma y con un conjunto homogéneo y excelente de cantantes y orquesta.

Los fabulosos sueldos que se pusieron a la moda en los centros de Grand Opera de E.U.A., hicieron crecer desmedidamente las ambiciones de los cantantes al par que aumentar sus gastos y su tren general de vida, y practica-



Arriba Phillippe de Lacy, el huérfano francés que un soldado americano encontrara en las trincheras durante la guerra mundial y hoy un actorcito de primera magnitud. Phillippe acaba de aparecer en "The Marriage Playground" con la Paramount. Abajo vemos al cómico Hal Skelly y Doris Hill en "Show Off" de Paramount.



# la Pantalla

por

Agustin Aragón Leiva

FUE una racha de jovialidad y de alegría la que acarició el alma cansada de las muchedumbres; el espectáculo tenía en sí algo de grandioso que sobrepasaba lo carcomido de muchas partituras y vencía la vaguedad de construcción de muchos musidramas.

Sobre todo algunas óperas como Aida y Carmen, adquirían al aire libre un encanto nuevo y sus bellezas se amplificaban en la grandeza del escenario.

Tan estupendo fué este rejuvenecimiento, que los biógrafos de Caruso enseñan como en el alma del inolvidable tenor figura como algo singular, el recuerdo de sus temporadas en la Plaza del Toreo de la Ciudad de México.

Mas de algunos años a esta parte, la ópera se ha alejado de nuestras playas y el público se ha ido des acostumbrando a todo lo que de belleza y vanidad significaba una temporada de ópera.

Hablando sinceramente, el público se ha cansado de todo lo viejo que viejo permanece y está ansioso de cosas nuevas, modernas, en sintonancia con el ritmo de la hora actual. Estamos en el instante de la velocidad, y a los jóvenes se les antoja como un vejestorio desdeñable la ópera, en gran parte con razón; de la misma manera que desdeñan el drama y la comedia a la manera de 1830.



Arriba, Doris Hill dama de Gilbert en "La Noche Gloriosa" de M.G.M Centro: Jack Mulhall y Lila Lee en "Murder Will Out" de First National. Abajo: Charles Rogers en "Ilusión" de Paramount.



En Hollywood se ha venido hablando desde el principio de los *talkies* de la posibilidad de llevar a la pantalla la ópera, con una técnica tal, que constituiría para el género una modificación radical, tanto como la creación de un género nuevo con los elementos ya en desuso, castigados por los años.

En efecto, una traslación de la ópera a la pantalla, dados los elementos con que esta cuenta, puede resultar como algo de lo más favorable para la primera, pues desde luego adquiriría algo del dinamismo del cinema y perdería gran parte de su convencionalismo.

De manera que ahora que oficialmente se ha anunciado que esos rumores toman cuerpo y que se ha constituido la Fine Arts Pictures Corporation con el exclusivo propósito de llevar a la práctica la idea con los mejores elementos en disposición en los E.U.A. y en Hollywood, hay que alegrarse por la ópera, pues tendrá su buena oportunidad para librarse de la muerte a la que su inevitable decadencia la iba conduciendo.

Recordando la popularidad de  
(Va a la página 61)

# CAFE

por  
el profesor Trocas

**A** LAS tres de la mañana, cuando pasaba sin escalas del quinto al sexto sueño, desperté sobresaltado por el estruendo en la puerta de la calle. Malhumorado por el importuno que me sacaba de entre los pliegues, un tanto sucios del dios Morfeo, me encontré con un mensajero del servicio de correo aéreo que por poco me saca un ojo al ponerme enfrente una colilla de lápiz para que firmara de recibido.

La carta en cuestión solo tenía cuatro días de haber salido de Hollywood o sea como seis millas de donde habito. Mandar una carta por correo aéreo cuando de un silbido puede uno comunicarse, es el colmo, y en este caso la carta tuvo que ir hasta San Francisco y regresar para poder desquitar el porte.

Aquí tienen Uds. el contenido de la misiva: "Conociendo su afición por el 'Arte de los Artes', tanto inválido o mudo, como vivito y hablado, no dudamos de su ayuda en nuestra magna empresa y lo invitamos a que nos visite. (Firmado) K. Von Shoe—Presidente del Club de Aficionados Fervientes de la Expresión.—Nota: No se sirven comidas en el Club."

¡Despertarme a tales horas con tal recado! Y lo peor del caso es que no conozco a ningún alemán de ese nombre.

Poco después, me propuse sacar en limpio

de lo que se trataba y después de haber lastrado perfectamente el estómago, recordando la notita, me embolsé dos tortas de sardinas metálicas (de lata) y un tamal texano (una pequeña bomba de dinamita). Me encaramé en mi automóvil, vulgo "máquina" y tomé el rumbo norte de Hollywood determinado en desenmarañar la calle que buscaba de entre los laberintos de la ciudad peliculera.

**T**RES horas después, desesperado y sin esperanza de encontrar la dirección, me encontré de casualidad con un gendarme:

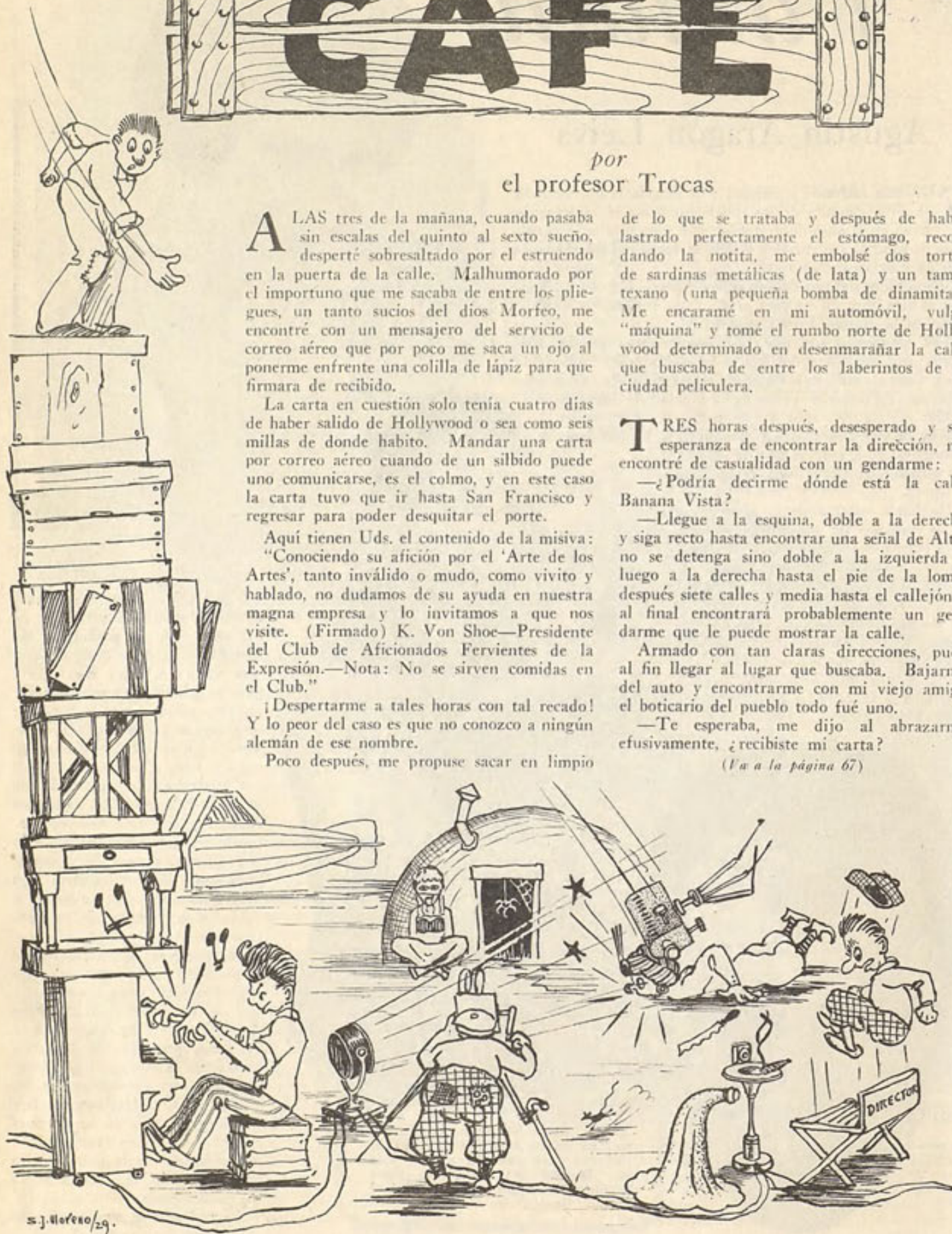
—¿Podría decirme dónde está la calle Banana Vista?

—Llegue a la esquina, doble a la derecha y siga recto hasta encontrar una señal de Alto, no se detenga sino doble a la izquierda y luego a la derecha hasta el pie de la loma, después siete calles y media hasta el callejón y al final encontrará probablemente un gendarme que le puede mostrar la calle.

Armado con tan claras direcciones, pude al fin llegar al lugar que buscaba. Bajarme del auto y encontrarme con mi viejo amigo el boticario del pueblo todo fué uno.

—Te esperaba, me dijo al abrazarme efusivamente, ¿recibiste mi carta?

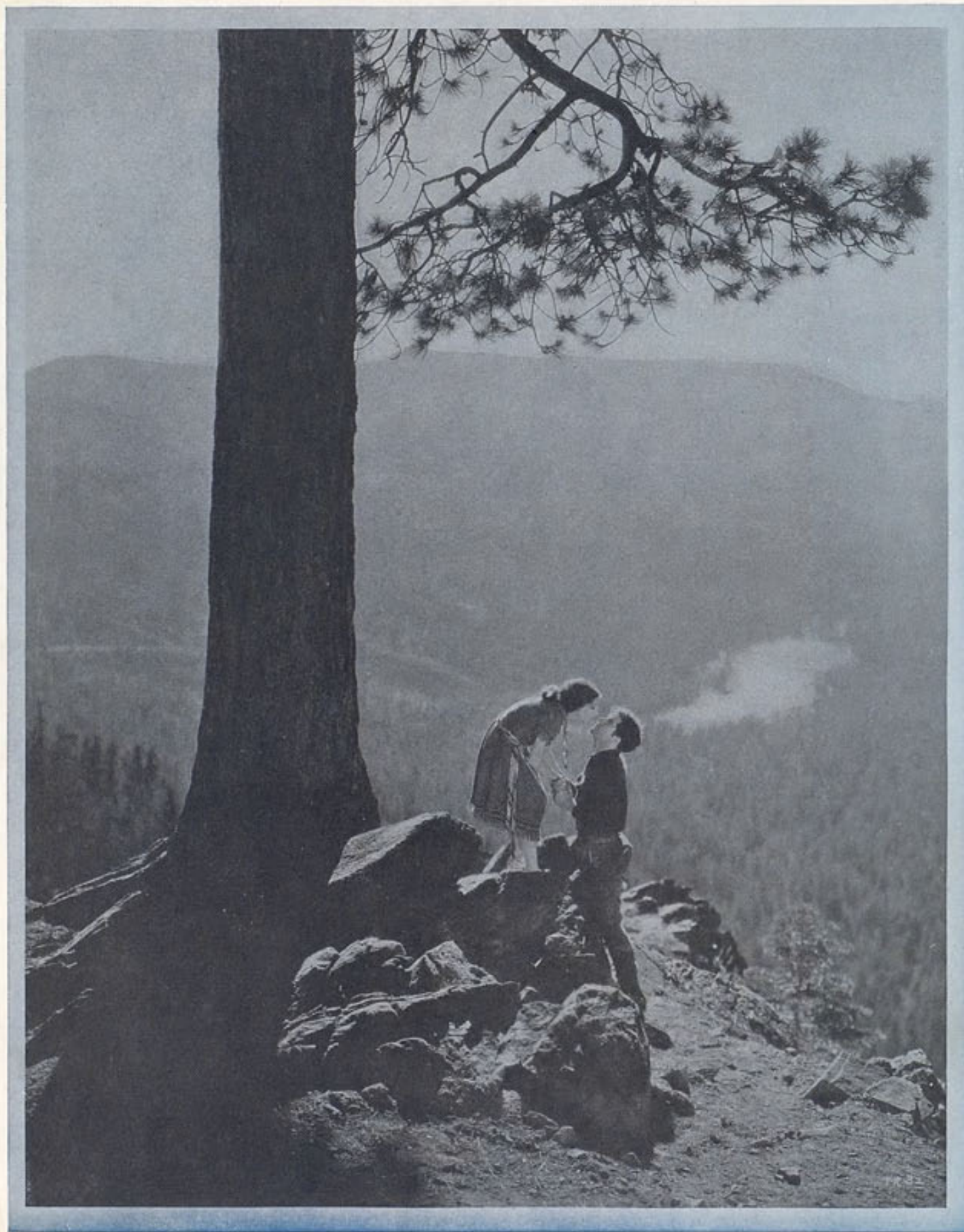
(Vea la página 67)





**A**UNQUE esta tierna escena es de la primera cinta parlante en inglés de Ramón Novarro, se garantiza que es completamente muda. En un momento como este los hechos hablan por sí solos y las palabras son inadecuadas. La bella niña que se deja querer tan dulcemente por Novarro es su dama joven Dorothy Jordan y la cinta se llama: "Devil May Care," de Metro-Goldwyn-Mayer.

*El cuadro artístico del mes*



Por ser la escena más artística que se ha filmado durante el mes, publicamos este grabado. Los protagonistas son Lupe Vélez y Grant Withers, artistas principales de la cinta "Rosa la tigre" de Warner Brothers.

# Revista de Cintas



**Taming of the Shrew**

Douglas Fairbanks y Mary Pickford aparecen por primera vez en su carrera artística, juntos en una cinta que en español se titula "La fierecilla domada" y que fue escrita nada menos que por el inmortal Shakspeare. Pero en la pantalla aparece como co-autor Sam Taylor quien también dirigió la cinta. En esta obra, vemos a Doug y Mary perder su dignidad en medio de una avalancha de escenas cómicas a la altura de una comedia de Mack Sennett. Douglas sobrepasa a Mary, no solo porque su personalidad es más dinámica, sino porque su rol de Petrucho le permite desarrollar las facultades que lo han hecho famoso. Por otra parte Mary desempeña su rol de Katherine con gran acierto.



**His Glorious Night**

"Su noche gloriosa" de la empresa Metro-Goldwyn-Mayer, tiene la distinción de ser la primera cinta hablada del insigne John Gilbert, aunque será exhibida también como cinta silenciosa. Es un drama comedia, romántico, que hace a las damas morir de celos en ver al apuesto John vestido de capitán con uniforme de gala, haciéndole el amor a la princesa (Katherine Dale Owen). Dicho sea de paso, esta actriz, que es novicia a la pantalla, es un tesoro que casi le arrebatara los honores al astro. El capitán y la princesa se aman hasta que esta descubre que él es pobre. Ella lo despide y él jura vengarse. Se hace prender por impostor y trampista y la princesa se ve obligada a salvarlo para evitar verse humillada.



**Hardboiled Rose**

"Rosa la Recia" es un drama que se desarrolla en el sur de los Estados Unidos, en los tiempos en que el honor era cosa muy sagrada y la muerte, el remedio único y seguro de limpiar las manchas de la deshonra. En este caso, tenemos a Edward Martindel, padre de familia y jugador de afición, que al verse arruinado, decide suicidarse. Myrna Loy, su hija, averigua que su novio, William Collier, Jr., se ha confesado culpable de un robo de acciones que el difunto padre cometió, y decide salvarlo aún a costa de deshonrar el nombre del autor de sus días. Myrna se va a la casa de juego, recupera las acciones y salva al amante. Película de Warner Brothers.



**Modern Love**

La empresa Universal acaba de producir "Amor Moderno," una cinta que agrada muchísimo, pues contiene todos los elementos de una buena comedia. El protagonista es Charley Chase y su primera dama es Kathryn Crawford. Otros en el reparto: Jean Hersholt, Edward Martindel y Anita Garon. Es la historia de un joven esposo cuya vida marital casi termina en fracaso cuando su esposa decide establecerse por su cuenta. La mujer se va a Europa con un *couturier* francés a establecerse con él, pero antes que sea demasiado tarde, el marido le avisa que se ha hecho rico de la noche a la mañana, y ella regresa a sus brazos arrepentida y curada de sus ideas.

# Un Vistazo a la Corriente



Marianne

"Mariana" es producto de la empresa Metro-Goldwyn-Mayer y la protagonista no es otra que la simpática y popular artista Marion Davies. Es un drama comedia de la guerra mundial y Marion caracteriza a una doncella francesa, con acento y todo, intercalando aquí y allá alguna que otra frase en un francés aprendido de memoria para esta ocasión. Pero muda o parlante, esta cinta ha de agrandar al público hispano, pues contiene una riqueza de situaciones dramáticas y cómicas, de 18 quilates. Marion despliega en esta obra sus cualidades de buena artista y el resto de la compañía la secunda admirablemente. Marion se enamora de un soldado yanqui, Lawrence Gray y acaba por venirse con él a los Estados Unidos. Otros en el reparto incluyen Benny Rubin, Robert Edeson, Cliff Edwards y George Baxter.



The Delightful Rogue

Esta obra de la R.K.O. se podía titular "El Tunante Encantador" y es un drama comedia que es una mezcla de opereta y de romance. Rod la Rocque es el protagonista y caracteriza a un hispanoamericano, de un país hipotético que no se encuentra en el mapa, pero que permite a Rod aparecer vestido en un romántico traje que agrada a la vista y que le hace lucir su figura atlética en toda su gallardía varonil. El tal latino se vuelve un pirata aventurero cruel y desesperado hasta que se encuentra con una encantadora "Miss" americana (Rita La Roy) y se vuelve loco por ella. La chica ya tiene novio (un yanqui) pero no tarda en caer en las redes del encantador tunante que claro está se casa con ella, como debe acabar todo buen cuento. Una cinta de lo más entretenida. Rod resulta muy atractivo para las mujeres románticas.



Disraeli

Benjamin Disraeli, gran político inglés a mediados del siglo XIX, es el protagonista de este drama de la casa Warner Brothers. George Arliss, veterano actor del teatro norteamericano representa el rol del inmortal estadista con una maestría nacida de la experiencia y de sus dotes de gran artista. Acompañan a Mr. Arliss, la dama joven Joan Bennett, Florence Arliss, David Torrence, Doris Lloyd y otros muchos que completan un reparto notable. Este drama trata de la vida política y casera del judío Israeli, que llegó a ser primer ministro de Inglaterra durante el reinado de la reina Victoria. Israeli vence a sus enemigos, los nobles de Albión y al gran poderío de Rusia, obteniendo para su patria el gran canal de Suez. Este es un drama poderoso que agradará a los espectadores serios.



Young Nowheres

A pesar de que este argumento carece de originalidad y resulta pesado, Richard Barthelmess hace de esta cinta una obra digna de verse. Su primera dama es la simpática artista Marian Nixon, quien lo secunda admirablemente. La cinta es producto de First National y fué dirigida por Frank Lloyd. Richard es un huérfano que se gana la vida en la modesta ocupación de operador de ascensor en un hotel. Su vida no ofrece distracción de ninguna especie y un día en que él y su amada deciden celebrar una fiesta íntima en un apartamento del hotel, lo pescan en delito flagrante y lo llevan al juez. La última escena se desarrolla en el juzgado y todo acaba bien para los amantes. Otros en el reparto incluyen Bert Roach (cómico), Anders Randolph, Jocelyn Lee, y Raymond Turner. Digna de verse.

# Producción por E. L. Espectador



**The Dance of Life**

Este drama comedia de la empresa Paramount, lleva por título "La Danza de la Vida" y es otra de estas obras que tienen por tema la vida de los actores teatrales. En este caso la acción demuestra la atracción mutua entre una joven artista de variedades (Nancy Carroll), y un actor cómico (Hal Skelly). Después vemos como llegan a casarse, ella siempre enamorada de él y perdonándole el que se emborrache y él siempre indiferente a los encantos de su esposa, aunque en el fondo la quiere. Gracias a la ambición de ella, llega él a ser famoso, mientras que ella permanece en la obscuridad. La fama le hace abandonarla, hasta que un día, su afición a la bebida lo hace perder todo. Pero ella lo espera al fondo del abismo y lo consuela en su hora de desesperación. Esta cinta fué dirigida por Ed Sutherland.



**Mr. Antonio**

Una nueva personalidad aparece en la pantalla norteamericana. Es una personalidad bien conocida en los escenarios neoyorquinos y que ya hemos nombrado en otras ocasiones en las páginas de esta revista. Se trata de Leo Carrillo, californiano de descendencia castellana y mexicana y aparece en la pantalla en el rol de Mr. Antonio, en una cinta de ese nombre producida por la Tiffany-Stahl. El argumento es bien escaso de situaciones interesantes y solo el arte de Carrillo y su simpatía, evitan el que sea un fracaso. Mr. Antonio es un italiano, vendedor ambulante que llega a una aldea a enamorarse de una joven y se queda a salvarla de una ruina segura, evitando que pierda el hogar de sus antepasados. Acompañan a Carrillo, su primera dama, Virginia Valli, Frank Reicher, Eugenie Besserer, Franklin Lewis y Gareth Hughes.



**The Virginian**

He aquí un argumento del viejo oeste que deleitará a los amantes de esta clase de cintas. "El mozo de Virginia" (estado de la unión) es interpretado por Gary Cooper y lo acompañan hábilmente, Mary Brian, Richard Arlen, Walter Huston, Chester Conklin, Helen Ware y muchos otros de menos renombre. La cinta es de Paramount y fué dirigida por Victor Fleming. El argumento trata de vaqueros, caballos, revólveres, licores y mujeres. Es una de esas obras en que el héroe pistola en mano le dice al malvado: —Amigo, cuando me diga Ud. eso, sonriase, si no quiere morir. Hay una escena en que el héroe y el villano se tiran a matarse. La preparación que precede, promete mucho, pero no llega a materializarse con la fuerza que se anticipa. Pero a pesar de eso, es un drama interesantísimo.



**The Love Parade**

"El desfile de amor" es obra de la casa Paramount y el protagonista lo es el célebre y simpático Maurice Chevalier. Es un drama comedia en que el gallardo francés aparece vestido de glorioso uniforme de un país misterioso, donde se hace el amor con un abandono digno de los tiempos del czar y donde la vida es todo música y alegría. Asegurando el éxito de esta cinta, tenemos al genio de Ernst Lubitsch que la dirigió, y de primera dama, a la encantadora actriz y cantante de teatro Jeanette McDonald. Chevalier, oficial agregado al estado mayor de la reina (Jeanette) se casa con ella, pero resulta ser solamente el "marido" de la reina y cuando decide arreglar esta situación imposible para él, se inicia una trama por demás entretenida. Chevalier luce su sonrisa, por supuesto, y en la versión parlante, nos deja oír su buena voz.

# Maridos y

Este es el segundo y último artículo del escritor Darío Varona acerca de las fortunas matrimoniales de algunas estrellas del cine.

este criterio, Constance se unió últimamente a un norteamericano cuyo nombre no recordamos en este instante.

En este aspecto, su hermana Norma difiere bastante de ella. Casada desde hace muchos años con Joseph M. Schenck, presidente y factor todopoderoso de United Artists, su vida marital se desenvolvía normal, monótona y vulgar como la de cualquiera otra hija de Eva, sin gloria, y sin honores. Hasta un día. . . .

Hace ya algún tiempo llegó a Hollywood cierto apuesto mancebo de aspecto y abo-lengo españoles, y tras una larga y penosa peregrinación de estudio en estudio haciendo papeles de "extra," llegó a ser galán joven de varias estrellas, entre las cuales estaba Norma. Dos cintas consecutivas en que el galán español aparecía compartiendo los honores de la película con la magnífica actriz, dieron pábulo a la especie



**E**L amor en Hollywood parece ser cosa antojadiza y versátil como ninguna. Circula por estos lares una anécdota de cierta actriz a quien, al reincidir en el matrimonio por cuarta o quinta vez, hubo de preguntarle el juez de paz el nombre de todos los maridos precedentes. A lo que la pobre mujer, más sorprendida que indignada o maliciosa, hubo de responder: "¿Pero qué es esto, un examen de memoria o una corte de justicia?" He aquí el caso de esta simpática y pispireta Constance Talmadge, por ejemplo, que dará fé de la verdad del anterior postulado, amén de otros muchos que podrían citarse.

¿Cuántas veces se ha casado la rubia Constance? No lo recordamos, ni tampoco el nombre de todos sus adoradores. En una de ellas maridó con un escocés que si la memoria no nos es infiel se llamaba Allister McIntosh; en otra de sus aventuras matrimoniales, el protagonista fué un griego, si mal no recordamos, de nombre enrevesado y exótico. Últimamente ha decidido que las francesas tenían razón cuando en el concurso celebrado a raíz de la Gran Guerra por el "Petit Parisien," decidieron que el mejor marido del mundo era el norteamericano. Consecuentemente con



Arriba, Joan Crawford y su esposo Douglas Fairbanks, Jr., saborean juntos su taza de café como toda feliz pareja. Centro: Adolphe Menjou y su esposa Kathryn Carver parecen mirarse con malos ojos. Abajo: John Gilbert y su última mitad, Ina Claire sonríen felices durante su luna de miel. ¡Qué no vaya a menguar la luna!



# Mujeres

por

Dario Varona

que ya circulaba, de que una gran atracción se había despertado entre ambos. Siguieron después unas excursiones hawayanas y europeas siempre con *chaperones*, por supuesto, y los maldicientes de los mentideros hollywoodenses, vieron en ellas la confirmación más rotunda del pícaro rumor. Las especies más absurdas circularon por los talleres. En unas, el excelente esposo aparecía como un Borgia refinado y cruel; en otras, el garrido mozo adquiría las proporciones de un verdadero Don Juan. Por último se predijo un temprano divorcio que hasta ahora no se ha llevado a cabo, ni trazas tiene de suceder tal cosa.

**T**ODO ello, no ha sido mas que pura fantasía de gente desocupada e imaginera, pues, sabemos que al regresar Norma, fué Mr. Schenck a recibirla a la estación, portando un descomunal ramo de flores desde entonces se les ha visto tan amartelados como siempre.

Florence Vidor, tras su corta unión con el gran director de Metro-Goldwyn-Mayer, King Vidor, de quien recibió el nombre que lleva, se divorció de él. Hace poco se casó con el famoso violinista Jascha Haifetz y él reincidió con Eleanor Boardman.

Lo contrario le ha ocurrido a la encantadora francesita Renée Adorée, quien una vez divorciada del comerciante William Sherman Gill, ha preferido permanecer solita, por aquello de que el buey suelto. . . Ya antes se había iniciado en la experiencia marital en unión de Tom Moore, actor de cine también, de quien tuvo que separarse a poco de casada.

El elegante y magnífico actor inglés, Clive Brook, hace ya tiempo que está casado con su compatriota y excelente actriz del teatro británico, Mildred



Arriba vemos nada menos que a un par de tórtolas haciéndose el amor en "La mujer disputada". Norma y Gilbert se sobrepasan en estas escenas. Debajo vemos a Marilyn Miller excuñada de Mary Pickford y a Conrad Nagel, marido sin tacha. Por último vemos a Jack Mulhall que no es marido de Dorothy Mackaill sino de Evelyn Winans.

Evelyn. Es una simpática pareja que con su hijita Faith viven en gran armonía en el aristocrático barrio de Beverly Hills.

El matrimonio de Joan Crawford y Douglas Fairbanks, Jr., ha sido uno de los más comentados y discutidos de Hollywood. Por mucho tiempo se negó que estuvieran casados, pero la noticia de sus nupcias secretas se ha confirmado recientemente. La tenaz oposición que Fairbanks padre hizo a este enlace, contribuyó poderosamente a darle renombre y fama. Hasta ahora la pareja parece muy bien avenida y en extremo enamorada y nada se sabe que nos permita pronosticar un desenlace judicial. Bien es cierto que aun se encuentran en plena luna de miel.

El apolíneo Ralph Forbes, el hombre del mundo más parecido al Príncipe de Gales, que un tiempo estuvo muy en auge y hoy se encuentra un poco eclipsado, quizás momentáneamente nada más, casó

(Va a la página 59)



*"Llama Sagrada"*

de Warner Brothers

REPARTO

Pauline Frederick

Conrad Nagel

Lila Lee

Walter Byron

Alec B. Francis

# Microfonos y Reflectores



**A**LGODON Y SEDA, Metro-Goldwyn-Mayer, con las hermanas Vivian y Rosetta Duncan, dirección de Sam Wood.

Al doblar una de las calles interiores nos encontramos en uno de los decorados más iluminados y fantásticos que hemos visto en nuestras diarias peregrinaciones por los talleres. Es una muchedumbre de gentes, luces, cámaras, asistentes, músicos y electricistas; una algarabía ensordecedora de gritos, órdenes, risas, ensayos de instrumentos y sonar de motores y maquinarias eléctricas. Se está preparando una gran escena de conjunto, y su preparación requiere largo rato de ensayos. La película en filmación es una de tantas obras musicales, de tipo *vaudeville*, que el cine hablado ha podido traer a la pantalla. Las dos hermanas Duncan, de una popularidad inigualada en todo Estados Unidos, son las atracciones principales de esta revista cinesca cuyo único objeto es distraer con música, luces, sedas y colores.

El enorme decorado, instalado en el más grande stage de Metro, representa simplemente la decoración futurista de un escenario de variedades. El fondo es un cielo azul fuerte, cuajado de haces luminosos que lo cruzan en todas direcciones. En primer término, sobre el centro de la escena, pende una gran nube blanca y vaporosa, mantenida en el espacio por medio de invisibles hilos de acero. En esa nube, con trajes vistosos de colores, están las hermanas Duncan listas para hacer su número. Y luego, alrededor de la enorme escena, descienden desde lo alto larguísima deslizadoros plateados semejantes a esos que se usan en los parques de juegos infantiles. Hay no menos de veinte, distribuidos en diversos sitios, cruzándose, unos casi verticales, otros colocados más horizontalmente, formando un extraño conjunto futurista de línea que se entrecruzan entre reflejos luminosos. El aspecto de la escena es fantástico. A ambos lados han sido construídas una serie de plataformas superpuestas, para sostener las luces que iluminarán la escena. Se trata de una producción en colores naturales, y por lo tanto la fuerza de los re-

por

Vicente Arteaga

flectores debe ser cuádruple de la que se emplea comunmente. Hay más o menos cuatrocientos *soles* luminosos con una fuerza total de varios billones de bugías.

Un silbato anuncia de que vá a filmarse la escena. Las alegres muchachitas del coro, que descansaban por todos los rincones del *set*, corren hacia un gran ascensor colocado al fondo del escenario, y suben en él, en grupos de media docena, hasta algunas pasarelas peligrosamente suspendidas en el espacio, sobre la escena, a cincuenta metros de altura, a fin de ir por ellas a ocupar sus sitios en los diversos deslizadoros, señalados con distintos números, a fin de distribuir convenientemente un grupo de muchachas para cada uno. Es una curiosa tarea: durante largo rato el improvisado ascensor eléctrico sube y baja llevando su preciosa carga de docenas de lindas bailarinas en los más exóticos trajes, mientras las que ya han llegado arriba van desfilando paso a paso, evitando el mirar hacia abajo por temor al vértigo, hacia sus respectivos sitios, donde algunos tramoyistas se encargan de colocarlas en el comienzo de los deslizadoros, sosteniéndolas hasta que se dé la orden de comenzar.

La orquesta está pronta. Los ayudantes del director preguntan a cada uno de los ocho operadores colocados en diversos puntos estratégicos, en lo alto de los andamiajes del *set*, si están listos para comenzar. Un nuevo silbato exige silencio, y la escena se inicia. La orquesta toca un alegre número, las hermanas Duncan comienzan su canción, balanceándose graciosamente en lo alto de la monstruosa nube de algodón, y por los deslizadoros comienza a bajar una interminable fila de chiquillas que gritan desafortadamente presas de vértigo, agregando originalidad y vida a la curiosa escena. Es un desfile interminable: hay más de doscientas muchachas en lo alto, esperando aún su turno para bajar por las canales pintadas de colores, cruzando algunas ante las hermanas Duncan y otras tras ellas. La escena dura largo rato: la música resuena en primer término y los gritos de las muchachas parecen ser un eco del alegre número. Por

Arriba a la izquierda vemos a Vivian Duncan, Lawrence Gray y Rosetta Duncan en una escena de "Algodón y Seda" de Metro-Goldwyn-Mayer. Derecha: Una escena de "The Flesh of Eve" de Paramount con Warner Oland, Nancy Carroll y Richard Arlen.



Arriba vemos a un "general" de un país "hispano-americano", sabe Dios donde. El uniforme es flamante y el tipo responde al nombre judaico de Sam Blum en "El Tunante Encantador" de la R.K.O. A la derecha, Anita Page y Ernest Torrence en "Speedway" de la Metro-Goldwyn-Mayer.



filmada sin descanso, costando horas de árdua labor para hacer una grabación pura de las voces de los cantantes. Esto ha hecho de que el plazo calculado para su terminación se haya alargado considerablemente, y Tibbett necesita ya regresar al día siguiente a cumplir sus compromisos en Chicago. Por lo tanto, la filmación se ha apresurado trabajándose de día y de noche.

Es la escena final. Tibbett, con su vistoso traje de cosaco, regresa al campamento donde le esperan sus amigos. Desde lejos se oye su voz purísima resonar entre las montañas. Los cosacos contestan. El jinete avanza y llega hasta ellos cantándoles la canción que es el tema principal de la opereta y que termina en una nota larga y formidable que es el "fuerte" del famoso tenor.

Alguien nos explica las dificultades. Ha sido necesario trabajar diez y seis horas diarias. Se comienza a filmar cada día a las ocho de la mañana y se termina a las doce de la noche para estar de nuevo en el set a las ocho al día siguiente. Y esto durante dos semanas. Cada escena debe tomarse diez o quince veces, pues es muy difícil obtener una grabación purísima, y el contrato de Tibbett permite a éste poner el visto bueno a las escenas filmadas a fin de que no vaya a haber un solo momento en su actuación de cantante en que, la mala reproducción de su voz pudiese desprestigiarle. Se han filmado hasta ese momento cuatrocientos mil pies de negativo, de los cuales, una vez que la película se corte, apenas si se aprovecharán doce

fin el director Sam Wood se da por satisfecho, y se ordena parar. Aún quedan algunas rezagadas que bajan dando alaridos y provocando la risa de los tramoyistas, mientras las que ya están abajo salen a tomar aire, quejándose del vértigo que el rapidísimo deslizamiento les produjo. Un aparato eléctrico con una escalera mecánica de bomberos avanza ahora por el set y se acerca a la "nube" para permitir que bajen de ella las hermanas Duncan.

### LA CANCIÓN DEL VAGABUNDO, Metro-Goldwyn-Mayer, con Lawrence Tibbett y Katherine Dale Owen, dirección de Lionel Barrymore.

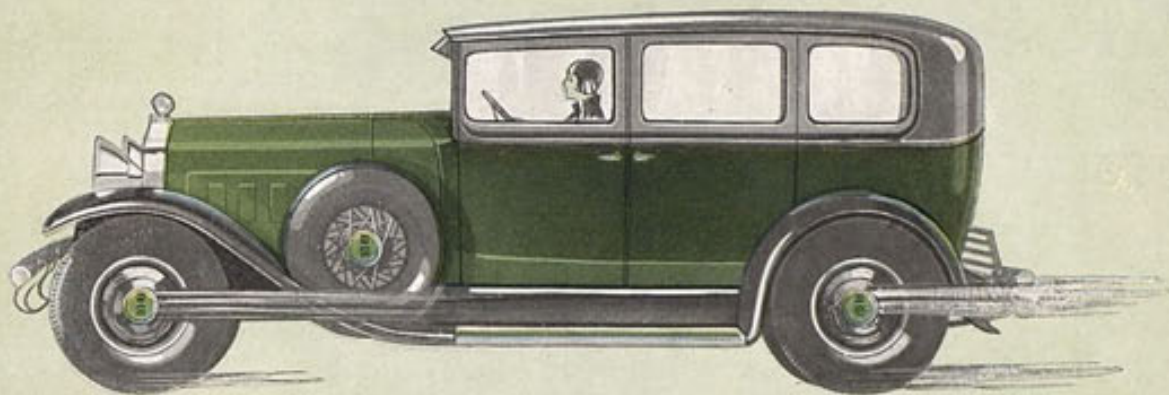
Son las nueve de la noche: el stage donde penetramos está convertido por obra y gracia del departamento de escenarios en un rincón de montaña y de bosques donde tiene sus tiendas un grupo de cosacos. Se filman las escenas finales de la opereta "La canción del vagabundo" con Tibbett, famoso primer tenor de la ópera del Metropolitan de Chicago, en el rol principal. Durante largas semanas la película ha sido

mil . . . He ahí la perfección de la cinta norteamericana. Una orquesta de veinte y cinco músicos toca día a día en el set los números de la opereta. Cada músico trabaja un término medio de catorce horas al día, muchas veces diez y seis. Y ganan diez dólares por hora cada uno. Hay violinistas que con la filmación de esa cinta han recibido cheques semanales de más de ochocientos dólares. ¡Y son veinticinco músicos!

Se va a iniciar la filmación. Nuevamente Tibbett sube a su caballo, se aleja entre las montañas de cartón piedra y avanza cantando. Los cosacos—muchos de ellos legítimos rusos contratados en los coros de los principales teatros de ópera de los Estados Unidos—repiten una vez más las frases de saludo con sus voces roncadas y entonadas. Una vez más Tibbett lanza su "calderón" agudo y magnífico. Y en seguida, se ordena cortar. El tenor baja de su cabalgadura mientras sus dos ayudantes le recuestan y le colocan en la garganta y en las sienes paños de gamuza helados.

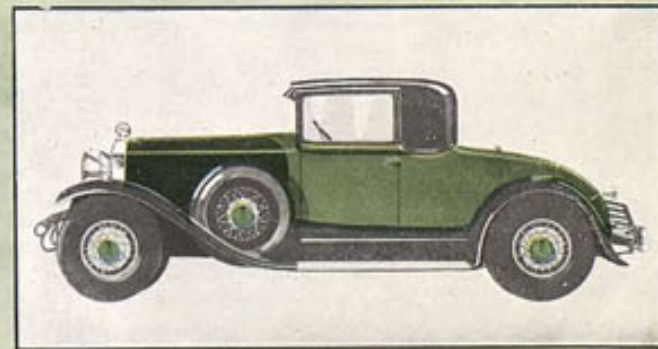
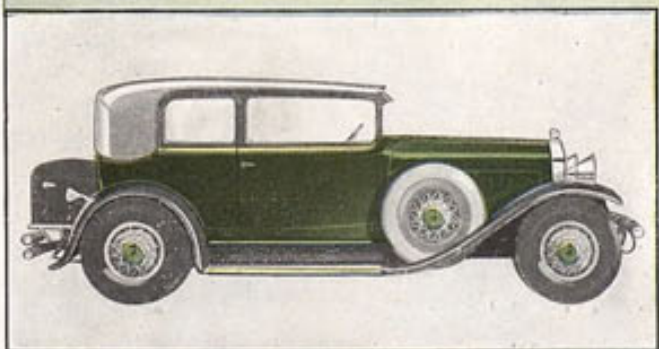
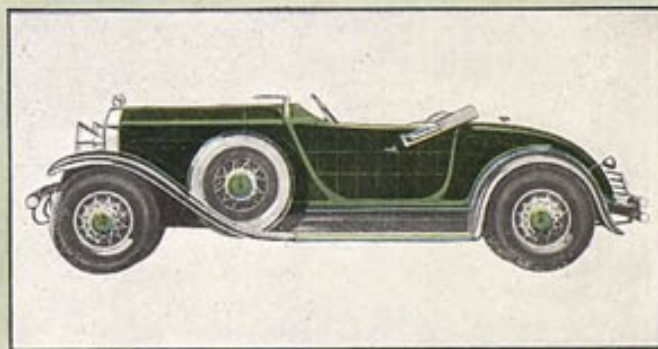
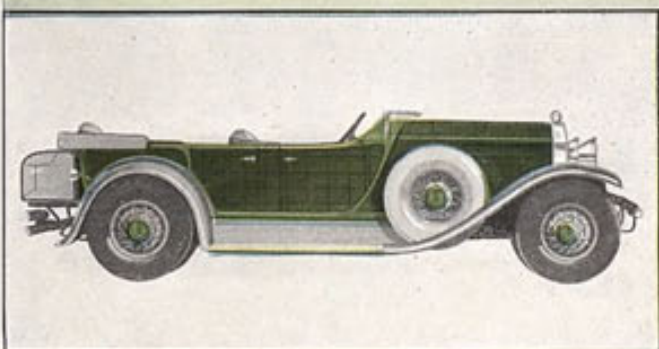
Entre tanto, nosotros subimos al departamento del "moni-

(Va a la página 68)



## EL WILLYS-KNIGHT GRAN SEIS NUEVO

En la actualidad no hay automóvil, construido en alguna parte, cuyo aspecto sea hermoso e incorpore un funcionamiento silencioso, económico y duradero, y de una construcción excelente con materiales de calidad, que sea ofrecido a precio tan módico como el Willys-Knight Gran Seis.



*Los concesionarios Willys-Overland tendrán gusto en suministrar información detallada*

THE JOHN N. WILLYS EXPORT CORPORATION  
Toledo, Ohio, Estados Unidos de A.  
Dirección Cablegráfica: "Willysexco"

WILLYS-OVERLAND CROSSLEY, LTD.  
Stockport, Inglaterra  
Dirección Cablegráfica: "Flying"



## *“Billy”*

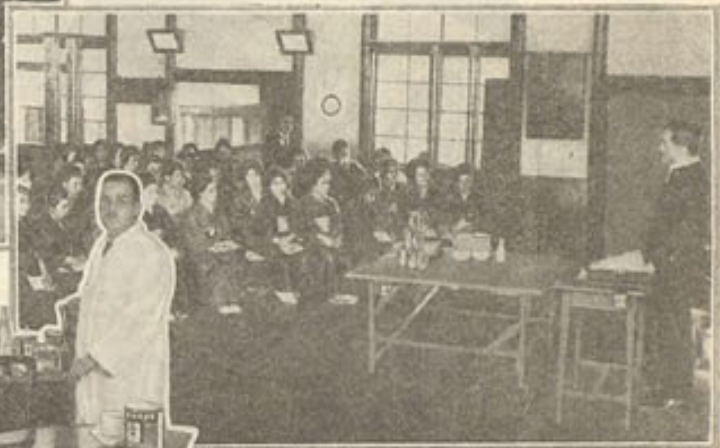
Así la llaman sus íntimos y por ese nombre la conocen sus compañeras de colegio. Pero a pesar de la sangre alemana que corre por sus venas y de su nombre teutón, Raquel Torres es el prototipo de la belleza mexicana. Raquel aparece en la cinta parlante “Bajo la luna de Texas” de Warner Brothers.





*Colegialas japonesas atienden una conferencia sobre el valor nutritivo de Quaker Oats.*

*Una clase de ciencia doméstica probando platos hechos de Quaker Oats.*



*Enseñando a las japonesas cómo se preparan muchos platos exquisitos con Quaker Oats.*

# En el lejano JAPÓN..

**E**L inteligente pueblo japonés, reconociendo la importancia de una alimentación equilibrada, está consumiendo más y más Quaker Oats porque le proporciona los elementos nutritivos indispensables para la salud, de muchos de los cuales carece el arroz.

En las escuelas, los hospitales y clubs de señoras, peritos japoneses dan conferencias y explican cómo el Quaker Oats produce músculos, fortalece los huesos, facilita la digestión y mejora la salud. Tanto ellos,

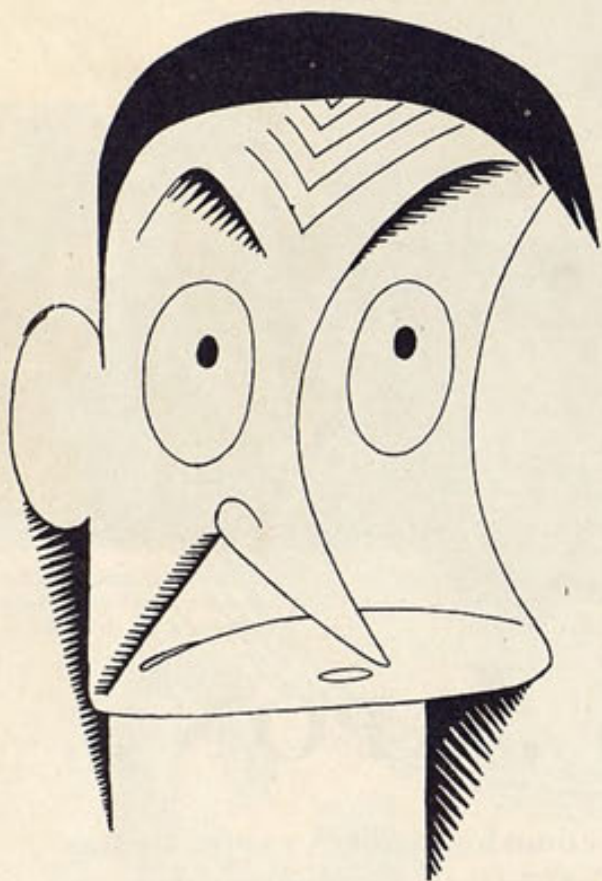
como los médicos y especialistas en materia de alimentación, recomiendan todos los días el Quaker Oats para los niños, los convalecientes y los adultos.

El Quaker Oats es el alimento natural por excelencia, porque abunda en los elementos indispensables para el desarrollo normal de todo el cuerpo, teniendo además un sabor exquisito a nueces que encanta; no hay otro semejante. Sirva Quaker Oats todos los días a toda la familia.

# Quaker Oats

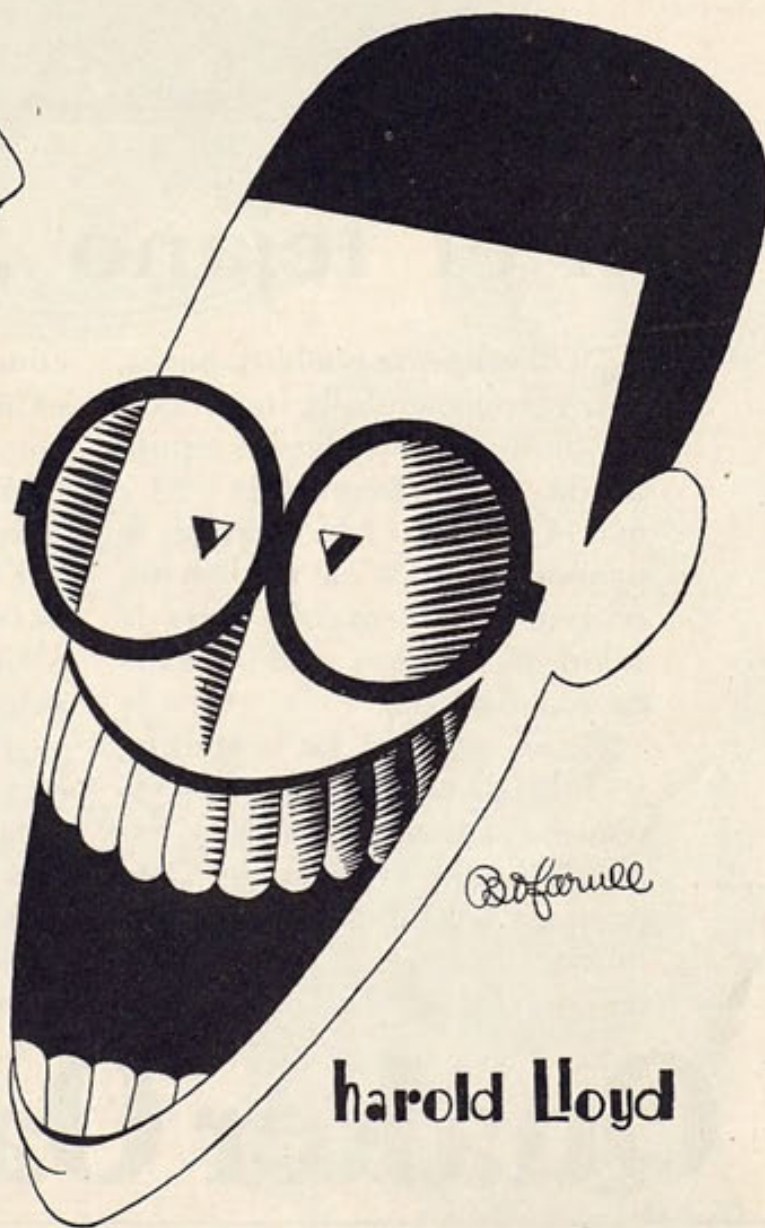


**“Tristeza”**



**Charlie Murray**

**“Alegria”**



**harold Lloyd**



# El Correo De Hollywood



**ADMIRADORA** de Don Alvarado, Buenos Aires, Argentina—No, Anita Page y Bessie Love no están enamoradas de Don Alvarado y éste no está casado con Alice Day. Su esposa se llama Ann Alvarado y no pertenece al cine. Don es una persona muy simpática en su vida real.

**Violetita S.**, Buenos Aires, Argentina—¡Ay! Violetita, lee el artículo de nuestro escritor Borcosque y que aparece en la última edición de esta revista, o sea la de diciembre pasado y yo creo que te decidirás mejor a quedarte de violetita modesta. Eres apenas una florecita que está abriendo sus pétalos, aunque en realidad la edad no es obstáculo, porque en las comedias tenemos varios niños actuando.

**Muñequita**, Santo Domingo, R. D.—Gracias por tu regalo y aquí te va otro. La dirección de Greta Garbo y John Gilbert es Metro-Goldwyn-Mayer.

**Besy**, Santiago, Cuba—Tu adorado Charles Morton no es casado, así es que no te desesperes, ten esperanza, aunque la esperanza es muy verde. En la edición de agosto del año pasado apareció su fotografía en la sección de retratos. Nació en Vallejo, California, el 28 de enero de 1906 y tiene los ojos azules y el pelo rubio. Mide seis pies de estatura. ¿Estás satisfecha? Escríbele a los talleres Fox a donde recibe su correspondencia.

**María del Mar**, Caracas, Venezuela—Greta Garbo se ve igual en la vida real que en la pantalla. Lars Hanson no está actuando al presente. Chevalier tiene unos treinta y seis años. ¿Con que quieres saber si prefiero las rubias o las trigueñas o las castañas? Pues a mí me gustan las castañas bien tostadas.

**C. U. M. X.**, Tijuana, México—Siento no poder complacerte pero para obtener un retrato de tu adorado Charles Farrell tienes que enviar veinticinco centavos, moneda de este país, a los talleres Fox donde trabaja Charles. No, no es orgulloso, no tiene novia pero tiene muchas admiradoras y amigas.

**Alfonso G. Calvo**, Barcelona, España—Dicen bien en su casa, escribe usted mucho y por eso se ha de haber quedado calvo. Pero ahora pasemos a contestar sus preguntas lo mejor que podamos. Walter Pidgeon nació en St. John, Canada, pero no nos quiso decir la fecha, ¡ridículo, no?; pesa 190 libras y mide seis pies y dos pulgadas; es viudo y no trabaja en ningún taller con preferencia sino con el que lo contrate. No puedo darle la lista de sus películas porque ocuparía mucho espacio. Marian Nixon trabaja en los talleres Warner y allí puede pedir su fotografía. Don Alvarado nació el 4 de noviembre de 1904, pesa 169 libras y mide 5 pies 11 pulgadas. Richard Arlen nació el primero de septiembre de 1899, 166 libras, y 5 pies 10 pulgadas y media. De la artista Hyams no tenemos datos porque ya sabe usted que muchas damas no quieren decir su edad. Y por ahora basta.

**Ignacio Lobo**, Valladolid, España—Nosotros no vendemos retratos, pero si se dirige a los talleres Metro-Goldwyn-Mayer y envía 25 centavos de dólar ellos le enviarán el retrato de Joan Crawford. Lea un artículo que apareció en la edición de septiembre del año pasado y en él encontrará detalles sobre Joan. Ese no es su verdadero nombre sino Lucille La Sœur, nació en San Antonio, Texas, el 23 de marzo de 1906. Mide cinco pies cuatro pulgadas y pesa ciento veinte libras. Tiene ojos azules y pelo castaño con un tono de rojo. Casada con el conocido actor Douglas Fairbanks, Jr. ¿Está satisfecha? También le diremos que su retrato apareció en la galería de retratos de la edición de noviembre de 1928.

**Preguntona**, Durango, México—No sabes lo apenado que estoy contigo, Preguntoncita, ¿que no te dije que siguieras escribiendo? No seas rencorosa y escribe cuando quieras. Ya digo que te manden tu número de noviembre. Lee un artículo que aparece en esta edición de la encantadora Mary Brian quien se llama en realidad Louise Dantzier. Nació en Corsicana, Texas el 17 de febrero de 1903, tiene un pelo muy bonito que no lo ha cortado, pesa ciento cinco libras,

y mide cinco pies dos pulgadas. Su retrato apareció en la galería de retratos de la edición de agosto de 1928. ¿Satisfecha?

**Cubanita**, Habana, Cuba—¿Te gusta Anita? A mí también. Lee un artículo que apareció sobre ella en la edición de enero del año pasado. Su verdadero nombre es Anita Pomares y nació el 4 de agosto de 1910 en Flushing, Long Island, New York. Tiene ojos azules y es rubia. Pesa ciento dieciocho libras y mide cinco pies y dos pulgadas. Su retrato lo encontrarás en la edición de agosto del año pasado.

**M. La Fuente**, Lima, Perú—Jack Mulhall trabaja en los talleres First National. Escriba otra vez.

**Adriana Valenzuela**, Chile—Barry Norton no es casado. Su verdadero nombre es Alfredo de Birabén y nació en Buenos Aires. Saca la cuenta de su edad: nació el 16 de junio de 1905. Mide cinco pies once pulgadas. Su retrato ha aparecido en la galería de los meses de febrero y septiembre de 1928 y septiembre de 1929.

**Jojo**, Barcelona, España—Manda los veinticinco centavos de dólar a los talleres Fox donde trabaja Charles Morton. Si hemos publicado su retrato; toma tu ejemplar de agosto del año pasado y allí lo encontrarás. No puedo darte una lista completa de sus películas pero si te digo que nació el 28 de enero de 1906.

**Chapina**, Guatemala—Gracias por la buena opinión que tiene de mí persona. Roy D'Arcy no está trabajando al presente y tan pronto como lo llamen de algún taller esté segura que lo sabrá por esta revista.

**Trigueña**, Moca, R. D.—Hollywood se pronuncia Jólitud; no, Nancy Carroll no es soltera, es la esposa de Jack Kirkland y nació el 19 de noviembre de 1906. Ya publicaremos qué película esté haciendo tan pronto como el taller le asigne una.

**Angelita Crespo**, Manila, I. P.—George Lewis habla un poco el castellano pues nació en la ciudad de México. Trabaja en los talleres Universal. Vea la dirección de estos talleres en esta misma sección. Lo siento, pero no se nos permite dar la dirección particular de las estrellas, todos reciben correspondencia en los talleres cinematográficos. José no trabaja al presente, pero no sería difícil que ahora que se necesitan buenos artistas para las películas habladas en castellano él vuelva a la pantalla.

**Trigueñito**, Puerto Plata, R. D.—¡Ah! trigueñito, su corazón debe de ser muy grande para querer a tantas. Pero Gertrude Olmstead es muy feliz con su esposo Robert Z. Leonard, un director; nació el diez de noviembre de 1904. Esther es tan bonita en la pantalla como fuera de ella. Si, escriba en español a Loretta Young; no sabe español pero en los talleres tienen sus traductores, igual le digo de Jean Arthur. Loretta Young con First National y Jean Arthur con Paramount.

**Joan**, la malcriada, Habana, Cuba—No, su seudónimo no es tonto, solamente es malcriado y es usted bienvenida al grupo de los preguntones y siempre que sea posible y razonable lo que pida, con mucho gusto le contestaré. Hasta otra vez, Joan.

**Nereida**, Santo Domingo, R. D.—Con gusto le contesto sus preguntas. Greta Garbo, John Gilbert, Ramón Novarro y Renée Aderée con los talleres Metro-Goldwyn-Mayer; Mary Brian con Paramount y Billie Dove con First National.

**Peps**, Arequipa, Perú—Puede enviar los veinticinco centavos de dólar y pedir el retrato de Don Alvarado a los talleres United Artists. Me alegro de que le guste tanto esta sección.

**Severino**, A. Grande, Brasil—Dolores del Río no se ha vuelto a casar y eso que dice de la gran fortuna alguien lo inventó. Fred Thompson murió el 24 de diciembre de 1928. El retrato de George Lewis lo encontrará en la edición de abril de 1928 y ya publicaremos a su tiempo los retratos de los artistas que pide.

## Jóvenes galanes ¡Cuidado con las barbas!



### ¡Afeitate primero!

Desde tiempo inmemorial ha demostrado la mujer una aversión muy marcada a las barbas. Eso de explorarlas para encontrar los labios del amado o de sentir las como un papel de lija cuando no están bien afeitadas, no tiene nada de agradable.

En cambio, jóvenes modernos, ahora que los galanes de la pantalla se ven siempre tan cuidadosamente afeitados, ¡fíjense en esos besos de "permanencia voluntaria!" Esa caras tersas y bien cuidadas explican porqué la Crema de Afeitar Mennen tiene tanta demanda en Hollywood.

Basta mojar la brocha en agua caliente o fría; ponerle un poco de Crema de Afeitar Mennen y la jabonadura que resulta, abundante y espesa, reblandece la barba más rebelde. Y ahora, además, viene mentolizada para dar a la cara la vivificante frescura del mentol.

Fíjense en que el tubo tiene un disco rojo y, cuando la prueben, jóvenes galanes, noten como aumentan sus conquistas.

Nota: La Crema Balsámica Mennen (Skin Balm) evita que las pequeñas cortadas se infecten. El Talco Mennen para Hombres quita el brillo que dejó la afeitada perfecta.

Las buenas tiendas venden los productos

# MENNEN



Laura La Plante  
estrella favorita de la pantalla,  
posee un cutis blanco y suave.

## Cutis Suave y Blanco del modo más fácil y rápido

Las bellezas del teatro y la pantalla han usado desde hace muchos años Boncilla classic pack. Muchas nos envían gratis sus retratos y cartas de testimonio para ayudar a otras personas. Igual hacen los expertos de belleza. Todos ellos nos dejan usar sus nombres y retratos porque saben lo mucho que Boncilla significa para toda mujer.

¿Por qué no hace la prueba para que vea la nueva belleza que sus métodos le traerán?

Haga la prueba esta misma noche o cualquiera otra noche en que usted quiera verse mejor. Sentirá sus efectos mientras se seca.

Penetra por los poros y absorbe de la piel todo lo que se le ha adherido y la mancha. Las impurezas, piel muerta, y el aceite endurecido. No hay método tan efectivo como este para limpiar la piel. Atrae la sangre hacia la superficie—única manera de nutrir el cutis. Lave su cara con agua para remover la Boncilla y le quedará un color vivo, un cutis limpio y aterciopelado. Usted y sus amigos se asombrarán del cambio.

Las mujeres de edad rejuvenecen. Las líneas finas desaparecen, se combate a las arrugas, se reducen los poros y los músculos se afirman. Muchas damas parecen rejuvenecer diez años.

Sus deseos de poseer un cutis hermoso se verán coronados, si usa Boncilla dos veces por semana. Su futuro cambiará enteramente—muchas lo saben.

Cutis Blanco y  
Aterciopelado

# Boncilla

CLASIC PACK

Ejercita la piel sin manipularla  
Aquí se vende Boncilla

ARGENTINA—E. Herzfeld,  
Calle Río de Janeiro 223, Buenos Aires  
CHILE—Harselm Soc., Ltda., Antofagasta  
CHILE—Harselm Soc., Ltda., Santiago  
CHILE—Harselm Soc., Ltda., Iquique  
COLOMBIA—Vicente Peñalosa, Apartado 1075, Bogotá  
COSTA RICA—Vicente Linares, P. O. Box 26, San José  
CUBA—Compañía Harris, O'Reilly Núm. 106, Habana  
ECUADOR, Dr. Pedro Hóler,  
P. O. Box 487, Guayaquil  
FILIPINAS—George O'Falely, P. O. Box 203, Manila  
MEXICO—Samborn Hnos., S. A.,  
Av. F. I. Madero No. 4, México, D. F.  
NICARAGUA—Ricardo Gordillo, Managua  
NICARAGUA—Guillermo Hüper, Matagalpa.  
PANAMA—Huertematte y Cia., Inc.  
French Bazaar, Panamá  
PERU—F. y E. Rosay, Calle de la Merced 632, Lima  
PUERTO RICO—A. Marxuach,  
P. O. Box 518, San Juan  
URUGUAY—Carmelo Paterno,  
San José 1183, Montevideo  
VENEZUELA—F. Fuemayor y Cia., Caracas

Mary y Kety Pringles, Montevideo, Uruguay—No, Bebe Daniels todavía no se casa con Ben Lyon. Pola Negri se ha ido a Europa y yo también creo que es muy buena artista, aunque seguramente las películas que le dieron en este país no la ayudaron a desplegar toda su arte. Pueden escribir pidiendo el retrato de John Gilbert a los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer.

Tita, La Plata, Argentina—El retrato de Nils Asther ya apareció en el número de octubre de 1928; Billie Dove en los números de marzo de 1928 y octubre de 1929; Lloyd Hughes en diciembre de 1928; Mary Astor en febrero de 1928; Mary Brian en agosto de 1928; Ben Lyon en enero de 1928. Ya volveremos a poner a su tiempo los retratos de estos actores y el de William Collier. No conozco el artista por quien me pregunta.

Enamorada de George Lewis—El joven Lewis ha terminado la película "The Varsity Show" en los talleres Universal Studios. El es tan simpático en persona como en la pantalla.

Chica de trenza y Rosa Tó, Argentina—La contestación a la pregunta que hacen con respecto a Barry Norton la encontrarán en esta misma sección. Nils Asther nació el 17 de enero de 1902 y no es casado. Ramón Novarro tampoco es casado y tiene treinta años. Colman es casado pero separado de su esposa que está en Inglaterra.

Luy, Río de Janeiro, Brasil—Sus Carol nació en Chicago, Ill., el día 30 de octubre de 1907 y ya publicamos una fotografía de ella pero la volveremos a poner en la galería de retratos pronto. Mientras tanto busque el número de julio de 1928 y allí contéplala.

L. L. L., San Antonio, Texas—¿Creeas que nunca te iba a contestar? Son tantas las cartas que no todas se pueden contestar en una sola edición. Me alegro de que me llames como las demás amiguitas y ellas son las que me han nombrado Correo. Con respecto a Dolores no es cierto que se esté casando, al menos eso es lo que yo sé, el tiempo dirá si nos está preparando una sorpresa.

Gaby, Habana, Cuba—En realidad había extrañado que no escribiera y me alegro que todavía se encuentre vivita y coleando. William Boyd está con los talleres Pathe Studios a donde puede escribir pidiendo su retrato y no se le olviden los veinticinco centavos.

Chalín y Totó, Cuba—¿Que no leen ustedes CINELANDIA? Los retratos de Barry Norton y Charles Morton ya han aparecido. Vean los números de septiembre 1929 para el primero y agosto 1929 para el segundo. Charles tiene los ojos azules y el pelo rubio y Barry pelo negro y ojos oscuros, así es que ya verán ustedes que uno es rubio y el otro triguero. Barry habla español pues es argentino y Charles no entiende este idioma, pero en los talleres hay sus traductores.

José A. López, Guatemala—En el número de diciembre pasado hay un artículo con el nombre de ¿Puedo ser Estrella? que le ruego lea con atención, pues allí encontrará contestación a su pregunta. Entre Dolores del Río y Lupe Vélez yo escogería a . . . bueno, esto no importa eso depende del gusto de la persona, lo que sí digo es que las dos son muy guapas en persona. Si Lupe está comprometida con Gary Cooper, pero asegúrale el matrimonio no puedo. Espere con paciencia, el tiempo lo resolverá. Ramón ya está en Hollywood desde hace tiempo y su última película fue "El Páramo" en la que podemos oírle cantando. Escríbale a los talleres de Metro-Goldwyn-Mayer.

Carlos, Santiago, Chile—Janet Gaynor está aquí en Hollywood en los talleres de Fox y acaba de terminar la película "Sunny Side Up." Ese es su verdadero nombre. No podemos darle la dirección de su residencia particular pero le puede escribir al cuidado de los talleres Fox, la dirección la encontrará en esta misma sección.

Antonia Mejía, San Salvador, Salvador—No, no me llame Jorgito ni Ricardito, solamente Correo, como me han bautizado ustedes las lectoras de esta revista. Yo no sé que haya discos para victrolas o fonógrafos que reproduzcan la voz de Ramón, yo creo que son cuentos de la gente. Espero que ya no vuelva a tener esa clase de pesadillas.

Fome, Santiago, Chile—¿Señor pacienzudo? Ese ha de ser un derivado de paciencia. ¿Verdad? Tiene razón, necesito mucha. Noto que no le gusta a usted el cine parlante, seguramente lo que usted vió y oyó en Londres fué de los primeros ensayos, porque yo personalmente, creo que el invento se está perfeccionando, pero para gustos se hicieron los colores y no se desespere que también se harán películas silenciosas. El retrato de Mary Astor apareció hace ya algún tiempo por eso usted no se acuerda; fué en febrero de 1928 y la volveremos a poner, pero no puedo decirle exactamente la edición. Richard Arlen apareció en octubre 1928. John Barrymore nació el 15 de febrero de 1882.

Doctor Asuero, Moca, R. D.—Se pronuncia Yánet Guénor. No conozco a la artista que se refiere. Los maridos no hacen contrato para de-

jar que los galanes jóvenes besen a sus esposas, pues ya saben ellos que las esposas lo hacen solamente por amor al arte.

Dulce Brasileira, Río de Janeiro, Brasil—Con gusto contesto sus preguntas. Gilbert Roland está con los talleres United Artists y acaba de filmar "New York Nights" (Noches de New York). Puede escribirle al cuidado de los mencionados talleres y en español, pues habla perfectamente nuestro idioma, siendo de padres españoles y habiendo nacido en Chihuahua, México. Barry Norton nació en Buenos Aires, Argentina. La dirección de Ronald Colman es al cuidado de Samuel Goldwyn, 7210 Santa Monica Blvd., Hollywood, California.

Melodías de Jazz—La verdad que este joven Gary Cooper debe ser envidiado. Usted también se ha enamorado de él aunque no lo quiere confesar. Si creo que es feo, pero es muy simpático y trabaja bien. No se preocupe porque lo echen al olvido, pues tiene muy buena voz para las películas habladas y la última que hizo es su primer película hablada, se llama "The Virginian" y es muy buena película. Conozco al señor Armando Silvera, pero no creo que haya hecho nada todavía, ni sé donde se encuentra.

Pinzón y Márquez Páez—Imposible, amigos, no puedo dar las direcciones de residencias particulares. Escriban a las artistas al cuidado de los talleres en que trabajan. Thelma Todd, Alice White y Billie Dove con First National, Esther Ralston, Olga Baclanova, y Evelyn Brent con Paramount, Norma Shearer, Josephine Dunn y Anita Page con Metro-Goldwyn-Mayer, Carol Lombard con Pathé y Myrna Loy con Warner Brothers. Las otras no trabajan al presente.

Admiradora del Cine, Valparaíso, Chile—La bellísima Vilma Banky apareció en el número anterior o sea diciembre de 1929, a mí también me parece bonita. También Ronald Colman aparece en la misma edición. "Ana Karenina" se terminó hace mucho tiempo y aquí sí se exhibió en los teatros, no sé por qué en Chile no la exhibirían. Si, así se hacen las preguntas al Correo de Hollywood y no creo que haya otro modo. Espero haberla complacido.

Delia Margarita, Habana, Cuba—¿Qué corazón tan grande tiene usted! poder amar a cuatro ya es algo. Pero Don Alvarado es casado y es feliz. No se ponga celosa porque al fin le quedan tres. Gary Cooper no es casado pero su corazón parece pertenecer a Lupe Vélez. Sin embargo, aún no se han casado y usted no debe perder las esperanzas. Barry Norton, el argentino, no es casado y Richard Arlen lo es con la artista Jobyna Ralston y es un esposo modelo. Lea un artículo que aparece en esta misma edición con respecto a Richard. Siento mucho no haber podido contestarle en la edición de noviembre pero más vale tarde que nunca y aquí la tiene.

R. B. L., Buenos Aires, Argentina—En la edición de diciembre pasado encontrará un artículo de la señorita Lane sobre Richard Dix y en el de mayo del mismo año sobre Nils Asther. Richard no ha dejado la pantalla y debe de ser competente para las películas habladas, de otro modo no hubiera hecho la última cinta "The Love Doctor" que es toda hablada.

E. C. D., Aguascalientes, México—Me alegro de que usted y muchos otros lectores se hayan visto complacidos al ver publicados en la galería de CINELANDIA los retratos más escogidos de Billie Dove, Esther Ralston y William Bakewell. Gracias por sus cumplimientos.

Magaly, Habana, Cuba—¿También usted se ha enamorado del compatriota de Greta? ¿Qué es lo que le gusta, su bigotito? En la edición de julio del año pasado hay un artículo sobre este actor que usted debe leer. Aunque Greta y Asther son de la misma nacionalidad, no han estado nunca comprometidos, solamente son amigos. Nils está comprometido ahora con Vivian Duncan una de las célebres hermanas.

Sonrisas del Río, Panamá—Yo no sé por qué Dolores aparece siempre triste. Le habrán dicho que así parece más interesante. ¿Barry? ya verá por otras contestaciones que es argentino, pues nació en Buenos Aires. Me hace usted una pregunta que no puedo contestar, ¿cómo voy a saber por qué Ramoncito no corteja a las damas? Lupe Vélez no se ha casado todavía, está de novia con Gary Cooper. No me compezae usted tanto, no crea que me puse todo el día en la oficina recibiendo y contestando los besos de las lectoras por medio de papel. Algunas horas me paso haciéndolo de verdad.

Enamorado de Greta, La Romana, R. D.—La dulcinea de sus sueños nació en Stocelmo, Suecia, y Greta es el único nombre con que se le conoce. Esa pregunta de que quien es mejor artista entre Dolores del Río y Greta Garbo, la tendrá usted misma que responder, pues depende de gustos. La última película de Greta es "The Single Standard," pero no es parlante sino silenciosa. No sé si estará estudiando con empeño el inglés para poder trabajar en películas parlantes.

Lita, Buenos Aires, Argentina—Se pronuncian

Dóglas Férbanks, Bibi Daniels, Glória Swanson, Bill Dov, Alis Juait, Cláiv Bruks y Yón Barrimur. Sí, es cierto que John Gilbert se ha casado con Ina Claire. ¿Pero para qué quiere que se divorcien? Hasta ahora parece que se llevan bien, esperemos...

**Nena, San Salvador, El Salvador**—Mira nena, vale más que leas el artículo que escribió nuestro escritor el señor Borcosque en la edición pasada, a sea la de diciembre de 1929. Es cuestión de suerte, esa es mi opinión, muchas que no soñaron con esta carrera son las que ahora brillan en el firmamento de Cinelandia y las que se han envejecido como extras todavía no pasan de lo mismo. Si tienes la edad que dices eres una pequeña muy inteligente.

**Tupynambú, Río Grande do Sul, Brasil**—Eso datos que pide de la hermosa Corinne Griffith los encontrará en un artículo que aparece en la edición de noviembre de 1929. El joven Olympio Guilherme no se desanimó por el bluff de que habla, sino que él mismo ha hecho una película con el título de "Hambre," él fué el director y el protagonista al mismo tiempo. Y sobre Lia Torá le diré que su paisano el conde de Moraes hizo una película en la que Lia es la protagonista. Lea un artículo que apareció en la edición de octubre de 1929. Hasta ahora no sabemos que estos dos actores hayan hecho algo más.

**Toyita, Valparaíso, Chile**—Los retratos de Richard Talmadge y John Bowers no han aparecido porque damos la preferencia a los artistas cinematográficos más conocidos y más populares, pero algún día les tocará a estos dos su turno. No sé que película tuvo el nombre de Teresita en español; aquí traduce la compañía productora los nombres de sus películas pero muchas veces al ser exhibidas en los países de habla castellana los exhibidores les cambian ese nombre por otro que ellos creen más llamativo. Por eso muchas veces nosotros ya no decimos los nombres en castellano, sino que dejamos el nombre en inglés y de este modo los lectores no se confunden.

**Valentino Peralta, Barcelona, España**—Gracias por lo que dice con respecto a la revista y me alegro que su lectura sea muy amena; nosotros agradecemos siempre la opinión de nuestros lectores y sus críticas, ya sean buenas o malas. Es muy difícil contestar su primer pregunta por ser veinticinco centavos de dólar una cantidad muy pequeña. Ramón Navarro hizo una película con partes de canto y la música es muy bonita. Ahora se prepara para filmar "The Battle of the Ladies," todavía no podemos decir el nombre que se le dará en castellano. Lo siento mucho, pero no tenemos una sola colección de números atrasados de esta revista, de ningún año.

**Siete admiradoras de Don Alvarado, Argentina**—El pobre de Don Alvarado, creo que se pondría muy nervioso si las siete lo rodearan haciéndole esas preguntas. Sí, ya he dicho en otra parte de esta sección que Don es casado. Su verdadero nombre es Joe Page. Nació en Albuquerque, Nuevo México, E.U.A., el 4 de noviembre de 1904. Si es buen mozo en persona tiene los ojos muy oscuros y el pelo negro y ondulado (no sé si será natural, eso no se lo pude preguntar porque es algo muy personal), pesa 160 libras y mide cinco pies 11 pulgadas. Mi opinión no vale nada y ustedes son las que han de decidir si tiene o no tiene pasta de actor. Yo creo que ustedes no compran CINELANDIA todos los meses, porque hemos publicado su retrato en agosto de 1928 y en diciembre de 1929. Lean el artículo "Dos Hijos de la Raza," edición de julio 1928 por Martín Rivas y allí encontrarán su biografía.

**Carmen Numburú, New York**—Aquí tiene una lista de películas que incluye un período de los tres últimos años. La encantadora pelirroja ha filmado "Lawful Cheaters," "My Lady of Whims," "Ancient Mariner," "Dancing Mothers," "Shadow of the Law," "Two Can Play," "The Runaway," "Mantrap," "Kid Boots," "Plastic Age," "It," "Children of Divorce," "Rough House Rosie," "Wings," "Hula," "Get Your Man," "Red Hair," "Ladies of the Mob," "The Fleet's In," "Three Week Ends," "Y Buddy Rogers: "More Pay—Less Work," "Fascinating Youth," "So's Your Old Man," "Wings," "My Best Girl," "Get Your Man," "Abie's Irish Rose," "Red Lips," "Varsity," "Someone to Love." Y basta. Como usted vive en este país no tendrá dificultad en recordar las películas, pues los nombres no han cambiado.

**Caraví y Caravó, Lima, Perú**—John Gilbert y Ronald Colman se van a poner celosos de mí al ver que dos chicas tan guapas, como me supongo son ustedes, se han enamorado de mí, pero no soy un viejo verde, lo de simpático eso sí que soy. ¿cómo lo adivinaron? No puedo escoger una y dejar a la otra, así es que escogeré a las dos siempre que sean bonitas. Ne recuerdo de ninguna película en que Wanda Hawley haya trabajado con Valentino. Las películas que Rodolfo hizo entre los años 1922 y 1926 fueron "El Sheik," "Sangre y Arena," "El Joven Rajah," "Monsieur Beaucaire," "A Sainted Devil," "Cobra," "El Aguila," "El Hijo del Sheik" y en ninguna de estas trabajó esa artista. Siento no poder ayudarla esta vez.



## Mujeres celosas

**HAY QUE PERDONARSELO.** Belleza y Salud son dones naturales, pero difíciles de conservar. No es extraño pues que ellas los guarden tan celosamente ni que sus espejos reflejen destellos furtivos de ansiedad al revelar indicios prematuros de ajamiento. Es triste ver cuando las mujeres no se dan cuenta de que las ocultas toxinas del estreñimiento minan su salud, ajan su belleza, debilitan su vitalidad y torturan con jaquecas. Afortunadamente, Belleza y Salud pueden preservarse absolutamente con Kellogg's ALL-BRAN, el remedio inofensivo y definitivo contra el estreñimiento.

Kellogg's ALL-BRAN (todo salvado) barre enteramente el intestino, limpiándolo y purificándolo; estimula la afluencia de los jugos gástricos y absorbe humedad y la lleva al conducto intestinal. Así induce al intestino tardío a obrar naturalmente. Y esto es lo admirable del Kellogg's ALL-BRAN; promover la eliminación regular, indispensable a la salud.

Compárese el ALL-BRAN—que los médicos llaman un manjar de fibra indestructible—con las píldoras, sales y demás purgantes, a los que el cuerpo acaba por acostumbrarse. ¡Qué diferencia! Las drogas irritan los intestinos, haciendo a menudo más mal que bien; y acabando por no hacer ningún efecto, de no aumentarse la cantidad constantemente. En cambio, la del ALL-BRAN no hay que aumentarla jamás.

Cómanse dos cucharadas de Kellogg's ALL-BRAN diariamente—o en cada comida, si el estreñimiento es crónico. Si se toma diariamente se garantiza la curación definitiva. Por su sabor es un cereal exquisito. Sírvese con leche fría o crema; mezclado con otros cereales, preparados en frío o en caliente; en la sopa; además según las recetas de cocina que van en el paquete. No hay que cocerlo.

Kellogg's ALL-BRAN es el legítimo ALL-BRAN—el cereal que los médicos recomiendan. Exíjase. Todas las tiendas de comestibles venden Kellogg's ALL-BRAN en su paquete "verde y rojo."

# Kellogg's

Creadores también de los  
KELLOGG'S CORN FLAKES

Y del Kellogg's PEP—sabrosas  
conchillas de trigo integral con su  
salvado, ligeramente laxantes

## ALL-BRAN

(todo salvado)



## Manos blancas y suaves Cutis terso y lozano

Gracias a la CREMA HINDS



**Niñas casaderas**  
—¿Como es que pediste la mano de Conchita?

— Las manos, dirás. Fíjate qué blancas y tersas a pesar de que trabaja.

Nota:  
Conchita usa  
Crema Hinds.



**Un sano consejo**

—¡Qué cara tan grasienta y que nariz tan aceitosa! ¿No habrá un alma caritativa que le enseñe a evitar ambas usando Crema Hinds?



**Se cuida...**

—Por lo mucho que trabajas deberías tener las manos callosas y ásperas.  
—Las tendría si no me pusiera Crema Hinds en cuanto termino mis quehaceres.



**No más carreras**

—Ponte Crema Hinds en las manos y evitarás carreras en las medias y deshiladuras en la ropa de seda.

Pídala donde vendan  
Artículos de Tocador.



# CREMA HINDS

## Notas e . . . .

(Viene de la página 25)

Su película "El Último Instante" era un ensayo de psicoanálisis de un alma humana, llevado a la práctica con mano magistral, aunque con carencia de espléndidos elementos.

Y es curioso notar que apenas hace unas semanas la Universal perdió a uno de sus mejores elementos, un director que falleció repentinamente.

**Lewis Stone, fiera amaestrada**

Ha envejecido apareciendo en el tablado y en la pantalla como el hombre fiera que con una mirada electriza el corazón de las mujeres y a la segunda las hace rendirles su voluntad.

Oh, Lewis Stone, viejo verde y Don Juan de tantas películas. Sólo por la edad; porque se sabe que eres entrado en años. Pero no por tu gesto ni por tu presencia. Perfecto amante, envidia de tanto jovencito inexperto en el arte de amar; sueño de muchas noches de doncellita ansiosa.

Y resulta la gran novedad de Hollywood. Lewis Stone se divorcia sencillamente porque su esposa le trataba muy mal, le amonestaba continuamente y hasta le pegaba y llegó el momento en que la vida se le hizo insoportable.

Pobrecito Lewis Stone, cómo ha comentado la gente esta fase de su vida privada. Pero resalta ahora el mérito de Lewis como un gran actor: si en su vida privada hubiera sido el mismo hombre de las películas: ¿sería realmente un actor? Ahí está su gracia y su ninguna mediocridad, pues él, hombre débil en el interior de su casa, ha pasado por ser el hombre más viril de Cine-landia y el único que no ha pensado en ir a hacer a Voronoff una visita, con excusa de un veraneo en París.

**Ojos avizores y manos prestas**

Toda la gente de algún prestigio o valor internacional que arriba a Los Angeles, se encuentra, sin saberlo, bajo la mirada de lince de los estudios. Se sabe su pasado y su presente; se conoce mucho de su futuro. Y en el laboratorio de previsión de resultados cinematográficos, se estudia si puede tener o no alguna importancia para el cinema.

Por ejemplo, un famoso violinista húngaro, que ha venido a Los Angeles a un paseo, sin las menores intenciones peluceras. De pronto, él está ya al ordena y manda de los estudios. Se sabe de lo que produjo en Budapest su primer concierto; se sabe de sus cinco obligatorios años de fracaso en Nueva York, antes del triunfo; se sabe, que se casó, sin amor. Y al fin, se averigua, que dada su manera de tocar el violin y el tono meloso que arranca de las tripas, puede ser un elemento de valía para los modernos films sonoros.

Acontece que el violinista conocía, por ejemplo, a Ramón Novarro; y por medio de un amigo de éste le pide una visita valiéndose del departamento de publicidad de la Metro-Goldwyn-Mayer.

Ahí diría lo siguiente, tras de los saludos indispensables:

—Pues el Sr. Fulano . . .

— . . . violinista . . .

— . . . el mismo . . .

—que llegó el lunes . . . y se encuentra en el Ambassador, suite 609 . . . y que estuvo dos semanas en Gran Cañón . . . y que no trajo a su señora . . .

— . . . el Sr. Fulano . . .

Final: en el estudio ya se sabía que dicho

## El triunfo de la belleza

Gracias a la CREMA HINDS



**El secreto a voces**

—Dime tu secreto para que los polvos no se te caigan.

—Muy sencillo. Primero me pongo un poco de Crema Hinds y en seguida los polvos.



**Indispensable**

—¿Como haces esos primores de aguja sin que la seda se te desbarate?

—Antes de empezar, me pongo Crema Hinds. Deja los dedos suaves y tersos.

**No más carreras**

—Poniéndose Crema Hinds en las manos se evitan carreras en las medias y deshiladuras en la ropa de seda.



**Vale más prevenir**

—¿Y no se les parten las manos jugando con tierra?

—No, porque les pongo Crema Hinds a diario.

La Crema Hinds suaviza el cutis lo vigoriza lo protege lo aclara lo blanquea lo limpia lo sana.

Pídala donde vendan artículos de tocador.



# CREMA HINDS

señor habría de pedir una visita a Navarro y en el itinerario de éste ya estaba fijada una hora para recibirlo la siguiente semana.

Y éste, había creído llegar desapercibido, en absoluto incógnito.

El sistema parece inverosímil; pero es algo sencillísimo; es semejante al que usa el Estado para tener bajo su mirada a todos los inmigrantes de término. Estos, pueden cambiar de domicilio, cruzar la Unión mil veces, disfrazarse, cambiar de nombre, etc.; al fin, cuando se les expira el permiso de permanencia, reciben, aunque se crean lo más ocultos del mundo, su inesperada advertencia. Y desfila ante sus ojos atónitos un registro de todas las actividades a que se han dedicado durante su estancia en los Estados Unidos.

Lo que no se sabe es si el sistema lo copiaron los estudios o si el gobierno lo ha copiado de los estudios.

**William Fox celebra sus bodas de plata**

Como cinematografista. Veinticinco años en el sube y baja del celuloide, como empresario de teatros y productor de películas. Veinticinco años en los que ha ganado más de un millón anual y se ha colocado de un pobretón emigrante que era, en las mohosas callejillas de Nueva York, hasta una de las cumbres de los negocios fabulosos de este país.

Y para celebrar su jubileo, imita el ejemplo de otras grandes empresas de negocios del país, ofreciendo por la primera vez al público general una coparticipación en sus feudos, vendiendo acciones de su formidable negocio que consiste en poseer más de trescientos grandes teatros.

Esas acciones se cotizarán quizás en los mercados con precio creciente y constituye un golpe formidable de genio financiero, pues la idea es de que el espectador habitual del cine que tenga acciones Fox, sin duda alguna que patronizará preferentemente a los teatros Fox, por ser en su propio beneficio.

**El tan abochornado Hollywood**

Un antiguo colaborador de CINELANDIA publicó en México un excelente volumen de entrevistas al que tituló Hollywood sin pijamas.

Y tristemente lo dedica a las doncellitas que han sido sacrificadas en aras de Hollywood y la gloria cinematográfica.

Es decir, se refiere a esas muchachas que él se imagina perdieron un tesoro a cambio de la vanidad y la riqueza de triunfar o a costa de un fracaso.

Hollywood queda con el bochorno de ser una hoguera cruel en la que arden miles de delicadezas por un anhelo más o menos inferior, más o menos molesto.

Afortunadamente, Hollywood no es así. Hollywood es como todas partes del mundo en donde hay mujeres y hay hombres. Y si acaso hay alguien por quienes temer: es por los hombres.

Un hombre sin automóvil y sin dinero para gasolina es una víctima del amor, pues no encuentra ninguno, y sufre una obligada austeridad de alegría. Sin dinero, no puede comprar lo que tanto gusta, por puro artificio, a las muchachas joviales de Hollywood, o sea licor, puro y bueno.

Un hombre con automóvil y con dinero para combustibles de lo mecánico y de lo sentimental, es víctima del amor, pues nunca sabe si las chicas lo siguen por su automóvil o por atracción.

En un hotel de Hollywood había una linda partiquina del film que se iba con aquel de los huéspedes que tenía el mejor automóvil. Primero andaba en compañía de un Chevrolet; luego de un Willys Knight; pasó a un Packard y terminó por un silencioso Lincoln.

“No hay nada mejor que la Crema Hinds para conservar el cutis blanco, aterciopelado, juvenil...”

—dice LUPE VELEZ

y la conocida y apreciada estrella mexicana agrega:

“Desde los principios de mi carrera artística he venido usando la Crema Hinds para proteger mi cutis contra los rigores del clima frío de la ciudad de México y para conservarlo blanco bajo los ardientes rayos del sol de tierra caliente. No he encontrado otra crema que supere, ni siquiera que iguale, para ello, a la Crema Hinds.”

Es bien sabido que las inclemencias del tiempo son las que aviejan el cutis más despiadadamente. Más de cincuenta años de uso han comprobado la eficacia de la Crema Hinds para proteger el cutis contra el daño que causan el aire y el frío, el polvo y el sol, y para conservarlo deliciosamente blanco, fresco y juvenil. Un ensayo la convencerá.

PIDALA DONDEQUIERA QUE VENDAN ARTICULOS DE TOCADOR



**CREMA HINDS**

# Radio KIMBALL

El Electro-  
fónico  
Kimball  
modelo 4  
es el Rey  
de los  
Radios



Gran Potencia para Grandes  
Distancias

El nuevo Electrofónico Kimball modelo 4 combina un Fonógrafo de Reproducción Eléctrica con aparato de Radiografía de ondas cortas y largas para obtener recepción de grandes distancias.



El  
poseer  
un  
Kimball  
es una  
satis-  
facción

El Famoso, Piano Automático Kimball  
modelo 46

AGENTES: Si en su localidad no hay agente Kimball, escríbame por la propu-  
esta de agencia.

## C. O. BAPTISTA

Distribuidor para el Extranjero

312 Kimball Hall, Chicago, E. U. de A.

Sr. C. O. Baptista, 312 Kimball Hall,  
Chicago, E. U. de A.

Sírvase enviarme gratis el hermoso catálogo  
en español de los

- Pianos y Pianos  
Automáticos Kimball
- Fonógrafos Melofónicos  
Kimball
- Electrofónicos Kimball con aparato de  
radiografía de ondas cortas para gran-  
des distancias.

(Márquese una X en el cuadro que desee)

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....

El bochorno de Hollywood no está ni en su alegría, ni en sus fealdades, ni en sus sonrisas huecas de genio y de mujer. Ese es el bochorno de todas las edades y todos los pueblos, donde hay mujeres y hay hombres, y hay dinero o intereses.

El bochorno de Hollywood radica en que universalmente ha sido anunciado como un paraíso del buen clima, insuperable, único, y en este año de 1929 ha habido calores candentes y ya bien entrado el otoño parece que se está en la plena fuerza del verano.

### Agentes de terrenos y sus víctimas

Al día siguiente que un ignorado se eleva a la montaña de la popularidad, tras de un estreno en el que fué aplaudido por el público, su casa amanece llena de agentes de terrenos, entre una muchedumbre de agentes de todas clases.

Pero hay unos agentes de terrenos que tienen su marcada preferencia de parte del neostrella: los de solares en las playas. Es obligatorio para un famoso de Hollywood tener su casa en la playa, y los que no la tienen, pasan por tacaños o por no contar sino con un salario miserable.

Los terrenos en las playas son caros; pero muy pronto cae el nuevo ídolo en las redes del agente. Como que se le demuestra que ya antes ahí han invertido Fairbanks, Daniels, Swanson, Carewe, etc., y que ya edificaron palacetes Shearer, Cody, Mix y otros.

Las compañías fraccionadoras debían regalar los terrenos a los ídolos: porque no tienen mejor publicidad para futuros compradores de la masa, que decirles: Corinne Griffith, Charles Rogers, Janet Gaynor, etc., han comprado ahí y van a edificar sus casas de verano.

Por ejemplo, en Palisades del Rey, cerca de Venice, a quince millas de Hollywood, la empresa ha vendido más por tener ahí su casa Mae Murray, Lew Cody, George Beban y lotes Norma Shearer, Lee Corbin, etc., que por estar ahí la residencia palacial de verano del gobernador de California, bajo el flamear a la brisa de la bandera de la Unión norteamericana.

### Oscilaciones del termómetro del fanatismo

Los hombres tenían sus dioses y los destruyeron; entonces hubo hombres que tuvieron la audacia de hacerse dioses: entre ellos, los afortunados del film.

¡Qué idolatría, qué fanatismo, qué exaltación, qué neurosis y qué multiforme y vocingleros publicar de todo ello!

Aquellos días en que Valentino estaba imposibilitado de ir por la calle entre la multitud, porque apenas se la descubría, las mujeres y los jóvenes se echaban sobre él y le arrancaban los botones, y le pedían autógrafos, y le besaban, y lo torturaban con su publicidad irrefrenada.

Aquellos días en los que un dolor de cabeza de Mary Pickford era un jaqueca de todo el universo.

De dos años a esta parte, Hollywood ya no es aquella fiesta romana de barbarie y de esplendor. Se acabaron los príncipes encantados que ayer eran mozaletas de café; adiós de las ascensiones espectaculares, hacia sueldos fabulosos que hacían al elegido un millonario en dos o tres años.

Hoy, trabajo, seriedad, lucha, defensa, superación y una competencia brutal. La humanidad se ha cansado de tener ídolos de carne y hueso. Los artistas, seres tangibles, simpáticos, atractivos; pero no seres divinizados.

Hoy no hay nadie en Hollywood que arranque alaridos a la multitud ni que sea acorralado por la impertinencia.

¿Se deberá ello sencillamente a que ya no hay más aquellos fabulosos salarios de

los Pickford, Chaplin y Valentino? Los hay para los viejos—casi todos sus propios empresarios—pero no los hay más ni los habrá, para los recién surgidos, que tienen que ir, paso a paso, por un difícil camino de obligaciones y enormes compromisos.

## Dick Arlen

(Viene de la página 15)

Richard es muy popular y esto lo demuestra la cantidad de cartas que le trae diariamente el correo a los talleres Paramount, en donde está actualmente contratado y él contesta personalmente la correspondencia de más importancia. Un dato digno de mencionar es el de que Richard no tiene secretario ni camarero o asistente, no obstante que la casa productora Paramount tiene proyectado darle el título estelar en sus próximas películas. Hay una familia cuyos miembros Richard nunca ha visto ni visitado y que son unos de sus admiradores que más frecuentemente le escriben, y Richard contesta siempre su correspondencia, porque las cartas de estas personas le traen siempre alguna crítica de su trabajo o palabras de encomio, según haya sido su actuación en sus películas. Hace años trabajó con un periódico y por esta razón le es muy fácil redactar su correspondencia sin necesidad de secretario y no lo encuentra una tarea pesada ni fastidiosa.

Es un joven que ve siempre el romance en la vida pero al mismo tiempo busca el lado práctico de las cosas. Por ejemplo: él y Jobyna tienen un libro de presupuestos, un sistema que siguen al pie de la letra para la distribución de sus gastos, y hoy día estos gastos son la mitad de lo que eran cuando empezaron su vida matrimonial; el resto del dinero lo ponen en un banco que tiene una persona encargada de invertir ese dinero en algo productivo; porque Richard Arlen no quiere ser una estrella cinematográfica toda su vida. Su contrato con los talleres Paramount es válido todavía por tres años y después de que este contrato haya expirado, Richard quiere—aunque todavía no lo asegura y puede cambiar de opinión—entrar en algún negocio de importación y exportación, lo que le dará oportunidad de viajar por la América del Sur, por los países orientales y quizá, lugares muy remotos de la tierra.

Una de sus ambiciones es viajar, pero siempre con su Joby y aún piensa comprar un yate para poder viajar a lo largo de la costa.

—Cuando algo nos gusta y queremos aprender, no estudiamos nada más que eso hasta haberlo dominado antes de emprender nuestro estudio en otra cosa. Por ejemplo, los dos nos propusimos aprender a tocar la bandurria y por lo tanto no perdimos tiempo en tomar lecciones y ahora ya podemos tocar bastante bien. Hay unos árboles en nuestra propiedad y allí tenemos un columpio o mecedora y cuando hay luna, una guitarra es todo lo que hace falta para completar la hermosura de la noche. Nosotros tocamos muy seguido, con luna o sin luna—así dijo Richard y después de un rato continuó: —Aquí en Hollywood al presente, todo mundo está aprendiendo el tap dance y por supuesto nosotros también quisimos bailar al nuevo estilo. Trajimos un profesor de baile que vino a darnos lecciones a nuestra casa. Es muy divertido este baile y Jobyna y yo pasamos horas muy entretenidas en nuestras clases; consiste el nuevo baile en un ligero zapateo ya sea con el tacón o la punta del zapato; se necesita

(Va a la página 57)



# NUEVAS CARAS

**A**UNQUE no es precisamente una debutante, la cara y demás atractivos encantadores de Jean Bary son aun desconocidos por muchos de nuestros lectores. Hasta el mismo apellido es nuevo pues antes se llamaba Jean Laverty. Esta linda chica acaba de aparecer en "Lilas del campo" con Corinne Griffith.



**C**ONSTANCE BENNETT es una de tres jóvenes hermanas que lucen sus encantos en el teatro y ahora en la pantalla. Ultimamente actuó de primera dama con Richard Barthelmess en la producción "Hijo de los Dioses". Este rol revela a Constance en toda su belleza y talento dramático.

Ayuntamiento de Madrid





**D**ORIS McMAHON había sido contratada por el empresario neoyorquino Ziegfeld para bailar en una de sus producciones futuras, cuando se le ocurrió venir a Hollywood donde inmediatamente fué contratada para aparecer en "No, No, Nanette" y "Playing Around" de First National.



**N**O SABEMOS qué es más seductor, si Betty Boyd, First National, o su combinación de georgette plizado color de chabacano y encaje inglés color ecru que realza la belleza del color apiñonado de Betty. El listón que lleva a la cintura y en los hombros es de color chabacano a dos tonos.



# Modas de Hollywood

Compiladas  
exclusivamente  
para  
*CINELANDIA*  
por los mejores  
estudios

**D**OROTHY MACKAILL,  
First National, luce un ves-  
tido a dos piezas: blusa cre-  
ma con cuello en forma de bufanda  
y cintas en los puños, todo de crepé,  
bordada con seda negra y azul simu-  
lando florecitas. La falda es de  
crepé color negro y plizada.



Traje sport de kasha verde. Blusa de satín gris con adorno de listón plateado y crepé verde. Lo luce Jean Arthur, Paramount, quien termina el conjunto con un fieltro verde.



Adiós la falda corta, dice Jean Arthur, Paramount, y luce lo último en trajes: de terciopelo negro la falda larga y desigual y el saco; el cuello y peto de encaje crudo.

Traje sport para verano o principios de otoño. De crepé blanco la blusa, de figuras la falda y azul marino el saco con cuello estilo bufanda. Jeanette Loff, Pathé.





Sombrero confeccionado con listón grueso color gris, ajustado a la cabeza y con un gracioso dobléz a un lado. Forrado de crepé color gris. Billie Dove, de First National.



Este sombrero de Sally Starr, M-G-M, es de fieltro francés color café canela con adorno de listón del mismo color con listas de color anaranjado obscuro.



De terciopelo negro y del nuevo estilo de sombreros sin ala, es el sombrero de Loretta Young, First National. El adorno hace juego con el deporte en boga: la aviación.



Los turbantes siempre son bonitos y Dorothy Sebastian, de Metro-Goldwyn-Mayer, se ve muy atractiva en este turbante de seda negra con un adorno plateado.

Las estrellas han acogido con entusiasmo las pajamas de descanso. Las de Bebe Daniels, R K O, son; blusa de jersey y pantalón de seda moaré, todo color plata, saco de crepé rojo obscuro.

Edna Murphy, de First National, nos enseña sus pajamas de descanso de tela dorada. La blusa lleva un dibujo a mano delineado con vidriantes. El pantalón ajustado al tobillo.

Louise Fazenda, estrella de First National, escoge sus pajamas de descanso de seda negra con adornos de listón color oro viejo con hilos dorados.

(Viene de la página 48)

mucha ligereza y gracia, pues de otro modo se verá la persona tan graciosa como un elefante de circo bailando en la pista. Lo que ahora nos tiene interesados es el estudio de la navegación y estamos estudiando e indagando todo lo que concierne a buques.

Al llegar a esta parte de la conversación, llamaron a Richard para filmar una escena de la película "The Flesh of Eve" en la que trabaja Nancy Carroll de primera dama. Así es que me apresuré a dar una última mirada por las habitaciones de su camarín en el taller, pero dondequiera que volví la vista vi a Jobyna que me miraba desde algún cuadro; porque tiene retratos de su esposa por todos los rincones y paredes.

En aquella ocasión se maquillaba por primera vez y no lo hacía con mucho gusto. Me dijo que nunca ha usado nada de maquillaje en sus películas anteriores pero en este film es necesario y lo han obligado a ello. Era cosa de reirse viendo el modo como se ponía polvo en la cara; tenía la expresión del hombre que no es presumido y detesta los polvos, cremas, perfumes y demás cosméticos femeninos y que cree que no deben ser usados sino por el bello sexo, porque Richard es muy varonil. Cuando salimos y lo pude ver en la luz del sol, noté que su experiencia en el uso de los cosméticos es muy poca: no se puso el polvo con cuidado sino que cogió una mota y la empapó en una caja de polvo dándose golpes en la cara sin ningún arte. Se veía en la luz muy ridículo. Me compadecí de él y con un pañuelo le quité las manchas de polvo que aparecían en toda la cara.

Tiene para su uso personal un automóvil de los de precio moderado, pero su esposa tiene un Cadillac coupe cuya carrocería fué especialmente construida a su gusto. Ahora actúa ella en el teatro en una pieza teatral llamada "Bad Babies"; lo hace solamente por no estar de ociosa, porque la he oído decir que ya no piensa seguir trabajando en la industria cinematográfica.

Algunas personas parece que son perseguidas por la mala suerte con respecto a servidumbre, y Richard cree que ellos son unos de los perseguidos. La última sirvienta que tuvieron era espiritista. Una noche despertó Richard al oír ruidos y golpes en las habitaciones interiores de la casa; se levantó para investigar la causa y encontró a la fámula arrojando al suelo a diestra y siniestra lámparas, vasos y jarrones y quebrándolos con una escoba y metiendo un ruido fenomenal. —Su casa está llena de espíritus, señor Arlen, y tengo que espantarlos—esa fué su explicación. Dos días después, al amanecer, oyó Richard entre sueños que alguien pasaba por el corredor con pasos muy cautelosos; era la espantadora de espíritus y llevaba dos maletas, tan llenas, que su contenido amenazaba reventarlas. Richard los abrió y entre varias otras cosas, encontró su servicio de plata. —Y así por el estilo es nuestra suerte con la servidumbre—dice Richard suspirando.

Muy cerca de la casa de la pareja Arlen, vive el joven estrella Charles Farrell y los tres se ven en compañía muy a menudo. Sus amistades no necesitan invitación especial pues ya saben que son bienvenidos a todas horas, y por eso vienen a visitarlos. Casi siempre son invitados a quedarse a cenar con ellos y muchas veces se están desde el sábado hasta el lunes que es lo que aquí se llama un *week end*. Es una vida muy dichosa la que lleva Richard, tan dichosa como se puede desear en este mundo y tiene muchas buenas cualidades, siendo una de ellas su cariño por Jobyna.

Lea CINELANDIA

## Cintas Mudas . . . .

(Viene de la página 27)

En seguida se está presentando la dificultad muy grave de que, la reproducción perfecta de una cinta hablada, requiere un operador de grandes condiciones técnicas, y, como esto resulta casi imposible, están llegando a diario de todas partes del país, protestas del público por la pésima exhibición de las cintas habladas, con errores de sincronización, voces roncadas, ininteligibles, etc. La solución de esto es la formación de operadores que hagan cursos especiales, pues pasar por la máquina proyectora una cinta parlante es tarea mucho más difícil que lo que ocurría con una cinta silenciosa. Las empresas fabricantes de equipos ofrecen estos operadores preparados, pero los pequeños teatros no pueden pagar los sueldos que exigen. Y sale perdiendo el público, que vé una buena cinta reproducida de manera desastrosa.

Los productores—según Welford Beaton—han realizado en los últimos meses encuestas a través del público que asiste a los teatros, preguntándoles si prefieren las cintas habladas o silenciosas. Y el público ha sido casi unánime para responder de que prefiere las antiguas cintas con títulos. ¿Por qué? Posiblemente porque la reproducción es mala; porque sobre algunas películas habladas buenas que se producen salen al mercado muchas otras hechas a la carrera para "pescar" el dinero del público. Pero sea como sea, esa es la respuesta a la pregunta de los exhibidores. Y un exhibidor, al inquirirse por qué razón no habían ellos mostrado al público el resultado de esa encuesta, contestó simplemente: "Porque hay mayoría entre nuestros clientes, por las cintas silenciosas, pero ahora no tenemos tal tipo de películas para ofrecerles."

Beaton profetiza un año más antes de que la cinta silenciosa haya vuelto a su antiguo poderío. "Jamás—dice—la película hablada tendrá la más remota probabilidad de suplantar enteramente al espectáculo silencioso." "El cine silencioso—agrega—ha sido durante treinta años el más estupendo entretenimiento que el mundo ha conocido, sin experimentar en ese espacio de tiempo ningún cambio fundamental. Un *match de baseball*, por ejemplo, está lleno de movimiento y de vida, pero también está lleno de ruidos y de excitación, que cansan; el leer es una entretenimiento tranquila, físicamente, pero hasta el grado que la llevamos adelante, termina por dejarnos exhaustos. El cine silencioso nos dá en cambio la acción sin ruido y sin excitación, y nos transporta a diversas emociones sin necesidad de desgastar nuestro intelecto.

La atracción de la cinta silenciosa vá derechamente a nuestro sistema emotivo, sin necesidad de molestar el intelecto. Es precisamente la misma atracción que la música produce. En el caso de la película silenciosa, nosotros la observamos mientras fluye a través de la pantalla suavemente; en el caso de la música la escuchamos mientras fluye a lo largo de su curso armonioso, y en ambos casos la mente absorbe lo que llega a ella por medio de los sentidos visuales y auriculares, y no necesita incitarse a sí misma para entender. Solamente en un teatro de películas silenciosas se puede tener un completo descanso a la vez que recrearse y distraerse. Las películas silenciosas necesitan música, no para ajustarla a una escena determinada, como pretende hacerse, sino por otra razón más profunda y fundamental. Cuando un sentido está ocupado se cansa más rápidamente que



La  
pluma-fuente  
de última  
novedad

### HECHA DE ENCARGO ANTE SUS OJOS . . .

Catorce modelos diferentes de plumas de donde escoger . . . un variadísimo surtido de lindos mangos, de todos colores . . . y el placer de poseer la pluma-fuente que mejor se adapta a su escritura. Estas son las ventajas que reporta la nueva invención de Wahl-Eversharp—la punta intercambiable.

Ahora puede Ud. escoger la pluma más adecuada a su escritura. Elige Ud. el mango que más le agrade y el vendedor combina ambas piezas en un instante produciendo la pluma especial para Ud. — a su orden.

Pida a cualquier comerciante del ramo que le muestre esta nueva idea de Wahl-Eversharp en plumas-fuente. Pruebe este nuevo estilo de pluma Ud. mismo.

WAHL  
EVERSHARP

PLUMAS—LAPICEROS

Fabricados por la Wahl Co., Chicago, E.U.A.

Búsquese esta marca



en el sello dorado

# Dioxogen



## ¡Oriéntese!

LA brújula orienta al marino apartándolo de los escollos y arrecifes. En el hogar, DIOXOGEN, el Gran Desinfectante y Germicida, marca el rumbo que hay que seguir en casos de heridas, quemaduras, abscesos, picaduras de insectos, dolor de garganta, y para la higiene bucal y femenina.

DIOXOGEN evita la temible infección destruyendo los gérmenes que la producen. DIOXOGEN es absolutamente puro y de una potencia concentrada capaz de destruir los microbios más tenaces y resistentes. Sin embargo, DIOXOGEN es completamente inofensivo para las personas.

No es posible conservar la dentadura sana y la boca higiénica sin usar DIOXOGEN en forma de buchadas. Todas las boticas venden DIOXOGEN en frascos de varios tamaños. Tenga siempre en casa este admirable desinfectante y germicida.



Envíe hoy mismo por el nuevo libro "De Todo un Poco" con útil e interesante material de lectura, hermosas ilustraciones y magníficos concursos con bonitos premios para los vencedores. Use el cupón al pie.

The Oakland Chemical Co.,  
59 Fourth Ave., New York. Depto. H

Sírvanse remitirme gratis el nuevo libro "De Todo un Poco."

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... País.....

si hubiese también otro sentido ocupado en relación o en "simpatía" con él. De este modo, si nosotros observamos una película en absoluto silencio, nuestro sentido visual se agota y se cansa. Para evitar esto es que necesitamos la música a fin de emplear otro sentido—el oído—que "simpatiza" con la vista, simplemente porque, como lo hemos dicho, la atracción de la película y de la música son en cierto modo semejantes."

Welford Beaton defiende, especialmente, a través de su artículo, la idea fundamental de que el espectáculo cinematográfico ha ganado su popularidad debido al hecho de que permite distraerse a los espectadores—generalmente gente de trabajo agitada por un día de labor—sin agotarles, lo que, a su juicio, no ocurre desde el momento en que los ruidos, las voces, los sonidos de toda índole agregan demasiada realidad a la película, quitándole lo que tiene de espectáculo de sombras animadas, para convertirla en lo mismo que hemos visto durante el resto del día en la calle, en la casa o en el trabajo.

"Tres ingredientes, dice el crítico, componían la cinta cinematográfica silenciosa hasta hace poco: movimiento, luz y sombra. Se ha agregado ahora un cuarto ingrediente, sonido, y el resultado es, diluir la fórmula artística que durante años había sido la principal razón del éxito. Es como si a una magnífica escultura representando un toro de bronce, se le agregase, para darle naturalidad, una cola legítima."

En seguida, entre las observaciones que ha recogido de diversos grupos de espectadores de este país, obtiene otras consecuencias curiosas. "El cine hablado está, en lo posible, imitando al teatro: los principales números y espectáculos de vaudeville y de música han sido conquistados por Hollywood para sus películas sonoras; las obras teatrales de mayor fama, que por sus diálogos y sus frases maestras en las cuales residía su valor, habían estado vedadas de ser reproducidas sobre la pantalla silenciosa, son ahora buenas películas parlantes. En resumen, el cine hablado está provocando en el público interés por el teatro." Bastará, según el crítico de quien hablamos, de que los empresarios teatrales rebajen el valor de la entrada a la altura de los cines, para que el público, que ha tenido estos últimos meses el "aperitivo" de las películas que son teatro sobre la pantalla, prefiera ir al teatro legítimo a ver espectáculos e intérpretes de carne y hueso. "Mientras más se acerque el espectáculo cinematográfico a la realidad de la vida—dice él—más ansioso se sentirá el público de ir a la realidad misma, y la realidad misma es, simplemente, el escenario teatral...."

Y para esto ofrece un ejemplo. Las orquestas sinfónicas en los Estados Unidos tenían vida muy precaria hace algunos años: solo gentes muy elegidas se interesaban por escuchar un concierto clásico o aún popular. Pero una vez que los discos de fonógrafo popularizaron y abarataron la música a través de todo el país, despertó en el espíritu del pueblo un nuevo deseo musical, y las orquestas tuvieron concurrencia para sus conciertos. "Tengo muchas sinfonías completas en mi álbum de discos—dice Mr. Beaton—y aún mientras estoy escribiendo, mi radio me amplifica un concierto sinfónico que se está tocando en San Francisco, pero de todos modos mañana en la noche voy a andar diez millas en automóvil para ir al Hollywood Bowl a oír 'personalmente' un programa musical que podría escuchar en mi casa, sin moverme, a través de mi radio."

Goete dijo "El arte se llama arte porque no es naturaleza." La pantalla es un arte de ilusión que se acerca a la perfección hasta el grado de crear una ilusión. Sus

caracteres son sombras que se materializan cuando la ilusión es completa. Al oírles hablar, destruyen la ilusión, y nada queda del espectáculo de arte. El diálogo, al tener que ser perfecto, realístico y dramático, es demasiado humano para tener sitio en un arte de ilusión como era el cine. Una buena película hablada entretiene pero no descansa, y esto producirá—según el crítico—un lento alejamiento del público de las salas de cine, a tal punto de predecir, en el plazo de un año, una disminución desastrosa para los productores, en las entradas de boletería.

Las películas parlantes, según observaciones personales de él, han producido los primeros días un aumento de entradas enorme; la curiosidad popular se ha satisfecho pronto y luego las entradas han decaído, pasando de largo por la línea de término medio que producían las cintas silenciosas. Pero en cambio, el empresario, a más de buenos miles de dólares invertidos en la máquina proyectora reproductora del sonido, ha debido pagar por la compra o el arriendo de la película sonora, de cuatro a nueve veces más que por una cinta del mismo largo, silenciosa.

El enorme aumento no se debe al costo mayor de la producción de películas habladas; se debe simplemente a que los muchos millones que los productores han invertido y deben por concepto de adquisición de equipo para filmar tales películas, hay que hacérselos pagar al empresario para que éste se los haga pagar al público a su vez, y esto en un cortísimo plazo. Veinticinco millones de dólares que es lo que costaron los nuevos equipos parlantes de filmación instalados en los estudios de Hollywood; los productores desean que los devuelva el entusiasta público que vé las películas parlantes, en un plazo de meses. Por eso es que se hacen solo cintas habladas, porque de este modo se puede exigir ese dinero, al que los empresarios agregan los doscientos millones de dólares que los teatros de los Estados Unidos han invertido en equipos de proyección parlante. Por lo tanto, el anhelo de los productores por salvar prontamente el enorme gasto de la transformación de la industria, es la causa de que hayan decidido, aun contra el gusto de gran parte del público, la filmación absoluta de películas habladas.

Y en seguida refiérese Welford Beaton al hecho de que, tal como marcha esta industria, el fonógrafo, el radio y la televisión, el arte va a desaparecer barrido por la mecánica eléctrica, y vamos a tener un futuro en que la imaginación no tendrá cabida, un futuro de actividades envasadas, en que la música, la vida misma, la ficción, todo llegará a nosotros "en tarros," listo para su uso, y en que tan pronto abriremos un tarro de conservas para alimentarnos, como uno de película para distraernos, abandonando por completo el interés por la realidad misma o por el arte, no siéndonos necesario ni salir de nuestra casa ni quizás de nuestro lecho para verlo, saberlo y oírlo todo, llegando nuestra vida a tener mucha semejanza con la de pequeños microbios manteniéndose en una caja de cristal.

Hasta allí las curiosas observaciones de Welford Beaton, que, sean ciertas o equivocadas, son de un enorme interés en este momento en que hasta los más reacios deben aceptar de que la película parlante ofrece enormes posibilidades, posiblemente una vez que pase la actual "locura sonora" que hace de cada cinta un espectáculo aturdiror, y que es, en cierto modo, como una venganza por los muchos años de silencio en que la industria se mantuvo. Con la sola excepción de Charlie Chaplin—excepción que por cierto pesa mucho aunque esté solo de un lado de la balanza—todos los productores



y todos los directores se declaran decididos por la cinta sonora. ¿Tendrán razón o nó?

Pero en cualquier caso, creemos que las observaciones que hemos reproducido son especialmente interesantes para el público de los países donde CINELANDIA se distribuye, por el hecho de que, en el momento actual, existe entre los productores de Hollywood desorientación con respecto al futuro medio de cubrir los mercados extranjeros de los cuales los de habla hispana son los más importantes. Es indudable de que van a producirse cintas habladas en castellano, pues que ya se han hecho las primeras y los más grandes talleres se aprestan a continuar la obra, pero es indudable también, de que la cantidad de tales cintas será siempre muy reducida y en ningún caso suficiente para cubrir en absoluto las demandas del enorme mercado de habla española. Por lo tanto, en vez de tener que enviarse por lo menos un cincuenta por ciento de cintas que sean pobrisimas copias "silenciosas" de películas habladas en inglés, el público de nuestros países deberá sentirse más satisfecho si la verdadera producción silenciosa no desaparece y siguen llegando a esos países cintas como las que actualmente se exhiben, que tendrán, además, la ventaja de mantener en el afecto y en el cariño popular los nombres que se hicieron famosos sobre la pantalla silenciosa.

## Maridos y . . .

(Viene de la página 37)

años ha con Ruth Chatterton, actriz del cine y del teatro también. El es inglés y norteamericana ella. El idillio resultó un fracaso y acordaron separarse; mas o estaban recíprocamente muy enamorados, o ninguno de los dos ha encontrado por el mundo cosa mejor; lo cierto es que, hace apenas unos meses, decidieron volver sobre sus pasos y se recasaron otra vez. Hasta ahora no parecen arrepentidos.

Lloyd Hughes está unido a Gloria Hope, ex-actriz de teatro; y de esta unión han nacido un hijo y una hija. Este es otro caso en que la mujer se ha contentado con dejar al marido el conquistar los laureles de la fama, mientras ella maneja con acierto el feliz hogar de su pequeña familia.

Otro probable candidato al divorcio es el matrimonio de Norman Kerry con Rosine Tripp. En esta misma categoría Edmund Lowe, a cuyo enlace con Lillyan Tashman—también actriz cinematográfica—se le augura una corta vida.

Laura La Plante, en cambio, parece ser muy feliz en su vida doméstica con su esposo, el director de First National, William Selter, quien, además de hacerla su señora, la hizo estrella en un periquete.

A esta misma categoría de enlaces bien logrados y felices, pertenece el de Harold Lloyd con Mildred Davis, la cual procedía de la pantalla cuando se unió a él y parece que desea volver a ella, según se ha publicado. Mucho tememos que la realización de este deseo dé al traste con la armonía conyugal que hasta ahora ha reinado entre ellos. Pocos, poquísimos han sido los artistas que, como Douglas y Mary han sabido armonizar el arte con la felicidad hogareña.

Thomas Meighan hace tiempo que está casado con Frances King, actriz de teatro, y parece no haberse arrepentido hasta ahora. Por lo menos nada se sabe de ellos que dé pie para pensar de otra manera. Lo mismo puede decirse de Tom Mix, unido a Victoria Forde desde hace tiempo al parecer con mutua complacencia y beneplácito.

## Un Mensaje de JOSEPHINE DUNN a las lectoras de CINELANDIA



JOSEPHINE DUNN,  
artista de la Metro-  
Goldwyn-Mayer acaba de  
filmar "Red Hot Rhythm"

"La belleza y atractivo de las artistas de la pantalla depende casi enteramente de sus conocimientos en el arte del maquillaje. Ya sea en nuestro trabajo o fuera de él, recurrimos al maquillaje para hacer resaltar nuestra belleza natural. Si Uds. poseen estos conocimientos, obtendrán los mismos resultados que nosotras."

JOSEPHINE DUNN



El Sr. Max Factor demuestra a Josephine Dunn el uso de sus cosméticos.

La belleza de las estrellas ha dejado de ser "un" secreto. El señor Max Factor, creador de esta belleza, descubre el velo del misterio e invita a las damas hispanoamericanas a seguir la senda que les muestran las estrellas para obtener la misma atracción que ellas. Toda mujer tiene una belleza natural que permanece oculta cuando no sabe realzarla o la destruye cuando usa cosméticos en tonos que no armonizan con su tipo, con su personalidad. ¿Para qué usar el polvo de un color que en vez de acentuar la suavidad del cutis y su color natural lo hace aparecer marchito? ¿Para qué dar un aspecto inatractivo usando un color en las mejillas que no armoniza con el color de nuestro cutis y no parece natural? Haga lo que las estrellas y aumente su belleza, no la destruya.

El mago de la belleza le da la oportunidad de obtener esa extraña atracción que hace poco era un secreto de las artistas del cinema. Llène los blancos del cupón que aparece abajo ya sea Ud. morena, blanca, rubia o pelirroja y envíelo al Sr. Max Factor junto con 10 cts. para sufragar el porte de correo y él le enviará el análisis detallado de su cutis y también su libro "El Arte del Maquillaje," que contiene consejos sobre como realzar la belleza natural. Si no quiere perder tiempo puede enviar \$4.95, dólares, y se le enviará un estuche con instrucciones y los cosméticos necesarios de acuerdo con los datos que Ud. dé en el cupón.



MAX  
FACTOR  
& CO., Inc.

1666 No. Highland  
Hollywood, Calif.  
E. U. A.

Envie este cupón hoy mismo

### PIDA EL ANALISIS DE SU CUTIS

Sr. Max Factor—Max Factor Studios—Hollywood, Calif., E.U.A.

May señor mío: Incluyo 10 cts. por los que se servirá enviarme su libro de 40 páginas "El Arte del Maquillaje" sobre la armonía en los colores del maquillaje y también el análisis del cutis.

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad .....

País .....

TEZ	Color ojos	LABIOS
Rubia		Húmedos
Blanca	Color pestañas	Secos
Mediana		CUTIS
Rojiza	Color pelo	Acetoso
Morena		Seco
Pálida	Conteste	Edad
Trigueña		marcando en los espacios

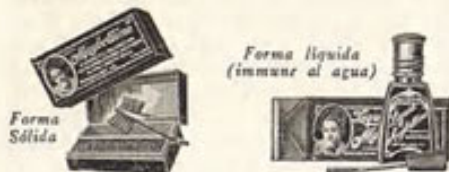


Irene Rich  
Prefiere

## Maybelline

"Con gran placer hago constar mi admiración por "Maybelline," la que he usado por algún tiempo con gratísimos resultados. Es, sin duda, indispensable estímulo de belleza para la mujer que quiere aparecer siempre lo más atractiva posible." IRENE RICH.

USTED, también, puede poseer ojos seductivos, soñadores. Basta con un ligero toque de Maybelline a las pestañas para obtener la mágica transformación. Instantáneamente aparecerán sus pestañas naturalmente oscuras, largas y sedosas. Pero, esté segura de usar Maybelline genuino, inofensivo, pues de otra manera se le dificultará obtener la exuberante sedosidad tan esencial para el efecto a que Ud. aspira. Maybelline Sólido o Líquido, Negro o Castaño, se vende a 75 cts. en todas las tiendas de artículos de tocador.



Forma líquida  
(inmune al agua)

Forma  
Sólida



Curso Especial por  
Correspondencia  
Edición de 1929  
de la

**ESCUELA SUPERIOR DE AUTOMOVILISTAS**  
Establecida Hace 25 Años.

Nuestro método práctico por correspondencia le da en corto tiempo conocimientos que lo hacen experto en el ramo automovilista. Con él puede convertirse en un Agente, Vendedor, Mecánico o Inspector Oficial. Para nuestros estudiantes que concluyen su curso en nuestro propio establecimiento de New York conseguimos colocaciones lucrativas en esta misma ciudad. Pidan Informes de

**AMERICAN AUTOMOBILE SCHOOL**  
DEPT. D., 736 LEXINGTON AVE.  
(ENTRE LAS CALLES 58 Y 59)  
NEW YORK, E. U. A.

### Fotografías de Estrellas, Gratis

Envíe 100 sellos de correo usados, modernos, y le enviaremos GRATIS, una verdadera fotografía de cualquiera estrella del cine. Tenemos también otros regalos. Esta oferta no es válida en Estados Unidos, Argentina, Cuba, México, Islas Filipinas, Puerto Rico y España. Compramos al contado sellos de correo antiguos y colecciones y vendemos fotografías de estrellas, teñidas a mano.

GLENDALE STAMP CO.

1342A Linden Glendale, California, E. U. A.

Adolphe Menjou está considerado como el más perfecto Don Juan de la pantalla a la vez que el dandy más elegante de Hollywood. Alrededor de su vida se ha formado una especie de leyenda y en ella se le atribuyen como hechos reales y acaecidos, la mitad de sus conquistas realizadas en la ficción del lienzo. Su primer matrimonio con Kathryn Conn fué un desastre y acabó naturalmente en el juzgado. Recientemente maridó en París con otra Kathryn—Carver esta vez—actriz fotogénica. Todo augurio en este caso es, por consiguiente, prematuro.

Colleen Moore y Norma Shearer, pertenecen a la categoría de las que han sabido elevarse desde los rangos más humildes hasta las alturas estelares. Ambas catequizaron a los dos poderosos magnates para quienes trabajaban y parecen muy contentas. Lo mismo hay que decir de sus caras mitades. Colleen se casó con John McCormick, administrador general de First National en tanto que Norma se unió a Irving Thalberg, productor asociado a Metro-Goldwyn-Mayer y figura prominente de esta gran empresa. Son dos de los matrimonios más bien avenidos de Hollywood.

Esther Ralston, por otra parte, escogió como marido a su ex-agente de publicidad George Webb que la aventaja bastante en edad y quien, además, era ya padre de dos lindas chicas. Nada de esto ha obstado, sin embargo, para que su enlace haya sido considerado siempre como muy dichoso pronosticándoseles eterna concordia.

Milton Sills, quien además de actor excelente es uno de los hombres más cultos y preparados de Hollywood, constituyendo el caso absurdo y único en este país de un profesor de filosofía que pasa de la cátedra a la pantalla, se desposó en primeras nupcias con Gladys Winne de la cual tuvo que separarse poco tiempo después. Actualmente está casado con Doris Kenyon profesional también de la fotogenia. Doris al unirse a Milton traía ya un hermoso "chamaco" producto de un matrimonio anterior. Según *vox populi* ambos son muy felices.

Billie Dove que en la vida real es—o mejor dicho, era, porque ya nadie se acuerda de su nombre verdadero—Lillian Bohny, hizo lo que sus amigas y compañeras de estudio, Laura La Plante y Colleen Moore; se casó con Irving Willat, director de First National. A pesar de que el señor Willat le duplica la edad, hasta el presente la nave matrimonial navega con toda bonanza. Bien es cierto que el señor Willat es un esposo considerado y condescendiente y sabe hacerse cargo de las exigencias de la edad juvenil. Así no es raro ver a la bella Billie en el Cocoanut Grove y otros *rendez-vous*, bailando acompañada de algún joven amigo, mientras su esposo lee su periódico y fuma su pipa confortablemente arrellenado en su poltrona.

El matrimonio modelo por antonomasia en Hollywood, y el más legendariamente feliz de todos ellos, es el de los Pickfair como se les llama aquí, es decir, el de Mary Pickford con Douglas Fairbanks padre. Ambos habían sido casados antes y habían tenido que divorciarse por desavenencias con sus respectivos cónyuges. De su previo enlace con Betty Sully, tuvo Douglas un hijo ya hoy famoso con el nombre de Douglas Fairbanks, Jr. Mary, en cambio, no ha tenido descendencia de ninguno de sus dos maridos. Esta linda muñeca, que además de ser una de las actrices de más mérito que hasta ahora nos ha dado el cine, es una mujercita de mucho talento y de mucho sentido común, nos habló cierta vez de sus ideas sobre la vida matrimonial, y desde entonces nunca ha sido para nosotros un secreto la causa de su felicidad conyugal. Oyéndola hablar de su concepto de la vida hogareña, parecíamos escuchar a una dama

de principios o mediados del siglo pasado, tan añejas y conservadoras con sus ideas sobre el particular. Douglas, por su parte, tiene también un carácter excelente y ama la vida tranquila del hogar más que ningún otro placer de los que el mundo le brinda. Ambos están hechos uno para el otro y la vida, con sus múltiples enseñanzas, los ha identificado y unido más aún. Es la pareja más feliz e ideal de Hollywood, y ellos que se sienten enamorados y dichosos, se complacen en pregonarlo a los cuatro vientos.

Louise Fazenda está casada con uno de los *managers* de Warner Brothers, Hal Wallis. Se llevan muy bien. Lo mismo hay que decir de Buster Keaton casado hace ya muchos años con Nathalie Talmadge, hermana de Constance y de Norma, sin que hasta el presente se haya sabido nada de ellos que no redunde en beneficio de ambos. Según se dice Nathalie es la más chapada a la antigua de las tres hermanas y esta circunstancia no debe ser ajena a su felicidad conyugal.

John Gilbert, considerado aquí como el amante ideal de la pantalla, ha sido poco afortunado en sus tentativas de vida doméstica. Su primera experiencia en este sentido, fué con Olivia Burwell de la cual hubo de divorciarse al poco tiempo. Repitió la prueba después con Leatrice Joy, estrella cinematográfica como él y a pesar de que de la unión resultó una linda niña que actualmente vive con la madre, tuvieron que separarse por incompatibilidad de caracteres. Hace apenas unos meses se casó en terceras nupcias con Ina Claire, que pertenecía al teatro y ya se rumora que no se llevan bien debido al carácter independiente de ella que no se acomoda a la vida del hogar. Esto lo niegan ambos con gran vehemencia.

Corinne Griffith, a ejemplo de las otras grandes estrellas de First National—Laura, Billie y Colleen de quienes ya hemos hablado—decidió unir su suerte a la del taller en que trabaja y se casó con Walter Morosco, uno de los magnates principales de dicha empresa y parecen muy dichosos. (Como se ve, las estrellas de First National no corren peligro de cesantía o de que les rebajen el sueldo.)

Al Jolson, el gran cantante hoy estrella de Warner Brothers, y Hoot Gibson, se casaron ambos con actrices teatrales. En éste como en los casos anteriores ya mencionados, el teatro y la pantalla parecen llevarse bien, por lo menos nada se sabe en contrario.

Nuestro Antonio Moreno se casó hace ya varios años con Daisy Danziger una excelente señora con muchos millones— bastante más años que él, perteneciente a la sociedad más distinguida de Los Angeles. Todo lo que de ellos se sabe es que son dichosos en el hermoso palacete que corona la montaña que lleva el nombre de él.

Dorothy Mackaill estrella de First National está casada con el director del mismo taller, Lothar Mendez. Ya lo saben las muchachas *extras* que aspiren a estrellas en dicho taller. El camino más corto allí para alcanzar el rango estelar y asegurar al mismo tiempo la felicidad doméstica, es atrapar a un director o ejecutivo de muchas campanillas, si es que todavía queda alguno disponible.

Jack Mulhall y Conrad Nagel están casados con Evelyn Winans y Ruth Helms respectivamente. El primero tiene un hijo y una hijita el segundo. Parecen contentos de su suerte.

Lewis Stone que parecía formar una pareja feliz con Florence Oakley, se encuentra actualmente tramitando un juicio de divorcio iniciado por su consorte. Marilyn Miller, en cambio, después de haberse divorciado de Jack Pickford parece que

vuelve a deshacer lo hecho, pues, se les ve muy amartelados de nuevo por todas partes.

La dulce y magnífica Janet Gaynor que por la ternura y sencillez de su carácter parecía destinada más bien a la tranquila vida del hogar que a la estridente del cine, acaba de casarse con Lydell Peck, hijo de un brillante abogado de San Francisco. Y a imitación suya, Loretta Young acaba de anunciar su próximo enlace con Grant Withers.

Teniendo en cuenta, pues, la vida artificial y excitante de las estrellas y astros de la pantalla, no es raro que la felicidad conyugal casi siempre brille por su ausencia. Pero las excepciones prueban que aun en Cinelandia se puede ser casada y feliz, si se poseen esas cualidades que todo buen marido y mujer leal deben poseer en alto grado para que la nave matrimonial no naufrague: una gran dosis de paciencia y tolerancia.

### La Opera . . . .

(Viene de la página 31)

los grandes cantantes, se verá que en su época fueron ellos quienes ocupaban el lugar en los corazones del público que ahora tienen las estrellas y los astros de cinelandia.

Ellos recibían también millares de cartas y tenían sus discretos y platónicos adoradores. Sus nombres y sus fotografías se disputaban el campeonato de la popularidad y sólo los toreros alcanzaban un favor comparable, pues entonces todavía los pugilistas no estaban en auge.

No poca ha sido la influencia que las estrellas han tenido en los cantantes, pues el hombre no puede dividir sus preferencias y lo que en una época otorgaba a los últimos, lo ha venido dando ahora a los primeros.

Coincidencia favorable será pues aquella, de que un cantante sea a la vez estrella de la pantalla, pues entonces su popularidad será insobrepasable, como ya se está viendo con el joven John Boles, quien por su voz y por su figura está triunfando en el mundo cinemático como jamás había triunfado hombre alguno sobre la pantalla, salvo el famoso Valentino.

Un problema que surge en este asunto consiste en que muy pocas veces hay la convergencia de cualidades tan diversas como son las fotogénicas y las vocales. Un Caruso sería, a pesar de su voz, algo de lo más inadecuado para el proyecto, como lo es una Tetrazzini y un Giovanni Martinelli. Sencillamente porque sus cualidades fotogénicas son desastrosas. En cambio, cuántos famosos podrían servir si tuvieran el milagro de una voz jilguero o ruiseñor, como lo es la de Tito Schipa, según lo afirmó Saint Saens.

Sin embargo, sabemos que la Fine Art Pictures ha contratado a diez de los mejores elementos de la Metropolitan Opera y que su primera obra será nada menos que la imperecedera "Carmen," de Bizet.

En Hollywood hay dos fanáticos de la ópera que verán con los mejores ojos la consecución de este proyecto: Andrés de Seguro y Ramón Novarro, este último, según se dice, triste de la tristeza de haber resultado un actor del cinema y no un primer divo de la Grand Opera.

El primero hace tiempo que ha venido trabajando para llevar a la pantalla la estupenda creación del maestro Bretón: "La Dolores". Obra de fuste que Fleta puso con gran éxito en el Tóreo de México.

Ramón Novarro se mostró en contra de la idea de llevar la ópera a la pantalla cuando la técnica de la sincronización estaba en su período liminar y había limitaciones terribles, como la absoluta inmovilidad de

# Stacomb

M.R.



Lionel Barrymore, de Metro-Goldwyn-Mayer

## Los fracasados tienen el cabello hirsuto

El cabello sucio, desgreñado e hirsuto denota al fracasado en la vida. El hombre a quien el éxito sonríe, el culto, el *solicitado* tiene siempre el cabello limpio, brillante, bien peinado. Para él, especialmente, fué preparado Stacomb.

¿Qué es Stacomb? Stacomb, crema o líquido es un producto que torna dócil el cabello más rebelde y, con una sola aplicación en la mañana, lo mantiene aliñado todo el día. Es, además, benéfico, porque sus aceites sanativos evitan la caspa y dan al cabello un brillo *natural* que aumenta su atractivo. El uso de Stacomb por los niños es de recomendarse también, para que desde pequeños se acostumbren a esa muestra de pulcritud universal: andar bien peinados. Una sola prueba le enseñará en forma práctica las ventajas de Stacomb.

Stacomb conserva peinado el cabello y el pericráneo limpio y sano



Todas las buenas farmacias y perfumerías venden Stacomb en forma de crema o líquido.



## Los Niños Traviesos

se lastiman con frecuencia. Aplique Ud. Iodex inmediatamente a las cortaduras simples, las quemaduras, las contusiones y las torceduras. Es sedante, impide la infección y ayuda a cicatrizar. Iodex ni mancha ni irrita.

Se vende en todas las farmacias

# IODEX

¡GRATIS!

MENLEY & JAMES, LTD.,  
70 West 40th St., Nueva York,  
U. S. A.

Sirvanse enviarme muestra gratis de Iodex.

Ciudad..... País.....  
Nombre.....  
Dirección.....



## Corrige Su Nariz

Embellece Su Cara

El Corrector de Narices ANITA dará a su nariz proporciones perfectas, mientras Ud. duerme o trabaja. Seguro, sin dolor, cómodo. Garantizamos resultados rápidos y permanentes. 60,000 doctores y personas que lo han usado lo elogian como un invento maravilloso. Sin piezas metálicas o tornillos.



Garantizamos devolución del dinero si Ud. no queda satisfecho. Pida folleto gratis. Escriba su nombre y dirección completos con la mayor claridad. Medalla de Oro ganada en 1923.

ANITA CO.  
119 Anta Bldg. Newark, N. J., E. U. A.

los micrófonos; pero ahora que ha progresado tanto la técnica citada, se encuentra entusiasmado con la idea y no será remoto que llegue a coparticipar en la producción de una Gran Opera si tiene oportunidad para ello.

Así transformada la ópera, podrá ser llevada a todos los rincones del planeta, y en nuestros países a la gente de provincias que no ha podido escuchar a los grandes cantantes sino por medio del fonógrafo. Al fin aquella imposible ilusión, tanto más cara mientras más altos eran los precios de entrada a los coliseos donde se hacían las famosas temporadas, será realizable y habrá una nueva forma de diversión que vendrá a aumentar la variedad de los géneros que han sido posibles en la cinematografía desde la invención de los *talkies*.

Una técnica novísima tendrá que surgir tan pronto como sean un hecho estas anticipaciones; una técnica que aplicada primero exclusivamente a la ópera en el cinema, se extendería, felizmente, a toda clase de producciones.

Es curiosa la observación, pero el cinema, que como su nombre lo indica es movimiento y acción y por extendimiento de significado, es velocidad, en su proceso de factura tiene una fisonomía opuesta: es lentitud, paciencia y quietismo. Es, un suplicio y un fastidio.

Directores y artistas, electricistas y carpasas, todos los anónimos trabajadores del *film*, son unos titanes de perseverancia y de buena voluntad; porque francamente, pocas tareas hay tan desmesuradamente aburridas como la hechura de una película.

Detalle a detalle de cada escena; multiplicación de los puntos de vista, mínimos errores de visualización o de luz; algún insecto impertinente, amnesia súbita de un partiquino, turbación de la estrella, catarro del primer actor, en suma, las mil y una calamidades.

Por ello, los artistas favoritos sufren inconvenientes que no se reflejan en su fisonomía vivamente, gracias al empastado de cremas y pastas de Max Factor, que constituyen el maquillaje; pero esas permanencias de catorce horas en espera de acción, que las puede soportar con mayor o menor derrame de bilis un actor, no las puede soportar de ninguna manera un cantante, quien tiene en su órgano acústico una ultrasensibilidad que no puede pasar desapercibida y que de ninguna manera resiste los rudos tratamientos a que ahora están expuestos los actores.

De manera que la implantación de la ópera exigiría una radical revolución en la técnica, tendiente a simplificar los procesos para evitar esas esperas y esas repeticiones que en suma no son sino cuantiosos despilfarros que hacen los talleres.

Sencillamente habría que aprender un poco de los rusos, quienes con su innegable inteligencia han sabido simplificar su técnica pudiendo producir excelentes películas a una décima parte del costo que tendrían en E.U.A.; todo por una simultánea supervigilancia del tiempo, que es así aprisionado segundo a segundo, para beneficio general.

Un cantante necesita tener antes de cantar cuando menos siete horas de ayuno. Hay ocasiones en que un actor se le cita a las ocho de la mañana, vestido y disfrazado, en el taller, y, a las cuatro de la tarde, no ha hecho sino aguardar y aguardar. Pero ha podido tomar refrescos, fumar cigarrillos, conversar, tener su almuerzo, y acaso, hasta un buen sorbo de fino licor — lo que no supone concupiscencia alguna. — El cantante no puede tomar ni hacer nada y tampoco puede resistir un ayuno de quince horas. Se le dado el caso de un cantante a quien se le citó temprano para doblar por un famoso estrella y cuando al fin tuvo su turno, su garganta estaba seca y hubo de posponer

su trabajo para el día siguiente.

No podemos terminar esta reseña sin manifestar abiertamente que la ópera en la pantalla, distará mucho de ser algo estético, como nada musical lo es en la reproducción mecanicista del fonógrafo y del radio y posteriormente de los *talkies*. Quizá a los que no están acostumbrados a la ópera original, les agrada la ópera en el cinema; pero aquellos que han estimado lo genuino, es imposible que dejen de sentirse defraudados al escuchar lo artificial. De la misma manera que una Sinfonía de Beethoven ejecutada por Stokowsky, Mengelberg o Sokoloff, si maravillosa al natural, resulta indescriptiblemente absurda en el fonógrafo o transmitida por las ondas etéreas.

Mas debemos saludar con alegría, la creación de un nuevo género, la ópera en el cinema, tanto por su valor educativo como por su profundo valor como experimento.

## Platos Sabrosos . . . .

(Viene de la página 4)

picados en pedacitos pequeños — 1 cuchara de las de sopa de perfolio (las hojas) — 1 huevo cocido — 24 aceitunas — 12 ostiones — aceite y vinagre al gusto.

Se cortan en cuadritos el asado de res, las papas, manzanas, arenques, el huevo. Se desmenuzan las anchoas y todo se revuelve con excepción de los ostiones. Se sirve la ensalada sobre el aceite y vinagre y se adorna con los ostiones por encima.

### Pajillas de Queso

Cantidades: 1 taza de harina — ½ taza de queso rallado — ½ cucharadita de sal — un poquito de pimienta — 1 yema de huevo.

A todo esto se le agrega el agua suficiente hasta formar una pasta que se pueda enrollar. En una tabla se enrolla hasta que quede un cuarto de pulgada de gruesa. Córtese trocitos y enróllese cada uno hasta que queden del tamaño y grueso de un lápiz. Pónganse en una tortera engrasada y péguense las puntas de cada rollito en la tortera y se meten al horno a un calor moderado hasta que estén de un color café claro.

### Sorbete de Durazno

Hiérvanse dos tazas de agua y una de azúcar por espacio de veinte minutos; déjese enfriar y luego se le añaden tres cuartos de taza de pulpa de durazno, el jugo de una naranja y el jugo de medio limón. Hiélase en la nevera y sírvase poniendo encima rebanadas de alguna fruta.

## Mary Brian . . . .

(Viene de la página 10)

Estábamos tomando el almuerzo en el restaurant del taller Paramount y Mary saboreaba su plato predilecto—una ensalada combinación de todas las frutas en estación— y no menos de cinco personas, del sexo masculino por supuesto, se nos acercaron preguntándole a Mary si es cierto que estaba comprometida a casarse con Rudy Valee.—Por supuesto que no—dijo ella—no tiene uno más que salir con un joven más de dos veces y con toda seguridad que al día siguiente aparece en los periódicos la noticia del compromiso de matrimonio. ¡Imagínense que esta mañana el primero que me llamó por teléfono, fué un conocido fotógrafo que deseaba saber si ya había decidido en donde tomar las fotografías de mi boda!

Cuando Mary filmaba "The River of Romance," con "Buddy" Rogers de galán joven, salía muy a menudo con él a reuniones, teatros, etc.; pero su compromiso de matrimonio fué anunciado, comentado y discutido tantas veces, que el resultado fué muy natural: las invitaciones de "Buddy" no fueron aceptadas con mucha frecuencia por Mary, hasta el punto de que no volvió a vérselos juntos. Todavía son muy buenos amigos pero ya no bailan juntos en el Coconut Grove o en el Roosevelt Hotel; la indiscreta Doña Rumores echó abajo un romance que pudo haber florecido entre estos dos jóvenes.

Mary Brian es una de las estrellitas jóvenes más populares; nuestra conversación fué interrumpida un sinnúmero de veces, pues todos, desde los muchachos ayudantes del cuarto asistente del *cameraman*, hasta el mismo señor Lasky, buscan siempre la oportunidad de hablar con ella y obtener una de sus cariñosas sonrisas y como Mary sabe sonreír con una dulzura tan encantadora para todos, por eso es tan popular.

Los antepasados de Mary se establecieron en América hace más de cien años y ella tiene entre sus más valiosas joyas, broches y pendientes que usó su bisabuela. Su colección de joyas antiguas es famosa; tiene collares de coral y ópalo, anillos y brazaletes que tienen más de un siglo. Ese día lucía un abrigo de terciopelo rojo y en la solapa llevaba una gardenia que competía con la suavidad de su tez. La gardenia es su flor preferida y el perfume de esta flor, su favorito; ella podrá olvidar llevar en su bolsa una mota para el polvo, pero lo que es un frasquito del perfume de gardenia, eso nunca lo olvida.

Cuando yo llegué al taller aquel día a visitarla, se estaban tomando fotografías de Mary, luciendo ella un traje vaporoso de *chiffón* azul con el que se veía como la niña más adorable de la tierra. Los fotógrafos nunca tienen gran dificultad para tomar sus fotografías, ella posa con mucha naturalidad sin afectar posturas artísticas. Con ese traje aparecerá en su última producción que se llama "The Marriage Playground."—Uno de los trajes que usé en mi película "The River of Romance" era una cosa exquisita; tenía más de doscientos metros de encaje en la falda y cuando tenía que descansar entre escenas lo tenía que hacer sentada en un banco alto.

Sus colores favoritos son gris, verde, azul y amarillo. Ha estado trabajando continuamente en la filmación de películas desde que ganó un concurso de belleza y no ha tenido oportunidad de practicar ningún deporte. Sabe montar un poco a caballo, nada también un poco y en el *tennis* es la más mala jugadora; así lo dice ella misma. Pero cuando se trata de un bordado alemán o condimentar un sabroso platillo, Mary no tiene rival. El departamento en que vive no es suntuoso y extravagante pero está amoblado con gusto. La acompañan su madre y hermano pequeño, Taurrence. El día que la cocinera descansa, Mary es la que prepara la comida.—Nada de platos escogidos, pues ya sabe usted que no tengo tiempo—me dice con mucha modestia.

El hermano Taurrence no tiene intenciones de seguir la carrera de su hermana; por ahora su interés está concentrado en terminar sus estudios en la universidad y él es el que maneja el carro Buick de la familia. Hay tanta estrella del cine que no tuvo la oportunidad de entrar en la universidad, que las pocas afortunadas han formado un club para conocerse y a la vez divertirse. Entre los miembros de este club se cuentan Jobyna Ralston, Sue Carol, Marion Nixon y Esther Ralston.

Esther Ralston es la amiga íntima de Mary y en la casa de aquella se ha instalado una habitación que al hablar de ella, dicen:



## DESTRUYA LOS MICROBIOS

EL aire viciado, . . . los tranvías, trenes, teatros y oficinas llenos de gente, son focos de infección.

Los microbios se alojan y propagan en la boca, nariz y garganta. Protéjase de las enfermedades, haciendo gárgaras diariamente, mañana y noche con Listerine pura, que destruye los microbios.

La Listerine es absolutamente inofensiva a los más delicados tejidos del cuerpo aunque destruye los microbios casi instantáneamente. En pruebas auténticas se han destruido con Listerine 200 millones de bacilos del tífus en 15 segundos. Para evitar resfriados, dolor de garganta y otros males análogos, no hay como la Listerine.

### Evita las infecciones

Aplíquese la Listerine en cortaduras y heridas para evitar la infección y acelerar la curación. Dándose un baño de esponja con Listerine se neutraliza el olor de la transpiración, se destruyen los microbios de enfermedades contagiosas y se goza de una exquisita sensación de frescura y bienestar.

Trate de que cada miembro de la familia use la Listerine de costumbre.

[[ Para el dolor de garganta: Haga gárgaras de Listerine pura al notar síntomas de dolor de garganta o de un resfriado. Repita el tratamiento a menudo. Dé alivio y destruye los microbios que causan el mal. ]]

El antiséptico de confianza

# LISTERINE

Destruye 200,000,000 de microbios en 15 segundos

1929

## MANERA DE OBTENER UNA NARIZ DE FORMA PERFECTA

Un Método nuevo, Científico y Sin Dolor Para Corregir Narices de Forma Defectuosa.



**HOY EN DIA Y EN LA EPOCA ACTUAL** el dedicar atención a su apariencia, es una necesidad absoluta si usted espera aprovechar la vida todo lo que ella vale. No sólo debe usted tratar de aparecer lo más atractivo posible por su propia satisfacción personal, sino que encontrará que la humanidad en general le juzgará grandemente, si no de un todo, por su fisonomía; por lo tanto, vale la pena de que procure "ser lo mejor parecido posible" en todo tiempo. **NO PERMITA QUE LOS DEMAS FORMEN MALA OPINION SUYA POR EL ASPECTO DE SU CARA;** esto perjudicará su bienestar. De la buena a mala impresión que cause su persona constantemente, depende el éxito o el fracaso de su vida. ¿Cuál ha de ser su destino final?

Mi último grandemente mejorado Aparato para Corregir Narices Defectuosas "Trados Modelo 25," patentado en los EE. UU. y países extranjeros, corrige ahora toda forma de narices defectuosas sin necesidad de operación, con rapidez, seguridad, cómoda y permanentemente. Exceptuándose casos de enfermedades nasales. El Modelo 25 es la última palabra en Aparatos para Corregir Narices Defectuosas y con mucho sobrepasa todos mis modelos anteriores así como las otras marcas de ajustadores de narices que se ofrecen en el mercado. Mi nuevo Modelo posee seis reguladores ajustables de presión, es fabricado de metal liviano pulido, es firme y ajusta cómodamente a toda nariz. La parte de adentro está forrada de gamuza fina, de manera que ninguna de las partes de metal viene en contacto con la piel. Usándose de noche, no interrumpirá su trabajo diario. Tengo en mi poder miles de testimonios no solicitados, y mis quince años de experiencia en el estudio y fabricación de aparatos para Corregir Narices, están a su disposición, garantizándole satisfacción completa y una forma de nariz perfecta. Escríbame hoy por folleto gratis, el cual le indicará la manera de corregir narices defectuosas sin costarle nada, si no le da resultados satisfactorios.

**M. TRILETY, especialista en defectos de la cara.**

1269 W. U. Bldg.,  
Binghamton, N. Y., E. U. A.

## Gánese de \$15.00 a \$35.00 diarios

Trabaje por su cuenta. Gane para vivir y ahorrar, con una Cámara Victor o un Camaroscopia Eagle de Fotografía Al Minuto en Postales y Botones. No requieren cuarto oscuro ni experiencia. Cualquiera puede manejarlas. Labor fácil, limpia y lucrativa. Si no todo el día pueden dedicarse los momentos desocupados y días festivos con gran provecho. Vendemos también las nuevas Cámaras Victorian para fotografías instantáneas en Tarjetas Postales en blanco y negro. Tarjetas de Bromuro y carteras para montar fotografías, todo a los precios más económicos. A solicitud enviamos el catálogo gratuito. **BENSON CAMERA CO. 168 9 wery, Nueva York, N. Y.**



el dormitorio de Mary Brian. Cuando el esposo de Esther se va de caza, Mary viene siempre a quedarse con ella y las dos juntas se vuelven muy traviesas, como lo fueron en los años escolares. Hablan y juegan tanto, que generalmente tienen que preparar un ligero *lunch* al amanecer. Esther tiene una alberca y puede calentar el agua en ella al gusto, y muchas veces a media noche Mary y ella se encuentran nadando y retozando como dos parvulitas.

Otra cualidad que tiene Mary además de sus bordados y arte culinario, es su habilidad para pintar, ya sea con el lápiz, o a tinta con la pluma. Cuando espera entre escenas, dibuja a los demás actores que trabajan en su compañía. Cuando estaban filmando la película "The Man I Love" (El hombre que yo amo), hizo una caricatura de Richard Arlen que este puso en un marco y regaló a su esposa Jobyna Ralston.

## Consejos de . . . .

(Viene de la página 16)

que el cutis no se sienta grasoso y para que el polvo no forme una pasta, y ya estoy lista para usar los demás cosméticos. Creo que si sigo narrando lo que hago al llegar al taller y al salir, este artículo se alargaría demasiado, y solamente me concretaré a decir que al llegar al taller me remuevo los cosméticos, empleando otra vez la clase de crema que uso por la noche y haciendo exactamente lo que hago al retirarme.

La única diferencia es que en el taller no termino con el astringente sino que después de esa loción, sigo con los cosméticos que el mago de la belleza escogió para mi tipo para usar ante el lente de la cámara.

## Valentino . . . .

(Viene de la página 13)

"la casa" pone a disposición de algunas señoras alegres y millonarias que no tienen quien pueda bailar con ellas el tango, es formidable. Pronto todo Nueva York le ha visto desfilar por sus mejores *cabarets*. Y no es eso sólo. De propia iniciativa únese Valentino a la célebre bailarina Bonnie Glass, ya muy conocida del público neoyorkino. Queda constituida una "entente" entre los dos para aparecer en público bailando los bailes a la moda. Nadie ha bailado el tango en Broadway como esa pareja. Dicen los que pudieron verlos entonces, que era una fiesta de los ojos el contemplarlos a los dos; ella espléndida rubia, él trigüeño, lánguido, apasionado como todos los de su raza.

Los instantes de desamparo y de pobreza han pasado para siempre. Una aureola incipiente rodea ya el nombre de Valentino, y no obstante, el soñador y ávido estudiante de agricultura, que ha estado mariposeando de flor en flor, jugando con fuego, no ha encontrado aún a nadie que lo haga electrizar; que lo inunde de esos calofríos divinos que hacen temblar cuando está uno en presencia de quien es o de quien se presiente que va a ser la realización de un ideal amoroso.

Una noche, Bonnie Glass le presenta a una belleza sudamericana, célebre en la capital yanqui. Tiene el porte de una reina, y la gracia y sugestión de una diosa de la mitología. Soberbia morena, de aterciopelado mirar, de cadenciosos movimientos, encantadora, atrayente, preciosa, y

de refinado gusto en su indumento, es Blanca Errazuriz; de esas mujeres que trastornan el seso a cualquiera. Casada con un mimado campeón de deporte, rico y apuesto, ella que desciende de las más linajudas familias de Chile y tiene varios presidentes de esa república en su familia, acaba de poner un broche de tragedia a sus relaciones con de Saulles, su marido, en defensa de su honor y su vida. Todos recordarán el incidente, de que habló largamente la prensa.

Su alma está desgarrada. Su existencia amargada ya para siempre. Pero el baile la enloquece, la arrebató, la hace recibir de él un bálsamo a sus heridas morales. Y va al *cabaret* en busca de ese olvido que todos quisiéramos obtener a cambio del abandono en brazos de la danza, que con su ritmo y su apasionamiento sugeridor, suaviza heridas y adormece dolores, casi insensiblemente.

¿Qué mejor amiga para Valentino?

Añádase a esto que todos sus rasgos, y su modo de ser coinciden con el ideal que él se había forjado; que es de la raza latina, y que ama el baile y la vida también, con el entusiasmo y la devoción de quien la comprende. No es extraño, pues, que la misma noche en que la conoce Valentino y durante sus bailes, de una perfección admirable, la diga todo lo que por ella siente, pero de un modo tímido, respetuoso, tan solo como una galantería natural y esperada, aun cuando dicha con la emoción y sentimiento del que está frente a frente de la realización de un sueño largamente acariciado.

Noche a noche se ven ambos, en esos sitios privilegiados en que muchos acuden a tratar de olvidar sus sinsabores; a aturdirse en el torbellino de la danza; a sumergir el espíritu cansado y vacilante en la ficticia ablucción de placer que dan el vino, las mujeres y la música estruendosa y vivaracha de café.

La pareja es perfecta. Ella fué premio de belleza en su país. El es el tipo ideal del hombre meridional. Posee, además, una elegancia innata tanto en el vestir como en sus movimientos. Su mirada es suave, acariciadora, como hecha para impresionar. Hay en él mucho de misterioso, de nostálgico, en sus momentos graves. Una melancolía vaga le presta enorme interés; una melancolía que nunca logra vencer su otro "yo" alegre, decididor, parlanchín, netamente italiano. Llaman ambos la atención, donde quiera que se presentan, y un corro se forma a su rededor para verles interpretar magistralmente la danza porteña, semi-española, semi-italiana, cargada de todos los elementos de lucha vital.

Sin embargo, de ese acuerdo de cualidades físicas y de gustos anímicos que parece haber entre los dos, la novela no culmina en el desenlace de cuento de hadas que todos hubiéramos querido. Y es que, en realidad, a pesar de todos los pesares, el verdadero amor, ese amor que es indudablemente ciego; que arrastra; que pisotea, si es preciso, todos los convencionalismos, por más sagrados que sean a veces, no ha surgido entre ambos. Sólo ha habido una simpatía profunda; un deleite en sentirse juntos, envueltos en el ritmo lánguido y voluptuoso del baile; mutuo orgullo de verse admirados, de sentirse el centro de las miradas y las envidias de los otros. Pero nada más. La vida de Blanca está en realidad, tronchada. Su actitud de diversión es artificial. En el fondo está herida de muerte, de la misma muerte que trata de bailar con ella su macabra danza, tal vez. Los vaivenes de la nueva actividad profesional de Valentino los separa. Cada uno sigue su camino, por rumbos distintos.

Pero Valentino ha de conservar siempre fresco, encantador, delicioso, el recuerdo de esa mujercita, envuelta en hábito de tragedia,

de una belleza análoga a sus florentinas, a sus romanas, que dejó allá en Italia; su ideal de mujer, según él mismo confesó en discretas confidencias, a más de uno de sus íntimos amigos.

La vida es así. Se acaricia un sueño largos años. Se lucha por alcanzarlo. A veces nos roza la epidermis la posibilidad de que cristalice; de que se haga una realidad palpable. Pero viene esa rueda moscada que es el destino a entroncarnos con otras muescas de una máquina diversa, y todo el rumbo de nuestra existencia cambia totalmente. Adiós ideal. No supimos o no quisimos afianzarlo. Se fué . . . para siempre . . .

Después de este incidente romántico, Valentino continuó su vida en los *cabarets* y clubs de Nueva York. Más tarde, se aventuró a una jira por otros estados de la Unión norteamericana, con otras compañeras, siempre bellas y sugestivas, que no dejaron en él huella alguna espiritual. Bonnie Glass se había casado con un millonario y se había retirado del campo teatral.

Ya en tren de ser artista de espectáculo público, es fácil ingresar en la carrera netamente teatral. Del brillante encerado de los cafés de noche, nuestro héroe salta al palco-escénico. Toma parte en una pequeña opereta. Fracasa. Llega hasta San Francisco. Vacila por un momento entre si seguir la carrera teatral que las circunstancias le han ido imponiendo, o dejarla por completo.

Está en esa edad bienaventurada en que todos hemos sentido la curiosidad entusiasta por todas las sensaciones y la inclinación más noble por todos los sacrificios aun sin examinar a fondo su fin. La aviación le atrae. Pero no sólo en sí. En su mente establece una relación insistente entre este anhelo de probar un mundo de impresiones desconocidas y el de acudir en auxilio de sus hermanos, a la sazón sacudidos por el cataclismo de la guerra mundial.

Ha hecho algunas pruebas, más o menos halagadoras, con amigos suyos estacionados en un campo de experimentación de San Francisco. Se presenta para alistarse en el ejército francés o en el inglés, pero es rechazado. ¿Saben ustedes por qué? ¡Oh irrisión! Ese hombre que cautivó a todos los que le conocieron por la inolvidable expresión de sus ojos, es casi ciego de uno de ellos. Su vista es enteramente defectuosa desde el punto de vista científico. No puede ir a la guerra.

Decide entonces volver esa vista, tristona y apasionada, a la vecina meca del cine, a Hollywood. Ya que ha estado viviendo de una rama del teatro; ya que posee ese talento innato de los latinos para expresar las emociones de un modo contundente, casi cruel; probará fortuna allí donde tantos otros han surgido de la nada, para coronarse con los lauros de esa aureola de constelación que a muchos les parece definitiva.

Tocada su cabeza de joven fauno con el birrete vasco que usan los pelotaris (la moda habría de imponerse más adelante en todos aquellos que de un modo u otro se significan por sus aficiones y su oficio de artistas de toda índole en esta ciudad), acompañado por un fiel perrazo, finamente cuidado; pulcro, divinamente bien vestido, con un andar lento, digno, su figura de fuerte adolescente se hace conocida en el *boulevard* muy pronto.

Aquí ha vuelto a empezar su aprendizaje de la vida. No tiene amigos. Sólo cuenta con su tenacidad y su entusiasmo. Pero en su morral de viajero, trae abundante dosis de paciencia y una firme decisión de abrirse paso y triunfar.

A su paso las mujeres vuelven la vista para admirarle. No obstante el cosmopolitismo inofensivo de Hollywood, su apostura



neurálgicos o musculares de todas clases, bastará untarse un poco de Linimento de Sloan al lugar del dolor.

Se usa desde hace 44 años para combatir eficazmente todos los ataques de reumatismo, lumbago, torceduras, calambres, contusiones, dolor de músculos y otras dolencias análogas.

No es como los remedios anticuados que requieren fuertes fricciones. Con sólo untárselo penetra, descongestiona, hace circular la sangre y mata el dolor con prontitud asombrosa.

No es grasoso ni mancha. Se vende en la mayoría de las farmacias de 133 países.

**LINIMENTO DE SLOAN**  
**MATA DOLORES**

**¡INGLES EN POQUITO TIEMPO!**

Sí, esto es posible con nuestro nuevo, fácil método, que enseña a hablar, leer y escribir bien. Es un placer estudiar con nuestra manera simple de enseñar en su casa. Asombrosos resultados desde las primeras lecciones. Aproveche esta gran ocasión. Mande hoy, solamente su nombre y dirección y recibirá pronto interesantes informes gratis.

**EL INSTITUTO UNIVERSAL (D. 81) 128 E. 86; NEW YORK**

## Hombres y Mujeres Quieren Blanquear Su Piel?

La Piel Viene a ser Blanca, y todas las Manchas Desaparecen, por el Simple Método de un Químico Francés.

Cualquier mujer ó hombre puede tener una maravillosa cutis clara, libre de manchas, grasosidad, turbiesas, amarillez, pecas,



libre de barros, espinillas, irritaciones, ronchas, erupciones, color negro y de otras condiciones desagradables. Ahora es posible por este simple método. Los resultados aparecen después de la primera aplicación. Nadie podrá darse cuenta de que Ud. está usando algo, sino por la diferencia que encontrará en su semblante. Produce efectos admirables. Envíe su nombre y dirección hoy mismo a Jean Rousseau & Co., Depto Z, 3104 Michigan Ave., Chicago, Illinois, y ellos le enviarán libre de costo, instrucciones completas e ilustradas.

## GRATIS Este Libro Sobre AVIACIÓN

Remita  
Ud. el Cupón

Envíe Ud. cuanto antes el cupón para el libro de Aviación gratis, que le dará detalles del nuevo Curso de Estudios a Domicilio, el cual está actualmente preparando a individuos de la manera más fácil y rápida, para los empleos de grandes ganancias en la Aviación.—que producen sueldos de \$100 a \$400 semanales. No necesita experiencia ni entrenamiento previo. Servicio de Empleos Gratis.



LA AVIACIÓN  
y sus  
Oportunidades

La demanda de hombres competentes en la Aviación excede al número disponible. Envíe Ud. desde luego el cupón para los detalles. Se le enviará ABSOLUTAMENTE GRATIS si entra Ud. en acción inmediatamente.

**Folleto GRATIS**

**Instituto Nacional de Aviación**  
Antigua Escuela de Aviación de Estudios a Domicilio,  
1051 S. Broadway, Los Angeles, California, E. U. de A.

Envíame Ud. un ejemplar GRATIS del nuevo libro titulado "La Aviación y sus Oportunidades" y detalles completos acerca de los buenos empleos en la Aviación.

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_

gallarda, despierta comentarios halagüeños, que no poco han de servirle, más tarde, en sus primeros pasos en la carrera.

Ramón Navarro me confesaba un día que la condición para llegar al "estrellato" ansiado de todos los que al cine se dedican en cuerpo y alma, era aguantar a pie firme, como buen soldado, esos primeros años de iniciación dura y despiadada, en que tantos sucumben porque su voluntad es flácida. "Yo tuve que pasar los cinco años de hambre reglamentarios," me decía sonriendo ese niño mimado de la pantalla, que ha sabido, después mantenerse en el solio sin ningún menoscabo de su dignidad artística.

Claro que exageraba. No es literalmente "hambre" lo que se ha de padecer. Es decir no solo "Hambre" fisiológica, sino hambre de oportunidades; hambre de expresión; hambre de triunfo. Todo es difícil en este mundo. La cuesta es escarpada. Antes de llegar a la cumbre aureolada de resplandores siderales hay que dejar en la pendiente muchos jirones de carne; muchos jirones de ensueño. Valentino no fué la excepción, a pesar de sus triunfos coreográficos neoyorkinos; a pesar de la gran ventaja de su prestancia varonilmente hermosa.

Comenzó, pues, ganando cinco dólares al día; el salario mínimo de un comparsa cualquiera, sin facultades, sin talento, sin historia. Un número, una unidad necesaria para crear o completar el ambiente; la famosa "atmósfera." Se acaba esta primera película y pasan semanas, meses, en que el candidato es rechazado en todas esas ventanillas codiciadas de los reclutadores de personal cinematográfico en los talleres. Vida incierta, miserable, que afecta enormemente la moral de cualquiera. Débiles esperanzas. Alguno que otro lampo en forma de una parte insignificante. Pero, siempre esa apariencia de hombre "bien nacido"; de hombre limpio, perfumado, de hidalgo que oculta su pobreza y sus ansias, para que esa mitad deliciosa del género humano no sufra ninguna desilusión, para que no decaiga en nadie ese halago involuntario al contemplarlo, que ha de hacer feliz a más de una criatura desinteresada y generosa de las que gozan con la admiración de todo lo que es bello.

En esa época de Valentino, cómo se afirma en su corazón el deseo de poseer un hogar-cito caliente de ternura y de tranquilidad, que sea un refugio contra las intrigas, malevolencias, derrotas, propias de esa lucha encarnizada que se produce siempre alrededor de toda cosa codiciada. Sueña con esa mujercita que, como Blanca, tenga unos ojazos negros, luminosos de pasión, y unos brazos morenos, de piel de durazno maduro, que le cuelguen cada noche sobre los hombros la guirnalda apretada, deliciosa, de un amor fiel, suplicante, dulce, que restañe todas las heridas e infunda nuevos alientos al gladiador. Valentino no es el tenorio que se conforma con la conquista continua y el incienso perenne de sus admiradoras. Le bastaría un *mot d'ordre* para tener a sus pies un vergel saturado de los perfumes de centenares de criaturas que lo adoran; que suspiran por él, ya en esta etapa inicial de su efímera pero triunfal estadía en el mundo de la pantalla. Pero él no lo pronunciará.

En la misma sección del cementerio de Hollywood donde descansa Valentino, están los restos de una mujer — June Mathis — que era entonces una de las figuras más conocidas del cine y que tuvo la atingencia de descubrir y "lanzar" definitivamente al joven fauno (le llamo fauno porque tenía en su rostro toda la malicia inocente, primitiva, sensual, ardiente, y tierna de esos amadores de la mitología que nadie ha comprendido nunca bien). Se hallaba esta autora de argumentos y arreglos para la escena muda, precisamente ocupada en los preparativos para dar los últimos toques al argumento e

interpretación de los "Cuatro Jinetes del Apocalipsis." Le vió entre la muchedumbre de los "extras" y partiquinos y comprendió, al punto, qué valiosa adquisición sería para la película. Todos saben de la manera magistral con que Rodolfo interpretó el personaje a él confiado en esa obra de Blasco Ibañez.

Rodolfo Valentino había triunfado ya. June Mathis compartía los honores de ese triunfo y Valentino fué siempre fiel y agradecido para con ella. Empezaron las fiestas en su honor; le llovieron amigos; comenzó a recibir esa correspondencia de fanáticos que llegó a constituir con el tiempo, la más importante de las que ninguna estrella llegó a tener. La gloria le sonreía. La triste existencia de antaño había concluido. El héroe había abierto ya la brecha que le había de conducir a esa inmortalidad manifiesta de que goza, *post-mortem*.

Aquí aparece en escena otra mujer. Jean Acker, con la que se casa después de breve cortejo el 5 de noviembre de 1919. En las circunstancias de esta unión hay un gran misterio. La novia le abandona la misma noche de la boda. El no protesta, no cuida de explicar el caso insólito. Calla, se mantiene sordo a toda murmuración, a toda sospecha. El caballero que hubo siempre en él, en sus relaciones con el bello sexo, no hace alusión alguna al incidente. Pasa discretamente un velo sobre esa parte de su vida, y después de una ausencia corta de todo círculo ostensible, reanuda su existencia habitual de hombre mimado y cortejado por la diosa fortuna, ya suya por un largo espacio de tiempo.

El experimento ha fracasado. Menos mal que el amor no jugaba gran papel en este escaqueo. Valentino no se enamoró de Jean Acker. Se casó con ella porque su alma se sentía solitaria aun en medio de tanto incienso y adulación, o precisamente por eso. Además vió en esa delicada flor que fué su mujer de unas horas una historia trágica, de amores desgraciados, de desesperanza, de soledad también, y su arranque generoso de latino se rindió a la compasión; creyó que al casarse con Jean realizaba un acto que habría de llevar el consuelo a ambos. No se dió cuenta de que ella amaba en realidad a otro y que tan solo se había acogido a su oferta de matrimonio como una tabla salvadora, porque aquellos amores no le convenían.

Pero a pesar de todo tuvo mayor fuerza ese otro amor que tenía encadenado su pensamiento y, comprendiéndolo, fué lo suficientemente franca y valerosa por arrostrar el ridículo y las hablillas y se lo contó a Valentino. Se separaron en los mejores términos y siempre conservaron, a través de la vida, esa buena amistad de camaradas, que es tan rara entre hombre y mujer.

La encantadora Nazimova fué también excelente amiga de Rudy, como le llamaban cariñosamente sus amigos íntimos. Desempeñaba éste el papel de Armando y ella el de Camila en una versión de la inmortal Dama de las camelias, cuando se introdujo repentinamente en su vida la que había de ser la Amada, la Diosa ante la que él sacrificó todo, todo en aras de un acendrado amor; de una verdadera pasión; la gran pasión que ocupó todos sus instantes y llenó su corazón de dicha, de orgullo, de ternura, y que como toda gran pasión, le hizo sufrir inmensamente y quizá fué causa indirecta de su temprana muerte.

N. del D.—En la siguiente edición de febrero se revelará la identidad de la mujer que llegó a ser el ídolo de Valentino, y que lo hizo el hombre más infeliz a la vez que despertó en él la emoción que otras mujeres buscaron en vano.

Lea CINELANDIA



## C. A. F. E.

(Viene de la página 32)

—Nada de eso, recibí una firmada por un tal K. Von Shoe.

—Ese mero soy yo, ¿no sabes que las artistas casi siempre se cambian nombres? Yo como Director del Club he querido seguir la moda.

Entonces se hizo la luz en mi cerebro: Casimiro Bonete Zapata se había convertido en K. Von Shoe por obra y gracia de la fiebre peliculara.

—Pasa con confianza, estamos filmando "El Castigo de la Arena" con película de 15 milímetros. Ahorita somos aficionados pero pronto seremos algo más.

Entramos al pórtico y lo primero que noté fué un gran letrero dorado que decía: C.A.F.E.

—Te invito a una taza de café, amigo Zapata, digo, Von Shoe.

—¿Cómo café? ¡No ves que son las iniciales de nuestro club y por cierto el primero de todos! Aquí tenemos a Serapio Madero, el que vendía paletas heladas, que es nuestro galán joven y se llama ahora John Timber. Como "hombre de peso" está el mismísimo Bon Chavey (Bonifacio Chávez, zapatero); también tenemos a Román Sibarro (Espiri Leal, ayudante del juez y sacristán) y entre las artistas de primera fila están Gruta Sorbo (Cueca Mojarra), Mary Pickford (Chole Ilizaliturri) y otras que irás conociendo.

Entramos al set. En primer término se veía un desierto de arena (auténtica) y un poco más allá estaba una cabaña de hielo, de las patentadas por los esquimales. Sentada en la puerta de la covacha, detrás de un transparente japonés y leyendo los "monitos" del periódico dominical, se encontraba la heroína esperando a su prometido que había salido a cazar patos. Como fondo a lo lejos se veía al "Graff Zeppelin" saliendo del aerodromo de Los Angeles y medio oculto por unos platanares.

Fuera del foco de la cámara se veía al héroe en traje de árabe. El actor se encontraba debajo de un entarimado sobre el cual estaban varios reflectores manejados por antiguos peones de la hacienda de Don Fito, el Presidente Honorario del Club. Entre ellos descubrí a Chon, el sobrino de Von Shoe y muy conocido por sus barbaridades.

Cuando entramos estaba suspendida la filmación porque estaban colocando los restos de unos Fordcitos "para darle atmósfera a la escena," según indicación del director artístico que se había pasado un día entero recorriendo los desiertos del estado de Arizona.

El director no era otro que el antiguo peluquero del rancho, aunque ahora vestía flamante traje de golf y cachucha colocada al revés. Se encontraba sentado en una silla plegadiza cuyo respaldo lucía un tremendo letrero de: DIRECTOR. A su lado tenía una vieja bocina de fonógrafo que hacía las veces de megáfono.

—¡Listos!—gritó el director empuñando la vieja bocina—señorita Sorbo y señor Timber, recuerden que son árabes, pero no de los vendedores de corbatas, árabes del desierto que desafían la furia de la arena. Ud. viene a matarla a ella por su traición infame, quiero ver acción, mucha acción ¡Cámara!

Y el ruido de la camarita de quince milímetros se dejó oír, mientras que el galán, ahora envuelto en una sábana y con un turbante rojo, se acercaba con pasos



### Un Cutis Perfecto

es privilegio particular de toda mujer. Mantenga el suyo siempre perfecto—no lo marchite con jabones ordinarios.

El Jabón Reuter es lo mejor que se conoce para limpiar el cutis sin dañarlo. Lo libra de impurezas, lo suaviza, y lo perfuma con una fragancia exquisita que dura mucho tiempo.

Insista en obtener el

## Jabón REUTER

Dura mucho más y es más económica que jabones de calidad inferior.

PROTEGE...LIMPIA...EMBELLECE

## The Hotel Chancellor



**Todas las piezas dan a la calle y tienen su baño particular. Servicio de garage.**

Situado en la esquina de las calles Siete y Berendo, a una cuadra del Hotel Ambassador, y rodeado de hermosas residencias y casas de departamentos, el Hotel Chancellor goza de la envidiable reputación de ser el rendez-vous de la gente de buen gusto. Su servicio es irreprochable. Aunque el proceso no es secreto, es muy difícil de igualar. Es la determinación de satisfacer a nuestros huéspedes, que durante varios años nos ha producido admirables resultados. Si desea usted lo mejor de lo mejor, al precio que usted gustará pagar, se encontrará satisfecho del Hotel Chancellor. Escriba pidiendo detalles.

3191 West 7th Street

Los Angeles, California



## Taquiografía

EN 3 MESES

o antes, aprovechando sus momentos desocupados, en su propio hogar, podemos prepararlo para colocarse de Taquígrafo o Secretario Particular con muy buen sueldo. Método Pitman en castellano - eficaz, moderno - tan fácil como el abecedario, preparado especialmente para la enseñanza por correspondencia. Si ambiciona Ud. mejorar su posición actual, solicite hoy mismo nuestro interesante prospecto que le explicará cómo hacerse taquígrafo en 3 meses!

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE, 512 W. 151st. St. Dept. 38

New York

Le ofrecemos una  
OPORTUNIDAD GRANDIOSA  
para adquirir un

## TITULO

de la manera más económica, en su propio hogar, sin interrumpir sus ocupaciones, y con derecho a nuestra ayuda en su adelanto futuro.

Cualquiera de los cursos por correspondencia que a continuación enumeramos le proporcionarán una profesión magnífica y lucrativa, por una suma reducida y pagadera en abonos mensuales.

Electricidad, Curso Junior, \$50.00, en abonos de \$5.00; Ingeniería Eléctrica, Curso Senior, incluyendo matemáticas \$90.00, en abonos de \$10.00 con la matrícula y \$5.00 mensuales. Inalámbrica y Telegrafía, incluyendo un aparato completo de clave para transmitir y recibir señales, \$70.00, en abonos de \$10.00, con la matrícula y \$5.00 mensuales. Teneduría de Libros, \$70.00, en pagos de \$5.00 mensuales. Matemáticas Prácticas \$50.00 en pagos de \$5.00 mensuales. Ingeniería Automovilística, \$70.00, en pagos de \$5.00 mensuales. Inglés Comercial y Técnico, \$50.00, en pagos de \$5.00 mensuales. Ingeniería Mecánica, \$125.00, en pagos de \$15.00 con la matrícula y \$7.00 mensuales. Electro-Mecánica, \$200.00, en pagos de \$25.00 con la matrícula y \$10.00 mensuales. Ingeniería Civil, \$200.00, en pagos de \$25.00 con la matrícula y \$10.00 mensuales. Dibujo Mecánico: \$90.00 en pagos de \$10.00 con la matrícula y \$5.00 mensuales. Arquitectura: \$150.00 en pagos \$15.00 con la matrícula y \$7.00 mensuales. Farmacia: \$200.00 en pagos \$25.00 con matrícula y \$10.00 mensuales.

Estos precios son en moneda americana o su equivalente.

Nuestro título es reconocido en todas partes.

**THE JOSEPH G. BRANCH  
INSTITUTE OF ENGINEERING**  
3917 Grand Boulevard, Chicago, U. S. A.  
Designado durante la guerra como Instituto  
del Gobierno de los Estados Unidos  
Internato, todos los gastos \$50.00—al mes.



## No use más BRAGUERO

Los PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART son enteramente diferentes de cualquier braguero, son de acción aplicativa mecánico-química, hechos adhesivos apropiados para mantener el tónico muscular PLAPAO continuamente aplicado a la parte afectada y reducir al mínimo el peligro del deslizamiento o la dolorosa fricción del cojínete.

### GRATIS—Prueba de Plapao

Sin  
correas,  
hebillas,  
ni  
resortes



Suaves  
como el  
terciopelo,  
fáciles de  
aplicar y  
económicos

Durante casi un cuarto de siglo, miles de personas satisfechas testifican el éxito obtenido y sin abandonar su trabajo un solo día. Montones de Testimonios Certificados. El proceso de restablecimiento es natural, de suerte que ya no tenga que usarse ningún braguero. Premiados con Medalla de Oro, Gran Premio, etc. La Prueba de PLAPAO se le enviará. No le cuesta nada, ni hoy ni nunca. Llame el cupón y mándelo HOY a

## GRATIS

Plapao Co., 2059 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.  
Nombre .....  
Dirección .....  
Y a vuelta de correo recibirá Gratis una Prueba de PLAPAO

cautelosos a la covacha, empuñando en su mano derecha un cuchillo y en la izquierda una pistola.

—¡Alto!—aulló el director—¿dónde se ha visto a un árabe con un cuchillo de cortar pan?

Pasada la bilis del director y hecho el cambio del cuchillo por otro más apropiado, comenzó de nuevo la escena mientras el director daba sus instrucciones: —Más odio en sus ojos, más encarnizamiento, más parece que va a matar a una mosca que... No pudo acabar, Gruta Sorbo salió de estampida de la covacha mientras gritaba con pavor: —Una araña, una araña.

El director lanzó un par de frases que nos abstenemos de publicar pero que fueron tan cálidas que el Graff Zeppelin se remontó un poquito más. Como era ya un poco tarde, se arrimaron los reflectores a la covacha y Chon quedó a cargo de un reflector que debía hacer las veces de un rayo de luna, que diera sobre las cabezas de los protagonistas en el momento del beso final.

He aquí que el árabe llega a la puerta, mira de reojo para todos lados, afila su cuchillo en la suela del zapato y cuando va a clavarlo en la carne tibia y palpitante de la muchacha... reconoce en ella a la hija de su profesor de natación y cae de rodillas implorando el perdón...

—Chon, échales el reflector—ordenó el director. El muchacho, un tanto distraído por la representación, levanta el pesado reflector y lo deja caer sobre la crisma del pobre John Timber...

Ya de regreso en mi casa recibí un telefonema informándome que solo se trataba de una descalabradura doble-ancha. ¡Menos mal, así hay esperanzas de que el Club siga más arriba!, posiblemente se cambien a la siguiente loma que es más alta, pero yo por mi parte estoy satisfecho. "Para botón con una muestra basta."

## Micrófonos . . . .

(Viene de la página 40)

tor," la extraña habitación de cristal colocada encima del set desde donde se sigue y se escucha la grabación sonora de la escena. Están allí los principales jefes del departamento musical del taller; Mr. Paul Bern, supervisor de la producción y muchos otros técnicos. Va a oírse la última escena filmada. Se llama al director, Lionel Barrymore, y a sus asistentes. Y escuchamos la canción que Tibbet cantó un instante antes. Está bien: pero no satisface al supervisor. Se filmará de nuevo. Tibbett recibe orden de prepararse nuevamente, mientras el activo asistente, Charles Dorian, verdadero alma de la película, va y viene dando órdenes y preparando a los cosacos en los sitios convenientes.

Nos vamos de allí, mientras a nuestras espaldas se reinicia la misma canción, que, cuando el público la escuche embelesado, no habrá seguramente los muchos esfuerzos, sacrificios y miles de dólares que costó fotografiarla y grabarla sin defectos.

Salimos del taller: a la pasada atrae nuestra curiosidad un haz de luz que se escapa de un set silencioso. Nos asomamos. Es el director belga Jacques Feyder que hace filmar algunos *close-ups* de Greta Garbo para completar las escenas de su película "Celos," recién terminada. Con una escrupulosidad de artista, explica largamente a la trágica sueca, el gesto que deberá realizar. Greta Garbo, vestida con un ajustado traje de terciopelo negro, está sentada en un alto sitial en el salón de los acusados de una corte de justicia. Nos hace un gesto afectuoso de cansancio, pues tanto ella como su director

llevan allí tres horas casi inmóviles filmando expresiones y estados de ánimo en escenas de cerca, con la cámara a un metro de distancia. He ahí la vida de los intérpretes del cine, que el público imagina de manera en absoluta diversa.

**UNDERTOW**, Universal, con Mary Nolan y Johnny Mack Brown, dirección de Harry Pollard.

En medio de un enorme *stage* acolchado y aislado de todo ruido exterior, se levanta un pequeño decorado extraño; representa una de las habitaciones bajas de un faro perdido en medio de algún océano. Es una pieza circular, de toscas paredes de piedra, ligeramente inclinadas en su parte superior, con una cruz de grueso envigado de piedra, por encima. Hacia la derecha, la escotilla de la escalera que viene del piso inferior y que sigue, girando alrededor de la muralla, hacia los pisos de arriba, seguramente hasta el tope del faro. Se trata de una habitación modesta, salón y cocina de los cuidadores. Por sus dos ventanas entreabiertas se divisa un cielo cuajado de nubarrones negros, y por una de sus puertas puede verse la barandilla de lona, semejante a la de la cubierta de un buque, que da sobre la orilla del mar.

Se está preparando una escena corta pero difícil: el momento en que Brown, en medio de una tormenta que se desencadena afuera, busca y llama a Sally, su novia, por el interior del faro. Los electricistas y los tramoyistas van y vienen preparando detalles importantes, especialmente para dar la sensación de la tormenta exterior. Un enorme cielo en el que hay negros nubarrones pintados, ha sido colocado más allá de las puertas y las ventanas de la habitación. Pero el director exige mayor perfección y vienen nuevos pintores a dar mayor aspecto de realidad a ese cielo artificial. Entre tanto dos o tres hombres se colocan enormes botas de goma, impermeables y gorros de lobos de mar para atender a los grifos que simularán la lluvia y los golpes de las olas.

Ya está todo listo. Johnny Mack Brown se arroja al suelo, en el medio de la habitación. Pollard da la orden de comenzar, y las cámaras parten, al mismo tiempo que se oyen los rugidos del viento afuera. A través de las ventanas, vese caer la lluvia fina entrando a la pieza bocanadas de llovizna. Brown se levanta como atontado, llamando a Sally, su novia. La busca desesperado: sube algunos escalones, vuelve a bajar, se asoma a una pequeña habitación. Entre tanto, sobre la barandilla exterior véase azotar furiosamente el mar. El muchacho sale ahora afuera y vuelve a llamar, mientras un golpe de mar le cae sobre el rostro, resultando un momento impresionante y de magnífica belleza artística.

El director ordena parar. Brown viene a secarse junto a los calentadores eléctricos, transido de agua y de frío. Los tramoyistas salen de sus sitios sacudiéndose también el agua que ha caído sobre ellos, mientras se preparan para repetir la misma escena.

Entre tanto, en otro extremo del mismo *stage* el director Harold Beaudine toma algunas escenas finales para una película corta del niño prodigio "Big-Boy," una criatura de tres o cuatro años que actúa como un intérprete consumado. En aquel instante el chico está solo en escena, vestido con un mameluco de noche, en medio de un salón con el árbol de pascua de todas las casas norteamericanas. Se está filmando un *close-up* y "Big Boy" debe decir, llorando y mirando hacia una persona que está ante él, una larga frase en inglés. Se le enseña la frase, se le hace repetir largamente y se inicia la filmación. Pero su gesto no es de llanto, y el director no está satisfecho. Se recurre entonces a una treta: alguien trae un flamante velocipedo

para el niño, y éste, feliz, salta sobre él, corriendo a lo largo del set sin preocuparse más de la película. Lo traen de nuevo y lo quitan de su asiento obligándole a pararse ante las cámaras. El niño llora amargamente, de verdad esta vez. Entonces se inicia la filmación, y un asistente mueve mimicamente su boca recordándole las palabras que debe pronunciar. Diez veces seguidas se le hace decir la misma frase hasta que, por fin, el director se considera satisfecho, y "Big Boy" corre otra vez a su velicpedo olvidándose de que es "astro" de cine.

**HOLD EVERYTHING!** Warner Brothers, con Joe E. Brown, Georges Carpentier y Sally O'Neil, dirección de Roy del Ruth.

Entramos en un set resplandeciente de luz: es la pista de baile de un *cabaret*, fantástico por su lujo y por sus dimensiones. Casi todo el *stage* está dedicado a este set, rodeado de palcos y plataformas para una concurrencia abigarrada y lujosa. La cinta es en colores, y la profusión de trajes, luces y adornos es sorprendente. En el momento en que llegamos se está exigiendo silencio para iniciar la filmación del gran número de la noche.

Doce cámaras colocadas en sus cabinas herméticas filmarán la escena que ha sido ensayada, según se nos dice, durante más de seis horas consecutivas. El director y sus ayudantes dan las últimas instrucciones: Larry Ceballos, el habilísimo maestro de danzas de Warner va a revisar cuidadosamente a cada uno de los ciento cincuenta muchachos y muchachas que forman el coro del número de *vandeville* que va a ofrecerse. Cada técnico, los jefes de la sección luz, el director de orquesta, los *regisseurs*, los del departamento de grabación, dan, por turno, su señal de que están listos. Y se inicia la filmación, después de encenderse los miles de lámparas que iluminan la escena de una manera féerica.

La música es alegre y original. Una doble fila de coristas con vaporosos trajes verdes y rojos, cada una acompañada de un muchacho vestido de frac, inician la danza. Es extraordinario el cuidado con que ha sido elegido cada bailarín. Los muchachos son todos altos y esbeltos, y sus fracs del tipo más futurista, con extraños chalecos en punta. Hacen una danza de conjunto, y en seguida se alejan hacia el fondo para permitir a una pareja de bailarines acrobáticos, los hermanos Rice, que realicen un curioso número de saltos y movimientos exóticos. Luego el coro avanza de nuevo a primer término, pero esta vez vienen también sesenta muchachas más vestidas con vaporosos trajes negros de plumas y sedas. La danza se hace por momentos más interesante y más complicada. Una nueva pareja entra a escena: Antonio de Marco, bailarín famoso, y su compañera: la danza de éstos es un vals con extrañas y modernas figuras. Otra vez la doble fila de coristas y muchachos de frac avanzan para dar lugar a un cambio: hay ya más de ciento cincuenta personas que realizan un conjunto armónico de movimientos a compás de la música. Una pequeña bailarina, una niña de quince años, Mitzi Mayfair, avanza a hacer a su vez una danza americana llena de gráciles figuras difícilísimas. En realidad, todos los números de la revista de Harry Carroll han sido contratados para formar parte de las escenas de esta película extraordinaria. Y por último, la puerta al fondo de la escena se abre y avanzan a primer término, también bailando a compás de las coristas, Joe E. Brown, el famoso cómico, Sally O'Neil, Georges Carpentier, e inolvidable boxeador-actor y Winnie Lightner, danzando ante una muchedumbre de muchachas bonitas que ondulan y danzan luciendo sus cuerpos y sus trajes de colores vistosos.

## No Más CALLOS



Asombroso descubrimiento científico que termina con los callos. Una gota hace que el dolor desaparezca en 3 segundos. Entonces el callo se seca y se desprende fácilmente. Los médicos lo encuentran milagroso. Cuidado con las imitaciones. De venta en todas partes.

—GETS-IT—

Chicago, E. U. A.

El número ha terminado, habiendo durado, en total, veintidos minutos: es un espectáculo féerico como no podría ofrecerlo quizás, ni por su lujo ni por sus proporciones, ningún teatro de variedades del mundo.

Se abren las puertas del *stage* y docenas de muchachitas salen apresuradamente a tomar el fresco, corriendo algunas hacia las puertas exteriores a comprar refrescos. Los actores principales vienen a hacer un grupo aparte, rodeando a Carpentier que ríe alegremente, comentando sus nuevas actividades que han venido a traerle a esta vida agitada y bulliciosa de Hollywood, después de tantos años de triunfos y pocas memorables sobre el ring. Una media docena de gráciles chiquillas del coro se acercan también a él, llenas de admiración hacia el idolo francés que conserva aún la plenitud de su figura y de su belleza física.

Un silbato anuncia que el número va a repetirse. Cada uno corre a su puesto, y Carpentier se marcha apresuradamente hacia su cajita de *make-up* a corregir y a disimular con la pasta amarilla, las gloriosas huellas que su carrera *boxeril* dejó en su rostro. ¡Si hubiese pensado a tiempo de que esta otra profesión, menos dura aunque no menos agitada, podía producirle más dólares que pelea alguna, sin necesidad de romperse la nariz o dislocarse una mandíbula. . . . !

## Chismes y . . . .

(Viene de la página 9)

SE están renovando muchos valores conocidos de la pantalla, en su nueva modalidad. Ahí tenemos a Ruth Roland que vuelve al cine después de una ausencia grande, que ya parecía una retirada completa. Otra que vuelve es Blanche Sweet y otra Mae Murray. También acaba de llegar a Hollywood Lillian Gish, de quien se dice que posee una voz magnífica para ser registrada por el micrófono mixtificador y temido.

La Gish se pasó hace algunos años, una larga temporada en Nueva York estudiando seriamente el arte de la dición dramática, y por lo tanto, está perfectamente preparada para actuar en las películas sonoras con grandes probabilidades de éxito. Por cierto que su primera película hablada le dará la oportunidad de representar otro papel distinto al tradicional de ingenua con que triunfó en muchas cintas silenciosas. Nadie conocerá a aquella muchachita sensible y desgraciada en la "Princesa del Cisne," que es como se llama la película en que va a tomar parte.



## No más llanto para sus NENES

No es prudente ignorar el llanto de las criaturas. Una criatura normal no llora sin motivo este generalmente es algún malestar que entorpece la digestión. Evacuación infrecuente de los intestinos puede causar graves enfermedades. También agruras, flatulencias, cólico, desarreglos de la dentición, etc. Madres prudentes emplean el Jarabe Calmante de la Señora Winslow, famoso por 80 años como un laxante ideal. Su uso ha salvado muchas vidas. Pura mente vegetal, sin drogas nocivas. Todas las buenas farmacias lo venden.



## Jarabe Calmante de la Sra. Winslow

(No acepte sino el legítimo)

## UNA NARIZ DE FORMA PERFECTA

Ud. Puede Obtenerla Fácilmente



L aparato Trados, Modelo 25 corrige ahora toda clase de narices defectuosas con rapidez, sin dolor, permanentemente, y cómodamente en el hogar. Es el único aparato ajustable, seguro, garantizado y patentado que puede darle una nariz de forma perfecta. Más de 100,000 personas lo han usado con entera satisfacción. Mi experiencia de 18 años en el estudio y fabricación de Aparatos para Corregir Narices están a su disposición. Modelo 25-Jr. para los niños. Escriba solicitando testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz de forma perfecta.

M. TRILETY, ESPECIALISTA  
Dept. 1279 Binghamton, N.Y. E. U. A.

# UN OBRERO de la RAZA Gana \$160.



en 6 días de trabajo

Sr. J. A. Rosenkranz, Estimado señor: Ultimamente he realizado un trabajo de reparación en un auto marca Dodge, por el que gané la suma de \$160. quedando el dueño muy satisfecho. Todo lo debo a los conocimientos que esa escuela me ha impartido y por lo cual les estoy altamente agradecido. JOSE QUINTANA.

## sea usted un MECANICO de Automoviles

Haga Ud. lo mismo. Aprenda a reparar el mecanismo de toda clase de automóviles, camiones, tractores y aeroplanos, y nunca más se verá en la triste necesidad de ejercer un trabajo penoso y mal retribuido. Aprenda sin Salir de Casa. Aunque no tenga Ud. la menor idea de mecanico de automóviles, la Escuela Nacional le garantiza que aprenderá en poco tiempo y sin que tenga que abandonar su familia ni su trabajo actual.

**INCLUYE MECANICA DE AVIACION**

Tenemos tambien Cursos a Internado, con clases diurnas y nocturnas. Pida los informes que desee.

**PIDA ESTE LIBRO Gratis**



**ENVIE ESTE CUPON**

ESCUELA NACIONAL DE AUTOMOTORES— Depto. 420  
 4006 South Figueroa Street, Los Angeles, California  
 Sirvase enviarme GRATIS su libro ilustrado y demás información relativa al curso que he marcado con una X.  
 Curso Práctico a Domicilio, por correspondencia en Español.  
 Curso en Español, asistiendo a la escuela en Los Angeles.

Nombre .....

Dirección .....

**H**AY todavía algunos actores del cine que no quieren dar su brazo a torcer, en lo que se refiere a la película sonora. El principal es Charlie Chaplin. Nadie sabe ni puede vaticinar si al fin se decidirá algún día a hacer alguna cinta hablada. Por el momento es completamente contrario a ellas. Para él, el cine es un espectáculo pariente de la pantomima y no puede concebir que se introduzca sonido alguno a lo que da la ilusión completa por medio de imágenes movidas, y nada más.

Uno de los comediantes más conocidos, Harold Lloyd, está dando los últimos toques a una de sus obras recientes en que inaugurará su representación hablada y sonora. Norma Talmadge es otra de las incógnitas, que no se sabe aún como desempeñará su nuevo papel en este trastorno de los valores que ha sido el advenimiento del cine sonoro.

Lon Chaney no se ha rendido a la moda. Parece que no aparecerá en ninguna película hasta que no vea claro en este maremagnum que es ahora el campo del cine, en el que tanta reputación está naufragando o a punto de naufragar.

**J.** HAROLD MURRAY, que tomó la parte principal en la opereta "Casados en Hollywood" de Oscar Strauss, adaptada a la escena de la pantalla, tiene una afición desmedida por la lectura.

Se lee de cinco a seis libros por semana, que después pasa a sus amigos con la obligación de que se los devuelvan, porque más tarde esos libros irán a engrosar la biblioteca que está formando, poco a poco, en su pueblo natal, en Connecticut.

De ahora en adelante cualquier autor que cuente con gotero las ocasiones de venta de sus libros, sabrá que hay un alma caritativa y desinteresada que es quien los adquiere en esta meca del cine. Es Harold Murray.

**H**AY aquí en Los Angeles un delicioso y tranquilo lugar lleno de rosas y de espléndidas mansiones, que se llama Pasadena.

Pasadena posee, entre otras cosas, muy originales, una organización muy selecta para dar representaciones escogidas en un bello teatro que se intitula Pasadena Community Theatre. Pues bien, en este pequeño coloso ha hecho su reaparición ante el público, ese actor tan viril y tan simpático que vimos todos por última vez en "Ben-Hur." Nos referimos a Francis X. Bushman, que va a tomar la parte de Marco Antonio en la obra de Shakspeare, "Julio Cesar."

Pocos saben que Bushman representó en obras de Shakspeare cuando tenía solo diez y seis años, en Baltimore, junto con el que es ahora uno de los más conocidos actores de carácter, George Fawcett.

Bushman tomará parte también en la representación de obras shakspereanas que se darán en la dedicación de la Universidad de California, en Diciembre.

**E**N ese santuario de las buenas películas que es aquí en Hollywood el Film d'Arte Theatre, se puso en los días pasados la película rusa intitulada "Dos días," poderoso drama que pinta la situación del país de los soviets, apenas pasados los días de la revolución que culminó en el triunfo de los comunistas.

Pocas cintas de tan extraordinaria técnica como ésta. La sobriedad de los actores que en ella toman parte, es realmente notable, si se la compara con la superabundancia de gestos y de actitudes estudiadas que caracteriza a la mayoría de las películas de otras tierras, que hemos estado acostumbrados a ver. Magníficos los efectos de fondos y decorado, realizados en su justo valor por una fotografía inteligente y precisa. La

## NUEVO REMEDIO QUE SUPRIME LOS ATAQUES DE EPILEPSIA

Nueva York, E.U.A.—Acaban de recibirse aquí noticias alentadoras sobre los asombrosos resultados obtenidos con un nuevo remedio en las Colonias de Epilépticos. Los casos de ataques más pertinaces, casos en que se había perdido toda esperanza, ceden rápidamente ante este sencillo e inofensivo tratamiento, el cual no convierte a los pacientes en adictos a la medicina. Las personas interesadas deben solicitar un folleto GRATIS en que se explica este nuevo tratamiento de resultados garantizados, dirigiéndose a The Renesol Laboratories, Depto 64, 509 Fifth Avenue, Nueva York, E.U.A. Escriba hoy mismo, mencionando el nombre de este periódico. Anuncio.

## INGLES APRENDA EN SU CASA

LOS que saben el inglés están en constante demanda. Para ellos son los mejores empleos. Saber inglés es ganar más dinero y tener mejores oportunidades para alcanzar éxito. Aproveche sus momentos desocupados y prepárese para mejorar su posición actual. Millares de nuestros alumnos reportan aumentos considerables en sus sueldos. Nuestro nuevo y original método de enseñanza, fácil y rápido, especialmente para personas de habla española, permitirá a Ud. adquirir este importante idioma en pocos meses, bajo la dirección de afamados profesores. Curso económico - pagos fáciles, y enseñanza GARANTIZADA - o aprende Ud. o no le cuesta un centavo. Pida hoy mismo nuestro prospecto explicativo, gratis. NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE 512 W. 151st. St. Dept. 23 New York

## INGLES EN UNA SEMANA

Aprenda automáticamente las 400 palabras más usuales del idioma inglés, escuchando este maravilloso disco doble de 10 pags., eléctricamente impreso y de clarísima reproducción. Puede tocarse 1,000 veces. Estas 400 palabras forman el 95 por ciento de todas las palabras que necesita para hablar el inglés. Un libro en inglés y español va con cada disco. VEA y OIGA a la vez. Pague sólo \$1.98 más el franqueo al recibir el disco, y reciba el libro GRATUITAMENTE al mismo tiempo. Automatic Record Institute Suite 1928-H 154 Nassau St. Tribune Bldg. New York, N. Y.

## SEDA PARA DAMAS

Que lindo es un fino juego de ropa interior de seda, que fresco, como se amolda a las bellas formas de la mujer. No debemos olvidar las medias de seda. Ud. puede obtenerlos gratis. Pida informes. UNIK CO., 509 5th Avenue, Dept. 2, New York

labor del principal actor I. E. Samchykowski: una maravilla de expresión y de dominio de la escena. Un actorazo, igual o mejor quizá que aquel inolvidable Jannings de "La Última Carcajada."

La cinta es de la Sovkino de Moscú, que está produciendo gran número de obras maestras.

**L**A Color-Art Synchronone Corporation cuyos talleres están en la avenida Melrose, en la misma calle que la Paramount, Tec-Art y RKO, ha contratado los servicios de la caprichosa pero simpatísima actriz francesa Jetta Goudal para que desempeñe el papel principal en "La Rosa de Santa Bárbara," que se filmará muy en breve.

Jetta estaba antes de ahora con la Pathé, para la cual hizo bastantes películas. Es muy probable que dé algunas representaciones en el teatro, al mismo tiempo que lleva a cabo sus nuevos compromisos. Esto lo suelen hacer muchas estrellas que de este modo son vistas "en persona" por sus admiradores. De paso, ellas o ellos en el caso de ser actores, vuelven a sentir las sensaciones de aparecer ante el público de carne y hueso; el público que se emociona sin intermediarios, y que prodiga el aplauso halagador cuando está satisfecho, o hasta arrebatado, con la labor del artista.

**O**TRO nuevo nombre que habrá que agregar pronto a la ya larga lista de estrellas o candidatos al estrellato, va a ser el de la hermosa y sugestiva actriz del teatro hablado, Marjorie Rambeau, a quien los críticos consideran una de las mejores artistas del teatro norteamericano.

Marjorie ha estado representando "Lo que la mujer quiere" en uno de los conocidos teatros de Vine Street, en Hollywood, con gran éxito. Ya se dice que varios de los funcionarios de los más conocidos talleres están disputándose el honor de llevar a la excelente actriz a su seno, para que aparezca en películas sonoras.

¿Quién se la llevará al fin? Esa es la incógnita, que tiene intrigados a todos los que la han visto en la escena, y saben que sería una admirable adquisición, en todos sentidos.

**D**ESDE que se filmó ese drama de asunto policial y de curia que se llama "El proceso de Mary Dugan," han empezado a editar "films" de análogo argumento, como sucede siempre que alguna idea nueva tiene cierto éxito.

La última de estas obras es "El caso Drake" en que desempeña el papel de la heroína, la finada Gladys Brockwell. Los demás actores son Forrest Stanley, Roberto Frazer, Doris Lloyd y Barbara Leonard. Charles Logue es quien adaptó la obra a la pantalla y escribió el diálogo que en ella se habla.

Parece que tendremos "procesos" y "juicios" para rato, si el público no reniega de que se le sirva el mismo menú, demasiado seguido.

**D**OLORES DEL RIO fué una de las primeras estrellas que inauguró la costumbre de cantar en conciertos difundidos por el radio, y para grabar discos de gramófono también, mucho antes de que se le ocurriera a la hermandad Warner iniciar esta era de sonidos, que nos trae locos a más de cuatro.

Dolores sabe varios idiomas, y canta canciones de diversos países, con gran gusto y refinamiento. Se espera con ansia, pues, que el nuevo vehículo o módulo del arte silencioso antaño, le dé una oportunidad para desplegar sus talentos, que sin duda alguna



## PINGÜES GANANCIAS

VENDIENDO NUESTRA FAMOSA CALIDAD DE  
AMPLIFICACIONES

MARCOS, MEDALLONES y CROMOS  
PRECIO BAJO SERVICIO RAPIDO

Agentes de retratos conocedores de este negocio saben que es casi imposible encontrar otra casa en existencia que pueda garantizar Amplificaciones de tan alta calidad como las nuestras aun por el doble de los precios que en la actualidad cotizamos.

Pida hoy nuestro Catálogo en Español

SOLICITAMOS AGENTES EN TODAS PARTES DEL MUNDO

**Linder Art Company**

(CASA FUNDADA EN 1894)

551 Washington Blvd.

Chicago, E. U. A.

## CINELANDIA

La Revista Mensual  
del Cine

La más hermosa, elegante y acabada de cuantas se publican en los Estados Unidos, superior en todo sentido a todas las que aparecen en lengua inglesa.

### CINELANDIA

es un triunfo periodístico de las naciones de la RAZA, redactada en Hollywood por sus fieles y amantes hijos.

Es la REVISTA DE LA RAZA HISPANA, hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas.

Precio 25 centavos oro norteamericano (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y \$2.50 (dos dólares cincuenta) por la suscripción anual (doce números).

Compre el número suelto del agente de CINELANDIA en cualquier kiosko o librería de su localidad o envíe por su suscripción directamente utilizando el siguiente cupón:



## HIPNOTISMO

¿Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desechar los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto.

Escribanos hoy pidiéndonos el libro.

Sage Institute, Dept. 7BD,  
Rue de l'Isly, 9,  
Paris VIII, France

### CINELANDIA y Films.

1031 S. Broadway, Los Angeles, Calif., E. U. A.

Incluyo cheque bancario (o giro postal) por \$2.50 dólares, moneda de los Estados Unidos de Norte América, por cuyo valor me enviarán la suscripción por un año a CINELANDIA. (Para Portugal 60 ets. adicionales).

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

La suscripción debe empezar con el mes de.....

**Ultima Oportunidad de  
Comprar el  
Album  
de Cinelandia**

que antes se vendía por \$5.00 Dls.  
por \$3.00 Dls. Solamente

libre de porte

El Album de Cinelandia contiene una colección de cien reproducciones de fotografías de las principales Estrellas de la pantalla; sus íntimas, auténticas e interesantes biografías en español. Cada una de las fotografías puede ponerse en un cuadro.

El Album de Cinelandia mide 25.2 cms. por 32.7 cms. y contiene 208 páginas, impresas en papel de la mejor calidad y en la mejor manera posible. En la cubierta está reproducida en colores una pintura de un eminente artista de Nueva York. Es un libro verdaderamente hermoso y artístico que todo aficionado al cine debe poseer.

Lea lo que algunas de las estrellas dicen acerca del Album:

"Nunca había visto una colección tan hermosa de reproducciones de nuestros artistas de Hollywood."  
—Dolores del Río.

"Es un obsequio interesante y atractivo para amigos y admiradores; lo artístico de las reproducciones y presentación admirables."  
—Mary Pickford.

"Realmente me encuentro gratamente sorprendido de lo hermoso de la colección de retratos y biografías de nuestros artistas. Me siento orgulloso de contarme en sus páginas!"  
—John Gilbert.

"Francamente me parece que no están Ud.s. pidiendo todo lo que vale esta obra de arte. Estoy seguro de que será muy apreciada por el público de habla española."  
—Román Navarro.

Quedan pocos ejemplares del Album. Pida hoy mismo su copia y garantizamos enviarle el libro el mismo día que se reciba su pedido.

Adquiera este Album hoy mismo por \$3.00 Dls. solamente. Este precio incluye gastos de porte.

Ponga todos los datos en el cupón abajo. Dirija su correspondencia y haga sus giros pagaderos a

**Mac Printing Company**

425 East Pico Street

Los Angeles, Calif., E.U.A.

MAC PRINTING COMPANY,  
425 E. PICO ST.,  
LOS ANGELES, CALIFORNIA

Incluyo con esta tarjeta un giro por \$....., por lo cual sirvanse enviarme.....ejemplares del Album de Cinelandia, a la dirección siguiente.

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad.....

han de añadir nuevos lauros a los ya conquistados en múltiples ocasiones.

La última película en que aparece la bella mexicana, es la versión silenciosa de la "Evangelina" de Longfellow, en que está ella muy bien, como siempre.

**A** PROPOSITO. Edwin Carewe, que según se dice fué uno de los descubridores de Dolores del Río, y que dirigió a la estrella en varias de sus buenas películas, acaba de vender la parte que tenía en el contrato con aquella, a varios funcionarios de la empresa United Artists, en la suma de quinientos mil dólares.

**A** CABAN de regresar a Hollywood, los esposos Ina Claire y John Gilbert que fueron a pasar su luna de miel a Europa, como es de cajón.

Mientras se hallaban en París, se habló aquí de que había surgido una disputa entre los dos y que probablemente sobrevendría una ruptura. La gente estaba encantada de tener un plato tan sabroso de conversación y de escándalo. ¡Figúrense: apenas unas semanas de casados y ya queriendo irse cada quien por su lado! Hasta se llegó a insinuar que Gilbert estuviera quizá pensando en que el paso que había dado no era el que él, en el fondo, quería. En fin los comentarios fueron truculentos, y un edificio caprichoso se edificó sobre el rumor.

Todo eso se ha venido abajo. No hay nada de lo que corrió como polvorín encendido por toda la comarca de los mentideros favoritos. Ina Claire y John Gilbert vienen frescos, rozagantes, enamorados, felices, y con los corazones y las mentes listas para una obra en común, que les ha de añadir más coronas de popularidad y de aureola en un porvenir bien cercano.

**P**OR vez primera en la historia de su existencia, la Paramount ha concedido un contrato a una actriz diminuta, según anuncio hecho por Jesse L. Lasky, vicepresidente de la organización.

Se trata de una niña de ocho años, que se llama Mitzi Green y que desempeñó de tal modo un papel que le dieron en la filmación de una cinta reciente, que la compañía entusiasmada se decidió a asegurarla en seguida para futuras producciones.

La niña no había aparecido jamás en película alguna ni siquiera en el teatro. Lo hizo bien desde el primer momento en que estuvo ante la cámara y ante el micrófono combinados. Estamos pues, ante un "prodigio." Ojalá no se malogre en agraz.

**L**OWELL SHERMAN muy a menudo se sacude el polvo de Hollywood de sus pies y se va a su preferido Londres, a pasar una buena temporada, que siempre utiliza en ver y oír los mejores dramas, para aprovechar los de mayor éxito en sugerir que sean puestos en películas aquí. Acaba de partir para el viejo mundo a fin de comprar un argumento que pueda servir para que él mismo sea el principal intérprete, a su regreso.

**D**ECIDIDAMENTE la Sono-Art está en el candelero, como toda empresa que comienza con entusiasmo y buena organización. Se está llevando a su seno excelentes nombres. Una de sus recientes adquisiciones es la de Reginald Denny, quien estaba de vacaciones después de haber terminado sus compromisos con la Universal, donde estaba contratado antes.

No se sabe aún quien será la *leading lady* en la película que va a filmar para la Sono-Art, cuyo yitilo es el de "El negro capitulo."

E. H. Griffith, que estaba antes también con la Universal, será quien dirija a Denny en esta nueva producción.

**P**ARECE que muchas empresas tienen la costumbre de repetir películas, cuando éstas han sido un éxito, después de pasado cierto tiempo para que la nueva versión pueda ser tomada como novedad.

He aquí una lista de nombres de cintas que ya fueron exhibidas y que volverán a ser representadas en la pantalla, con nuevos repartos, exactamente como se hace en el teatro hablado:

"Anna Christie," "Sally," "Peacock Alley," "Disraeli," "Gambusinas de Broadway," "Cameo Kirby," "La Isla de los Barcos Perdidos," el "Cisne Negro."

Algunas veces solo se experimenta la sensación de que la obra ha sido repetida sin que no lo sea en realidad. Tal dicen que está aconteciendo con "Abraham Lincoln," que dirige D. W. Griffith, y que a muchos parece una reposición de la gran cinta del mismo director "El Nacimiento de una Nación."

Greta Garbo será la principal intérprete de "Anna Christie," por supuesto con efectos sonoros. Será la primera vez que la Garbo hable en inglés en la pantalla.

**G**LORIA SWANSON va a romper su largo silencio, y esta vez de veras, porque se va a estrenar en el teatro de los Artistas Unidos, en Broadway, su primer intento en el mundo del cine sonoro, o sea la película "The Trespasser."

Por cierto que el estreno será llevado a cabo sin la acostumbrada ceremonia típica de cada *premiere* en que todas las estrellas acuden, vestidas de gala, y hay gran alboroto y mucho ruido, aparte de un derroche de luces, como pocas veces se ven, en iluminaciones de las que se hace por nuestras tierras (hablamos de las de allende el Bravo).

No sabemos cual será la causa de que se prescindiera de la flamante presentación.

**C**ON motivo de irregularidades en asientos destinados a calcular las cantidades a pagar sobre la renta al estado (income tax), una verdadera "vía láctea" de estrellas y astros de mayor y menor magnitud han desfilado en estos días por el tribunal que conoce de la causa seguida a una mujer, que se encargaba de asesorar a su distinguida clientela en tan difíciles pasos.

Las declaraciones de algunos de ellos son regocijadísimas. Se han distinguido casi todos por una especie de inconsciencia o de cinismo al contar lo que realmente querían decir algunos "asientos." Casi resultó patético el relato.

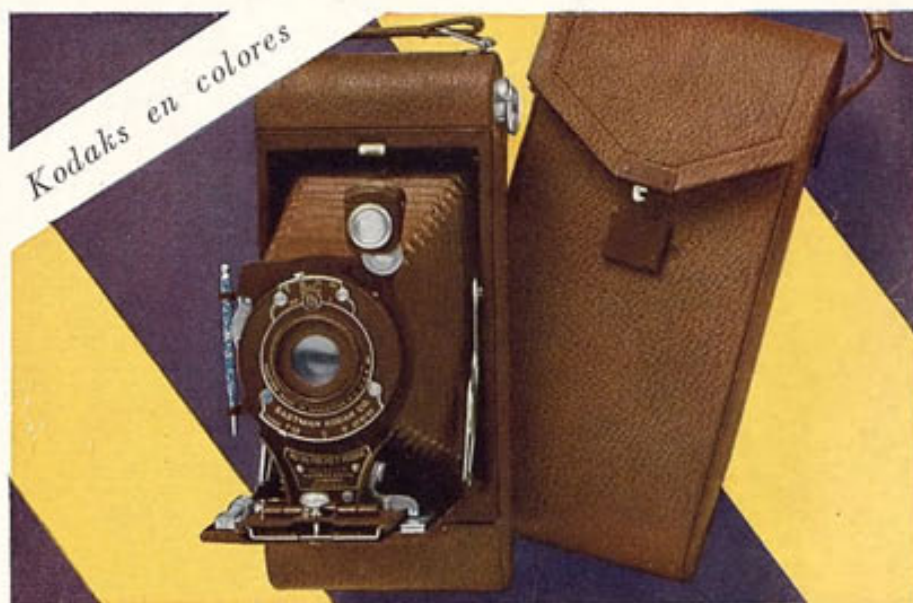
William Haines, por ejemplo, declaró que allí donde decía "para limpieza y reparaciones" se debía leer: licores, ginebra, más licor y más ginebra. Confesó que había pasado en alguna ocasión alrededor de diez y seis dólares por un galón de mala ginebra. Dijo que los precios fluctuaban entre diez y seis y diez y ocho dólares el galón.

Resultó que casi todas las artistas consumen grandes cantidades de licores, y que en las cuentas no podían aparecer estas enormes cantidades gastadas en un capítulo prohibido, y por tanto había que hacerlas aparecer bajo otras denominaciones que los altos magistrados, encargados de velar por el cumplimiento de la ley fiscal no han visto con buenos ojos.

Por supuesto que, de paso, este desfile diario de los nombres más célebres de la pantalla, ha sido un reclamo estruendoso que las empresas han de haber gozado y reído a mandíbula batiente, por lo inesperado, nuevo y gratuito que ha sido.

# Un incentivo más: COLOR

La Kodak, ya una maravilla mecánica, se presenta ahora ante el público en brillantes y atractivos colores



He aquí los colores de las Kodaks de Bolsillo



**AZUL.** El color de los mares tropicales y de los ojos de las isleñas: norteañas.



**VERDE.** Algo oscuro, como el matiz del musgo al borde de un arroyuelo.



**GRIS.** Serio y aristocrático, para los que prefieren lo austero a lo brillante.



**CASTAÑO.** Propio para armonizar con trajes de este color ahora en boga.

SIN menospreciar la parte utilitaria, el refinamiento artístico exige hoy día el incentivo del color. El gusto lo impone, la moda lo demanda. Y la Kodak, intérprete de un arte universal, se presenta ante su público luciendo galas policromas.

No fueron estos exquisitos matices elegidos al azar. Un artista de renombre los ideó tras un largo proceso de estudio e investigación. Los hermosos colores

aquí descritos imperan actualmente entre las personas refinadas y de buen gusto. París los ha declarado *comme il faut*. ¿A qué más?

Su cámara favorita en su color favorito. Sí, señora, y en perfecta armonía con su traje, sus joyas y el ajuar de la casa.

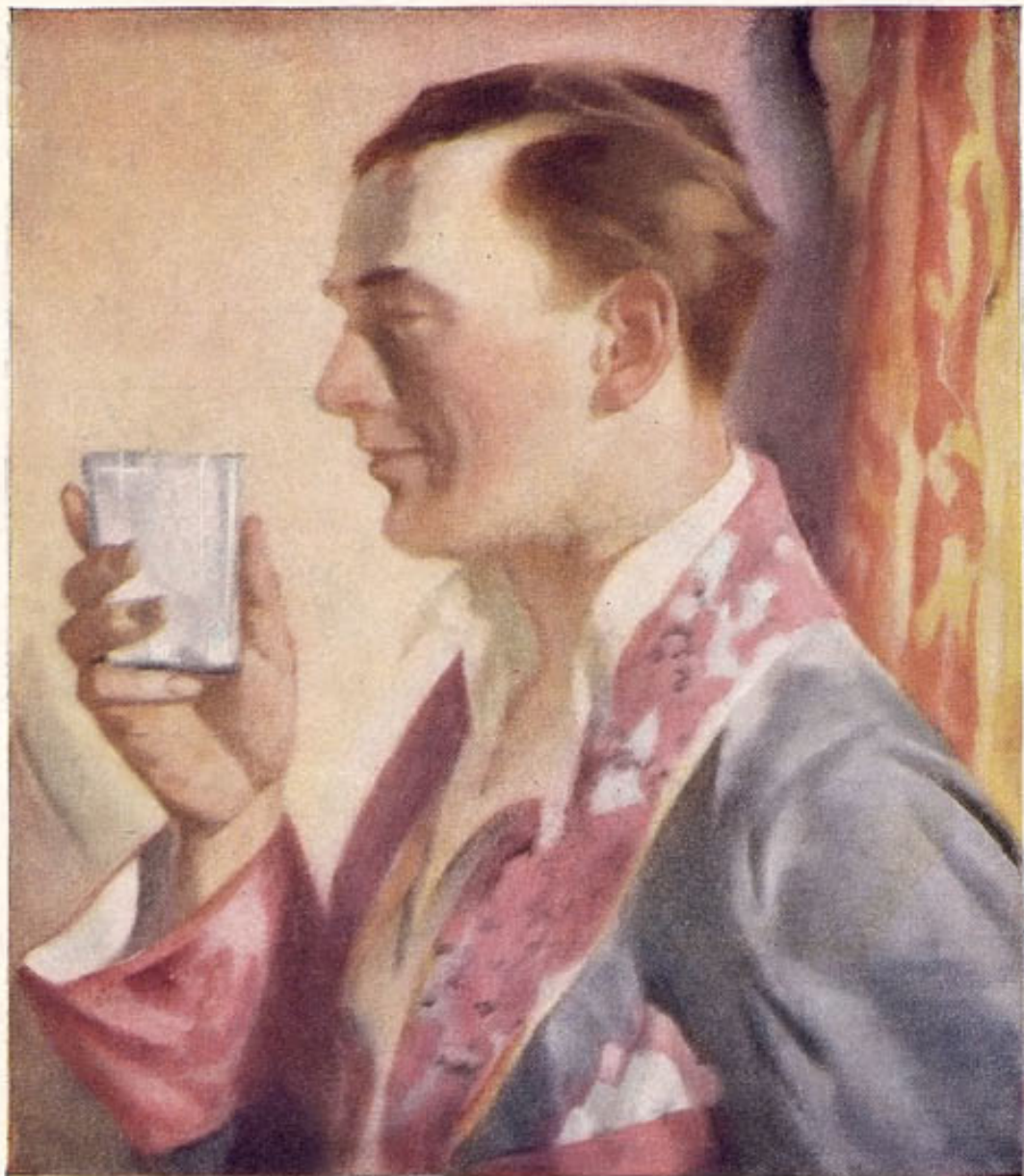
Deléitese contemplando estas atractivas Kodaks en cualquier establecimiento de artículos Kodak.

Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., U. S. A.

Kodak Argentina, Ltd., 434 Paso 435, Buenos Aires  
Kodak Brasileira, Ltd., Rua São Pedro 265, Rio de Janeiro  
Kodak Cubana, Ltd., Zonas 236, Habana

Kodak Chilena, Ltd., Delicias 1472, Santiago  
Kodak Mexicana, Ltd., Independencia 37, México, D. F.  
Kodak Panamá, Ltd., Edificio Grelmar, Panamá

Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima  
Kodak Philippines, Ltd., David 181, Manila  
Kodak Uruguaya, Ltd., Colonia 1222, Montevideo



## LOS LLAMADOS PRÓCERES . . .

**T**ODOS los que están al frente de alguna industria o comercio, o en la política, son cincuentones: jóvenes de cincuenta años. ¿Y se ha fijado Ud. en sus hábitos? Tienen que asistir a banquetes, que comer manjares fuertes y que beber raros caldos. ¿Cómo se explica, así, que conserven su juventud? ¿Cómo se mantienen en buenas condiciones físicas, si así abusan de su organismo?

Por lo pronto, hacen ejercicio. Se cuidan. No dejan que el estreñimiento les haga víctimas suyas, porque sus médicos les han explicado los daños resultantes. ¡Y si supiera Ud. cuántos, entre ellos, toman Sal Hepática todas las mañanas!

¿Por qué esperar hasta los cincuenta años para cuidar de la salud? Adquiera Ud. la costumbre de tomar Sal Hepática, cuyos

blancos granulitos se disuelven en agua y se convierten en espumosa bebida.

### *Haga Ud. las Experiencia*

Sal Hepática no es cosa de magia, ni contiene ingredientes secretos que lo curan todo. Es simplemente una fórmula integrada por sales combinadas de modo que simulen las bebidas amargas de los famosos "Spas" europeos.



Una cucharadita de Sal Hepática disuelta en un vaso de agua, todas las mañanas, limpia todo el canal alimenticio, contrarresta la acidez del organismo, estimula el hígado cuya actividad hayan retardado los excesos de la mesa y le da a Ud. energías para la jornada.

Sal Hepática constituye un hábito barato y sano. Adquiéralo Ud. Su fama mundial la ha hecho conocida de todos los farmacéuticos, que la venden en dos tamaños: grande y pequeño.

# Sal Hepática

Ayuntamiento de Madrid